

الدُّكْتُورُ مُحَمَّدُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ مُرجَانٌ

# الْكَنْدِيُّ

## فَلَسْفَتَهُ - مُنْتَخَبَاتُ



# الكنديُّ

فلاسفه - مُنتخبات



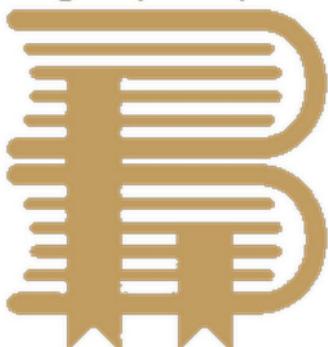
الدكتور محمد عبد الرحمن مرحبا

أستاذ الفلسفة في الجامعة اللبنانية

# الكندي

## فلسفته - مُنْتَخَبَات

شبكة كتب الشيعة



منشورات عويدات  
بيروت. باريس

جميع حقوق الطبع محفوظة للمؤلف ولدار  
منشورات عويدات  
بيروت - باريس

## المَقْدِمَة

شيخ من شيوخ المتكلّفة العرب ووجه من وجوههم ، وأمام من أئمة العلم والفكر يشدو به تاريخنا ويُفخر به التراث العقلي العربي الإسلامي بكماله . فكان أول الغيث من ذلك الرعيل الذي سيظهر رجاله تباعاً في مسيرة الحركة العقلية التي نمت بنمو الإسلام ورافقته في صعوده وهبوطه وانتكاساته ، ولم تتوقف إلّا بعد أن أينع ثمرها واتت أكلّها وفرغت من تحقيق ذاتها .

أجل ، فقد كان الكندي أحد أعمدة الفكر العلمي والفلسفي في الإسلام وقمة من قمم الثقافة العربية ومجداً من أمجادها . انه - حسراً - مظهر من مظاهر عصر الانتقال من طور الكلام الخالص إلى عهد الفلسف المجرد ، وثمرة من ثمرات التفاعل بالمد الفكري اليوناني وسواء من التيارات الكثيرة التي احتضنها الإسلام والتي استظللت بظلاله وتفيأت بأفياه . فقد بدأ حياته إياناً قوة العاصفة الاعتزالية ، وفي أثناء الحركة الكلامية ونضجها ، دون أن يكون معتزلياً المذهب . فقد كان علم الكلام بعامة والاعتزال بخاصة مجرد مرحلة من مراحل حياة الكندي تليّث بها قليلاً ليستردها بعض الزاد ثم تخطاها إلى ما بعدها . فالكندي وهو يعيش في أوائل عصر الترجمة وفي دور

التكوين الفلسفى عنوان حركة المعتزلة، أخذت شخصيته تنضج وتكامل، فاستوعبت ذلك كله ودجعه في نسيجها الاسلامي الغضن واستولده فلسفة عربية أصيلة تعبّر عن عصرها وبيتها ومطالب أمتها وشعبها.

الكندي هو أول فيلسوف من فلاسفة العرب على الحقيقة. فقد قام بأول محاولة جادة لتقرير مختلف المعارف والنظريات الفلسفية لأبناء قومه المتواين الذين كانوا يتطلعون إلى إصابة حظ وافر من الثقافة والتضجع في عصر التهمُّ الفكري إلى مناهل المعرفة التي تناسب خارج المجتمع الاسلامي آنذاك وتتصبّ في رواده. فكانما جاء الكندي على موعد مع الأحداث - فهو - لا الفارابي - المؤسس الأول للفلسفة الاسلامية بمعناها الحقيقي كما سترى، عاش لها واحتضنها بليل، اهابه وعكف عليها بقلبه وعقله، وامتزج بها بروحه ودمه، يدرسها ويحذب جوانبها ، وستطلع أسرارها . . . وهو باتفاق أصحاب الترجمم العربي قح . وفي ذلك رد على من ينكر الابداع الفلسفى على العرب «الساميين» ويعده حكراً على الآرين<sup>(١)</sup>. ولم يقتصر العرب على هذا «الكندي» ، بل لقد أنجبوا «كنديين» كثرين - إذا جاز التعبير - وطأطعوا على العالم بعدد لا يمحى من القادة والرادة والعلماء وال فلاسفة والمفكرين وأرباب الرأي والمشورة . . .

---

(١) انظر الفصل الأول من كتابنا: أصالة الفكر العربي. في منشورات عويدات.

كان حديد الذهن سريع الخاطر مرهف الحس والأدراك ، درس العقول والمنقول وكان متحققاً بالفلسفة نوراً في علوم الأولئ . انه بحر لا ينتزف وأفق لا يدرك . ومن الغريب حقاً أن نجد الكندي - وهو الذي يعيش في باكرة الفكر الإسلامي - يشمل بجهوده كل جوانب المعرفة الإنسانية في عصره ويضيف إليها ما يفوق قدرة مفكر عربي عاش في النصف الأول من القرن الثاني للهجرة . وهو أكثر أصالة من كثيرين جاءوا بعده وطبقت شهرتهم الأفاق ١

فهو مؤلف مكثّر ، ترك آثاراً غنية بالفكير والمعرفة في جميع الميادين وامتد نشاطه وحركته العقلية والروحية إلى مختلف ألوان الثقافة . غير أن أكثر آثاره قد ضاعت ودرست ، ولم يصل إلينا منها إلا التزير اليسير ، مما لا يكفي لاستبيان وجهه فلسفي في كثير من المسائل والوقوف على خطوط تفكيره فيها . وهو في كتاباته يتسم بالانصاف من نفسه ومن خصمه والتزام أقصى حدود التجدد ، وهو من القلائل الذين تُعدّ موضوعاتهم سمة مدهشة تستوقف النظر .

والكندي هو أول من حدا حذو أرسطو في تفكيره ونهجه وتأليفه ، بل ان أرسطو يتبؤا مكاناً بارزاً في فهرست كتبه ، ومع ذلك فهو أول من خالقه من الفلاسفة المسلمين ووصل - بأدوات ارسططالية - إلى نتائج مغايرة للحكيم اليوناني . وتبعد أصالته وإبداعه واستقلال شخصيته في اختيار ما اختار من أرسطو ورفض ما رفض . لقد أخذ بمقدار وترك بمقدار ، لا رغبة

في الأخذ والترك ، بل حفاظاً على شخصيته واستقلالاً بذاته ، وللتلبية حاجات وتحقيق غایيات والاستجابة لمطالب وأحكام يقتضيها إسلامه وعصره والمرحلة التاريخية والحضارية التي جاءت فلسفته تعبيراً عنها ولسان صدقها .

وتكمّن أهمية الكندي في أنه فتح لنا مغاليق كثيرة من النظريات الفلسفية التي جاءت بعده ، ففلسفته لها صلة وثيقة بالكثير من الأراء والنظريات التي ظهرت بعده ، ومن شأن ذلك أن يدعونا إلى تبديل كثير من الأحكام والمفاهيم السائدة عن فلسفة الإسلام وتصحيحها في ضوء ما اكتشف من رسائل الكندي . فقد سيطرت آراؤه على الفلسفة من بعده دون أن يقر أحد منهم بذلك . لقد كانوا تلاميذ عاقلين ، على مائدته تغذوا ، وكانوا عيالاً على فلسفته . فقد تخرج على كتبه رجال كانوا قمة في الفكر والفلسفة . لقد أقى على مؤرخي الفلسفة الإسلامية حين من الدهر كانوا يظنون فيه أن ابن سينا هو أمير الفلسفة وأنه هو المؤسس الحقيقي للفلسفة الإسلامية ، ثم اكتشفت آثار الفارابي ثمين أن الشيخ الرئيس إنما هو تلميذ للفارابي وإن فلسفته إنما هي امتداد لفلسفة أستاذه . وعندما اكتشفت رسائل الكندي في الثلاثينات من هذا القرن رجعنا بالفلسفة الإسلامية إلى أصول أقدم من الفارابي واستقر بنا المقام الآن عند الكندي بحسبانه الأب الشرعي للتفكير الفلسفـي في الإسلام . ومن يدرى ؟ فقد نرتـب بأصول هذه الفلسفة إلى ما قبل الـكنـدي ، وإن كان في هذا القول احتمـال ضعيف لأسباب كثيرة .

كذلك من شأن فلسفة الكندي أن تلقي ضوءاً على تطور المصطلح الفلسفي في اللغة العربية . فالكندي قد تعذر كثيراً في إيجاد مصطلحه، فان «الطينة» كانت تعني «المادة»، و«المائة» سبقت كلمة «ماهية» والعلة «التمامية» تطورت فيها بعد إلى العلة «الغائية» مثلاً... كما ان بعض المصطلحات التي استعملها ظل متداولاً بعده كالعنطاسيا مثلاً، كما سرى ذلك مفصلاً في تضاعيف هذا الكتاب.

وأخيراً لا تظلموا الكندي . فإذا رأيتم في فلسفته ترددأً وتعثرأً وقلقاً وضعفاً في الوحدة الأسلوبية واللغوية والأدبية فرققاً بالرجل ا اذكروا دائئماً أنه الرائد والطليعة . حسبي انه شق الطريق ونبع السبيل . ومهما قيل في فلسفته فإنه يظل إرثاً عاماً للحضارة العربية وعنواناً من عناوينها، شأنه في ذلك شأن كثرين من أعلام الفكر الذين أنجبتهم الحضارة العربية الإسلامية ورضعوا من لبانها ثم غذوها وأمدوها بالدفق والحياة ، وأعطوها أضعاف ما أخذوا منها . لكنه يتفوق عليهم جميعاً في انه خطأ الخطوة الأولى ، والخطوة الأولى هي دائماً أصعب الخطوات .

محمد عبد الرحمن مرجبا



## الكندي

( ١٨٥ هـ - ٢٥٢ هـ / ٨٠١ م - ٨٦٦ م تقريباً )

ترجمته

هو أبو يوسف يعقوب بن اسحق بن الصباح الكندي ( Alkindus عند اللاتين ) . ولد في أواخر حياة أبيه ، وتوفي والده وهو لم يبلغ سن الشباب بعد . وكان مولده بالكوفة وكان أبوه أميراً عليها وذلك في خلافة المهدى . كان شريف الأصل عريق النسب . فقد كان جده الصباح في خدمة هرون الرشيد ، كما كان أجداده ملوكاً على ركندة وعلى غيرها من البلاد في جنوب الجزيرة العربية . وأول من أسلم من أجداده الأشعث بن قيس الذي يذكر المؤرخون أنه وقف أمام كسرى يتحدث عن مآثر قومه وفعالهم في الجاهلية فقال : لقد علمت العرب أننا نقاتل عديدها الأكثر وقديم زحفها الأكبر ، وأناغيات اللذبات . قالوا : لم يا أخا ركندة ؟ فقال : لأننا ورثنا ملك ركندة ، فاستظللنا بأفياه ، وتقلدنا منكبه الأعظم ، وتوسطنا بمحبوه الأكرم !

فهو باتفاق أصحاب الترجمات أول فيلسوف عربي صميم . فهو سليل العرب جنساً ولغة ودينًا وحضارة . ومن هنا لقبه الفخرى المشرف ( فيلسوف العرب ) . نشأ في أعقاب تراث من

الغنى والسؤدد ، وترعرع يتيمًا في ظل الجاه الزائل والمجد الغابر . قديم بغداد في عز ازدهارها ، ثقافة وحضارة وثراء ، وكانت تتطلع إليها أنظار من يطمحون إلى نباهة الذكر بالعلم أو الثراء ، أو بالجاه والحظوظة لدى خلفاء بني العباس . هناك عاش الكندي ، وهناك شهد حركة الانطلاق الفكري وحركة الترجمة في أوج ازدهارها ، وأقبل على دراسة الفلسفة والعلوم القديمة في جو حافل بالصراع الديني والمذهبي وفي بلد عصفت به رياح الاعتزال وتختضت بأفكار التشيع . وذاعت شهرته في بلاط المأمون والمعتصم ، ونبغ كالكثير من أمثاله في مجد الإسلام الفكري في عدد كبير من العلوم . ولا غرو في ذلك؛ فقد وجد نفسه وهو الفتى الموهوب في صميم الحركة العقلية التي أخذت تشتد وتعاظم في القرن الثالث الهجري (الناسع الميلادي ) ، ذلك القرن الذي ازدهرت فيه حركة الترجمة ، وهي الحركة التي من طريقها تمكّن مفكرو الإسلام من الخروج من حدود الثقافة الدينية والاطلاع على ثمار الفكر العالمي ولا سيما العقل اليوناني والفلسفة اليونانية . وشجع هذه الحركة مناخ الحرية والتسامح والاستقلال في الرأي ، في بيئة كان لل الخليفة المأمون أكبر الفضل في خلقها وتوفير عناصرها وشحنها بالموهوب والطاقات . لقد كان المأمون - وهو الخليفة السنوي - ذا ميل شيعية . واحتضن في بلاطه - وهو أمير المؤمنين والقيّم على الشريعة وحامي حمى الإسلام - شيوخ المعتزلة وقادة الفكر والرأي وأرباب العلم والفلسفة . ومن ثم فقد كان الإنسان في هذا الجو لا يجد حرجا

في أن يعتقد ما يرى من رأي أو ما يذهب من مذهب . وكان ربما اجتمع في البيت الواحدة عدة أخوة لكل منهم رأيه ومذهبه . ولكن الكندي عاش أيضاً بعد وفاة المأمون في العصر الذي بدأه الخليفة المتوكل والذي عاد فيه سلطان أهل السنة وتزمر الفقهاء ورجال الحديث .

### تصانيفه

يقول صاعد الاندلسي : ولم يكن في الاسلام من اشتهر عند الناس بعلوم الفلسفة حتى سموه فيلسوفاً غير يعقوب [ بن اسحق الكندي ] . وله في أكثر العلوم تاليف مشهورة . . . . كما أورد ابن النديم أسماء كتب الكندي في ثمانى صفحات ملزوزة ، بل إن فهرست كتبه يزيد على دست كاغد ، أي اثنى عشرة ورقة ، كما يقول الشهري . والحق أن عرض أسماء كتبه يدل على رسوخ قدمه واتساع أفقه وشمول معارفه . فهي تشمل ميادين المعرفة المختلفة شمولاً منقطع النظير . فقد اهتم الكندي بكل الاتجاهات والتيارات الفكرية في عصره ، مما لا يتهماً إلا للفحول والجهابذة الأعلام .

وقد اختلف المؤرخون اختلافاً شديداً في عدة كتبه فجعلها صاحب (الفهرست) وصاحب (أخبار الحكماء) نحو مترين وثمان وثلاثين ، وجعلها صاعد الاندلسي نحو من خمسين . منها ما هو في الفلسفة ، ومنها ما هو في المنطق ، ومنها ما هو في الموسيقى والحساب والطبيعة والأثار العلوية . فقد كتب في

المنطق والنفس والكيمياء والطبيعة وما وراء الطبيعة والأخلاق  
والموسيقى والطقس والمطر والضباب والرعد والصواعق والرياح  
وأسبابها واتجاهاتها ، وفي الكثافة والثلج والبرد ، وفي علة اللون  
اللازوردي الذي يُرى في الجو .

غير أن أكثر مؤلفات الكندي مفقود . لذلك فقد كان إلى  
عهد قريب اسمه معروفاً يتعدد ذكره في المصادر العربية ، لكننا  
لا نعرف إلا القليل من أفكاره . فقد ظل فكره مجهولاً حتى قيَّض  
له من يكتشف بعض كتبه ورسائله وينخرجها إلى النور . وقد كان  
الغرب أحسن حظاً من الشرق في الإطلاع على فلسفة الكندي  
وآرائه . فكانت هناك ترجمات لاتينية لبعض كتبه التي ضاعت  
أصلها العربي . كما ان أوتو لوط Otto Loth قد نشر باللغة سنة  
١٨٧٥ بمدينة ليزغ ضمن كتاب (أبحاث شرقية) رسالة  
للKennedy بعنوان (في ملك العرب وكميته) وكتب مقدمة لها .  
وكذلك نشر البيونو ناجي Albino Nagy في جزء من (مجموعة  
تاريخ فلسفة العصور الوسطى) وباللغة العربية أيضاً رسالتين  
للكندي إحداهما رسالة (في العقل) ورسالة أخرى (في النوم  
والرؤيا) في ترجمتها اللاتينية ، واتبعها بالترجمة اللاتينية لرسالة  
ثالثة ضاعت أصلها العربي عنوانها (في الجواهر الخمسة) ، وذلك  
بمدينة ميستر عام ١٨٩٧ . وتتابعت بعد ذلك رسائل الكندي إلى  
الظهور سواء في أصلها العربي أو في ترجمتها اللاتينية . بل لقد  
ترجم بعضها إلى لغات أخرى غير اللاتينية كالإيطالية مثلاً . وفي  
الثلاثينيات من هذا القرن اكتشف المستشرق الألماني ريتز H.

Ritter مجموعة من رسائل الكندي بمكتبة آيا صوفيا (اسطنبول) رقم ٤٨٣٢ في أصلها العربي . وأخرج الدكتور أحمد فؤاد الاهواني ( كتاب الكندي إلى المعتصم بالله في الفلسفة الأولى ) القاهرة ١٩٤٨ وقدم لهذا الكتاب بمقعدة تشمل على دراسة مطولة لشخصية الفيلسوف ومذهبه ، ثم عكف أستاذنا الدكتور محمد عبد الهادي أبو ريدة على دراسة آثار الكندي الفلسفية ، فعمد إلى خطوط آيا صوفيا ونشر ما يتصل منه برسائل الكندي العلمية والفلسفية في مجلدينثنين ، أولهما سنة ١٩٥٠ ، والثاني سنة ١٩٥٣ . وقدم الدكتور أبو ريدة لتحقيقه النصي بدراسات مستفيضة عن الكندي تجعله يحقق من أكثر المشغلين بالدراسة الفلسفية فيهاً موقف الكندي الفلسفي .

### قضية المصطلح عند الكندي وأسلوبه في التأليف

الكندي هو أول مفكر عربي خاضن في الموضوعات العلمية والفلسفية وعالجها باللغة العربية . فكان عليه وهو المطلع على آراء الأوائل أن يُعرف أبناء قومه مذاهب لم يألفوها من قبل ، ويتناول موضوعات جديدة لا عهد لهم بها . وقد تعثرت هذه الخطوة بكثير من العقبات كان من أشدّها إيجاد التعبير العلمية ووضع المصطلحات الفلسفية . ومن هنا عناناته الكبيرة بالتحديد والتعريف والدقة والإيضاح في استعمال الألفاظ والمعاني . بل له رسالة خاصة بالتعريفات هي (رسالة في حدود الأشياء ورسمها ) يمكن النظر إليها على أنها أول قاموس وصل إلينا

للمصطلحات العلمية والفلسفية عند العرب. فهي تشهد له بطول  
الباع في اللغة وأساليبها ويسعة الاطلاع على العلم وفروعه .  
فقد عالج الكندي في هذه الرسالة مشكلة المصطلح ب بصيرة نيرة  
وقرحة خلاقة وكتبها بلغة عربية سليمة ، فلرجأ إلى التعرير آناً ،  
وإلى الوضع والنحو آناً آخر ، وإلى إحياء كلمات عربية قديمة  
تارة، وإلى توسيع الدلالة اللغوية للكلمات بالمجاز حيناً ،  
وبالاشتقاق حيناً آخر . وقد نجح كثيراً في هذا السبيل . فقد  
وضع طائفة من المصطلحات قريبة المأخذ جارية في الاستعمال  
يستساغها الذوق ويقبلها بسهولة ويسر ، وإن كان بعضها  
ممجوجاً سقط من الاستعمال سريعاً وحل محله ما هو خير منه ،  
وهكذا أثبتت اللغة العربية بألفاظها وتراسيئها أنها لغة حضارة من  
الدرجة الأولى لا تقل عن أي لغة حضارة أخرى ، كما أثبتت من  
قبل أنها لغة توافق أغراض الدين الذي وجد فيها ضالته  
المنشودة . هذا فضلاً عن أنها بطبعتها لغة الشعر والبيان . ولائن  
كان المفكرون الذين جامعوا بعد الكندي قد دخلوا على تعبيريه  
وتعريفه بعض التعديل ، فانهم مدینون له بالخطوة الأولى ،  
والخطوة الأولى هي دائمًا أصعب الخطوات كما أسلفنا .

ويشير الدكتور أبو ريدة إلى أن الكندي « ينفرد بأنه إذ  
يحاول وضع الاصطلاح ، يعمد أحياناً إلى إحياء كلمات عربية  
قديمة قد أوشكت أن تسقط من الاستعمال ، مثل كلمة  
(الأیس) للدلالة على الموجود بالاجمال ، ثم يجمعها (أیسات)  
للدلالة على الموجودات ، ثم يشتق منها لفظ (الایسية) للدلالة

على حالة الوجود ،<sup>(١)</sup> كما يشتق من هذه الكلمة أيضاً فعل (أيُّس) والمصدر (التأييس) واسم الفاعل (مؤيِّس) واسم المفعول (مؤيِّس) ، وبذلك يصبح تحديد الفعل الابداعي الحقيقي عنده «تأييس الأَيَّسات عن ليس» أي إيجاد الأشياء من العدم . ويتصرف الكندي في اللغة العربية فيضيف أداة التعريف إلى الضمير الغائب المفرد (هُوَ) ، ومن لفظ (هُوَ) يشتق لفظ (الهوية) بمعنى الوجود الجزئي المتعين تحت الحسن ، في مقابل الحقيقة والماهية المعقولةين ، ثم يصوغ من الضمير (هُوَ) : الفعل (يُبُوِّي) بمعنى يوجد أو يجعل الشيء هو ، أي شيئاً جزئياً متعيناً مشاراً إليه<sup>(٢)</sup> .

ومن مصطلحات الكندي التي سقطت وأبدلت بغیرها أيضاً : (القنية) بمعنى الملك أو الشيء المملوك ، و (الطينة) بمعنى الميول والمادة و ( مجردة) بمعنى مفارقة ، و (مائة) بمعنى ماهية ، و (الحامل) بمعنى القابل ، و (التمامية) بمعنى الغائية ، و (الغلبية) بمعنى الغضبية ... إلى غير ذلك من التعبير والمصطلحات التي ستصادفها كثيراً في هذا الكتاب .

وعلى الرغم مما نلاحظه في الرسائل التي بين أيدينا من نقص وغموض والتواه في التعبير ومجافاة لروح العربية واضطراب في السياق ، فإننا نلمس جهداً كبيراً صادقاً في حماولة الفهم

---

(١) رسائل الكندي الفلسفية : ١ / ٢٠ - ٢١ .

(٢) الرسائل صفحة ١ / ٢١ .

ووضع المصطلح المطلوب . والحق أن الكندي ، على غزاره علمه وجودة استبطاطه قلق اللفظ مضطرب العبارة اضطراباً قد يصل إلى حد الاستغلاق والركاكة النابية . فهو يكتب بأسلوب عقلي خالص وان كان البيان العربي يخونه أحياناً . فان هذه التزعة العقلية التي أكبرها مؤرخوه فيه لم يكن يرافقتها الوضوح دائمأً، إذ أن المعاني المقصود برهانها لا تعطيها أقاويله إعطاء بينما إلا بعد عسر واستكراه شديد ، وذلك في أكثر من موضع . كما ان ترتيب عبارته في بعض الأحيان على غير الطريق الأكمل . ولعل ما نرى في أسلوبه من مجافاة للروح العربية راجع - كما يرى البعض - إلى معاناته للكتب السريانية واليونانية وطول نظره فيها ، هذا إذا صح ما يُنسب إليه من إلمام باللغة اليونانية والسريانية ، وبخاصة اللغة الأخيرة التي كان الكندي يكثر من استعمال بعض كلماتها . لكن كل هذا لا يشيء في رأينا . فهو رائد في ميدان لم يسبقه إليه أحد أنه يطرق مواضع جديدة ويقتسم مجاهل كانت في عصره لا تزال بكرأ . فان اختيار الألفاظ وتجنيبها وتطوريها للأغراض الجديدة وتوجيه الأسلوب العربي البدوي القبح توجيهاً حضارياً ، وتحويل العربية من لغة السيف والنخل والبعير إلى لغة القلم والعلم والفلسفة كل أولئك ليس بالعملية السهلة التي تُتاح لكل أحد . ان معارفه جديدة ، وآراءه لا تزال في طور التمهيد ، والحضارة تضغط عليه وتُلح في طلب المزيد من التحديث والتجديد . ومن هنا جاءت آراؤه في بعض الأحيان مفككة العُرى قليلة الترابط والتلاحم ، مما

سيستدركه الفلاسفة بعده . فحسبه انه قد شق الطريق ووطأ المسير ، ولا عليه بعد ذلك أن يركع عنده التعبير هنا ويتعثر هناك ما دامت النقلة قد حدثت والوثبة قد تحققت . وعلى الذين يأتون من بعده أن يصدقوا العباره ويحذدوا الاسلوب بعد أن تم خصت الفكرة واستبان الرأي .

## أهمية الكندي في محمل الحركة الفلسفية في الاسلام

يمكن تلخيص الأطوار والمراحل التي مرت بها الفلسفة الاسلامية خاصة والعلوم العربية عامة في طورين اثنين : الأول طور النقل ، والثاني طور الانتاج .

١ - ففي طور النقل لم يظهر فيلسوف حقيقي جدير بهذا الاسم ، لأن النقلة لم يظهر فيها مفكرا واحدا يصح مقارنته بالفارابي وابن سينا وابن الهيثم والبيروني مثلاً . لقد كانوا مתרגمين محترفين همهم التكسب وجمع المال والاكتار من النسب فيما اتفق ، ولم يكن رائدهم الاخلاص للحقيقة والوصول إليها . لقد كانوا في عجلة من أمرهم ! مطلبهم الكم لا الكيف ، منها كانت الترجمة سقيمة وغير أمينة ، ومها كان الكتاب الذي يعكفون على ترجمته بعيداً عن ميدان تحصصهم . لقد شجعهم على ذلك جهل العرب بالسريانية واليونانية وعدم إلمامهم بالموضوعات المنقوله الى لغتهم . لقد كانوا هم أيضاً في عجلة من أمرهم يريدون ارتشاف العلم ارتشافاً دون أن يهتموا لهذا النهم للمعرفة بإنشاء جهاز منهم يتولى الاشراف على هذه

الصناعة الناشئة ومراقبة المترجمين ومحاسبتهم كما فعلوا في الصناعات الأخرى التي أخضعوها لرقابة المحاسب ، بل تركوا الأمور تخربى على اعتتها تسکرهم نشوة النصر وغرور السلطان ، وهذا من أعظم آفاتها . وهكذا أخلوا الساحة لغير أبنائهما يعيشون فيها فساداً . وهذا ما يفسّر لنا إعادة ترجمة الكتاب الواحد أكثر من مرة .

لقد كتب كثير من اليهود والنصارى والصابئة وغيرهم مؤلفات باللغة العربية بعد انتشار الاسلام واستقرار قواعد الدولة الجديدة ، كُحنين بن اسحق وثابت بن قرة وقسططا بن لوقا وأخرين . ومع انه لم يصل إلينا من كتبهم إلا التردد اليسير فان ما وصل إلينا منها لا يدل على أن لأصحابها مذاهب علمية أو فلسفية خاصة ، فكل ما هنالك كنائش طيبة ومحضرات لا ترقى إلى مستوى التأليف الأصيل .

لقد كانت علوم الطب والهندسة والهيئة والحساب والفلسفة احتكاراً للنصارى واليهود والصابئة يُقصد به التجمل لا التكمل ، والرواية لا الدراسة ، وتسخير المعرفة الفلسفية لخدمة الاختلافات الدينية لا الوصول إلى الحقيقة الفلسفية فهي أشبه بأشجار كريمة في رأس عجوز شمطاء . ان جواً كهذا يهتم بالظاهر دون الخبر ، ويتعلق بالقشور دون اللباب ، وتسسيطر عليها اعتبارات الكسب والربح - أقول ان جواً كهذا هيئات ثم هيئات أن يخلق أشخاصاً مبدعين حقيقين ، أو أن يشجع على الابتكار والتأليف الأصيل . فطلب الحقيقة لذاتها لا لجزء منفعة أو دفع

مضرة ، هو أول شروط الخلق والابداع . وكل ذلك رهن بظروف تاريخية و موضوعية تصدقها العصور والدهور و تهيء لها أجيال من العمل الدائب والبحث المستمر والمعاناة الطويلة لأساليب النظر والاستقصاء . وهذا ما لن يتهيأ إلا على أيدي سادتهم العرب . لقد كان الفكر اليوناني في دور الاحتضار ، وكان السريان في انحلال مستمر ، إلى أن جاء العرب فبعثوا الثقافة الهلينية من مرقدها ، واستنقذوا السريان من الفنان الذي كانوا يسرون إليه ، وأتاحوا لهم فرصاً تاريخية جديدة للمجد والخلود .

ومع أن طور النقل هذا كان طور إعداد وإنصاف للفكر العربي الإسلامي ليسلك طريقه إلى الفكر العالمي ، فقد كان أيضاً خطوة تاريخية فلدة حفظ بها العرب العلم القديم من البل والضياع وعوامل الفنان . فقد ورث هؤلاء المخطوطات أشلاء مبعثرة تحتاج إلى تحقيق وتصحيح وترميم . لم تكن هناك كتب مطبوعة لكل كتاب منها نسخ لا حصر لها ، وإنما كان للكتاب الواحد نسخة واحدة أو بعض نسخ محدودة موزعة في أماكن متباينة . فمنذ ظهور الطباعة أصبح ضياع الكتب أو تلفها قليل الأهمية . أما قبل المطبعة فقد كان حفظ المخطوطات مهمة شاقة جداً لأن العوامل التي تهدى هذه المخطوطات بالفناء لا تختصى . وقد كُتب للعرب - وللعربي وحدهم - القيام بهذه المهمة ، وكانوا أحق بها وأهلها . لقد كان الكثير من هذه المخطوطات قبل انتقالها إلى العرب غذاء للسوس والديدان

وقوتاً للحشرات وأنواع الموم وطعاماً للنيران ، فاستنقذوها ليجعلوا منها غذاء للعقل والأذهان ، وحياة للنفوس والأبدان ، ومرقة إلى المجد والرفة ، وباباً للدخول إلى التاريخ . لقد كانت مدفونة في الكهوف والغيران ، أو قابعة في زوايا النسيان ، فبعثها العرب من مهاجعها ونقلوها إلى لسانهم ، ثم اكتبواها واستنسخوها بسرعة توشك أن تكون سرعة المطبعة ، ويشوها في الأفق . إن المخطوطات القديمة تُعبر عن جهد الأوائل الأكبر في سبيل العلم والعرفان، وتقسمهم الطويل في طلبهما والبحث عنها . فلولا العرب لما رأت هذه المخطوطات النور ، ولبقي الجزء الأكبر من كنوز القدماء ونفائسهم في العلم والفلسفة سراً مغلقاً يصعب الوصول إليه ، وبالتالي لكان الجزء الأكبر والأهم والأغنى من تراث الإنسانية مطلباً عزيزاً بعيد المنال . ومن شأن ذلك كله - لولا وثبة العرب - أن يترك فجوات في تاريخ الفكر العقلي لا سهل إلى عبورها . ومن هذه الناحية ، فإن شطب اسم العرب من عملية التطور البشري وتاريخ الفكر الإنساني لا يعني حذف اسم واحد فقط من الأسماء الكبيرة التي صنعت التاريخ الإنساني والحضارة العالمية ، وإنما هو يعني حذف اسمين كبيرين على الأقل يتشابهان في الأهداف والطلعات ، وكانت لهما حواجز مشتركة وأمال وعواقب وأنظار مشتركة : اليونان والعرب . هذا إذا تجاهلنا الأسماء الكبيرة الأخرى التي صنعت التاريخ القديم ، والتي وصلت إلينا من طريق العرب وعلى

أيدي العرب . فذخائر الثقافة اليونانية ، والعلم اليوناني والفلسفة اليونانية إنما كان العرب - والعرب وحدهم - حفظتها وسدنتها والقيمعن عليها والورثة الطبيعيين لها . ومن خلامهم إنما عرفها العالم ، وبهم إنما انتقلت إلى العالم . وإذا تذكرنا أن العرب لم يقتصروا على النقل عن اليونان وحدهم ، بل لقد نقلوا عن الفرس والهنود وغيرهم أيضاً ، وحفظوا ذخائركم ونفائس كتبهم - أقول إذا تذكرنا ذلك ، عرفنا أهمية العرب في تطور الفكر الإنساني ، وفي أي مفترق طرق يقفون ، وكم اسم من الأسنان الكبيرة يمثلون !

٢ - قلنا أن العلوم والفلسفات والمعارف القدية كانت وفقاً على السريان من اليهود والنصارى والصابئة . ولكن ذلك لم يدم طويلاً . ففي الطور الثاني للفلسفة الإسلامية بخاصة والفكر العربي العلمي بعامة ، وهو طور الانتاج والإبداع ، نبغ عدد كبير من الفلاسفة والعلماء والمفكرين العظام كانوا معلمي أوروبا حتى القرن السابع عشر . وكيماء نعرف مدى نبوغ العرب في هذه الميادين المختلفة ينبغي علينا ألا ننظر إليهم من خلال المكتسبات العلمية والأنظار الفلسفية الحديثة التي تختلط أفكار العرب وتجاوزت أحالمهم منذ زمان طويل ، وإنما يجب أن ننظر إليهم باعتبار العصر الذي نشأوا فيه ، والفرص التي أتيحت لهم ، والمستوى العقلي والحضاري الذي وصلت إليه الإنسانية في عصرهم ، والخدمات التي أسدوها لجيئهم والأجيال اللاحقة في رفع هذا المستوى ، وال حاجات التي

استطاعوا تلبيتها في المرحلة التاريخية التي تألقوا فيها ، والأغراض التي حفقوها لأمتهن وشعوبهم وشعوب المنطقة التي تحيط بهم ، فأقالوا عثرتها وأسهموا في نهضتها وأغنوا تجاربها وأعطوا وجودها معنى وغاية .

وهكذا ، لم يقتصر أمر العرب على النقل والحفظ ، بل لقد امتد إلى الإضافة والتطوير . فهم ورثة علوم ومعارف وفلسفات انتقلت إليهم من حضارات سابقة بلغت مستويات معينة من النضج والتطور ، فنقلوها إلى لسانهم أولاً ثم تناولوها بالدرس والشرح والتحليل والتمحیص . غير أنهم لم يقنعوا بها ، بل لقد عذّلوها وصححوها ثم أضافوا إليها ما تسعن لقرائتهم أن تتحقق في إطار ظروفهم التاريخية ومنطق تطورهم الحضاري . فكتبوا أبواباً جديدة في العلم والأدب والفلسفة والتاريخ والمجتمع ، معتمدين في ذلك على مشاهداتهم العملية وأنظارهم العقلية وآفاق تفكيرهم الفلسفية ومستوى مطاعهم وأمامهم في الحياة وبعد الممات . ثم نقلوا ذلك كله إلى إخلاقهم من بعدهم أو نقلته عنهم شعوب وأقوام افتتحت بهم والأخذتهم نبراساً لها ونوراً تهتدي به . فلم يكن لأي أمة في العالم ولا في أي بقعة من بقاع الأرض ، أساطين في العلم والفكر والفلسفة كما كان للعرب في عصورهم الزاهية ، بل حتى في بعض عصور الانحطاط والتخلف عندهم . ليس هناك بلد في العالم اتسم فيه الفكر بالعمق والتنوع والشمول كالتفكير العربي الإسلامي . ليس هناك دولة عرفت مثل هذا الحشد

الكبير من العلماء والأدباء وال فلاسفة والمفكرين المتمهّرين في جميع فروع المعرفة الإنسانية كالدولة العربية الإسلامية حتى عندما تنازعها الأهواء وتفرقت بها الأطماع والتزوات . ان الكتب والأثار التي خلفها لنا العرب تتحدث ببلاغة عن عظمة هذه الأمة وعبرية شعبها كما اثبتنا ذلك في بعض كتاباتنا<sup>(١)</sup> وكما سرنا في كتاباتنا القادمة . فقد أنجبوا عدداً من الأفذاذ بلغوا غاية المدى في فنون الفكر والقول والعمل ، واتوا بالعجب العجاب من الانجازات والروائع التي سبقوها بها دهرهم ، وحققوا كل ما كان يمكن ان تتسع له عصورهم وظروف الزمان والمكان التي كانت متاحة لهم . وكان ما أورثوه للإنسانية أساساً جديداً لتطورات متلاحقة في ميادين الفلسفة والعلوم المختلفة ها نحن اليوم في بؤرتها نعيش فصولاً صاحبة من فصوتها .

والآن ، ما موقع الكندي في هذه الحركة وما مقامه في هذا المنظور العام ؟

كان الكندي الى عهد قريب مجرد اسم يتردد ذكره في كتب الترجم والطبقات . فهو اسم معروف في هذه الكتب يكاد لا يخلو منه كتاب ، ولكنه كان أيضاً فكراً مجهولاً لأن هذه الكتب لا تروي غليلاً . فلا يعني . الاسم عن الفكر . وكان الباحثون الذين يريدون معرفة طابع تفكيره ونزعاته واتجاهاته لا يسعهم إلا الرجوع الى اسماء كتبه ومؤلفاته التي ذكرتها كتب

---

(١) انظر مثلاً كتابنا: المرجع في تاريخ العلوم عند العرب .

الترجم و ما تناثر في هذه الترجم من نصوص وأقوال منسوبة إليه لا يُعرف مدى صدقها . هذا كل ما كان متاحاً للوقوف على فكر الرجل ومعرفة آرائه في غياب كتبه . لكن الكتب - لا اسماؤها، ولا ما يُنسب إلى هذه الأسماء من نصوص متناثرة هنا وهناك - هي مناط الحكم على أصحابها والمرجع الصالح لمعرفة آرائهم ومذاهبهم .

ولكتنا اليوم أحسن حظاً من ذي قبل . اذ نجد بين أيدينا طائفة لا بأس بها من رسائل الكندي التي عثر عليها ريت وغيره كما أسلفنا القول في فقرة سابقة . أن مجرد نشر هذه الرسائل والاطلاع عليها والوقوف على تفاصيلها يدعو إلى تعديل كثير من آراء الباحثين في الكندي وفلسفته بل يدعو أيضاً إلى تعديل حكم الغزالي على الفلسفة الإسلامية ورجاها . فقد كان الباحثون ينفون عنه صفة الفيلسوف وبؤكدون انه عالم أكثر منه فيلسوفاً، وأنه ربما خلف بعض الآراء المتناثرة هنا وهناك دون تعمق أو تحليل واستقصاء . لكن عناوين كتبه توحّي بأكثر من ذلك . فان نظرة سريعة على هذه العناوين ترينا تفتح هذا العقل واسيعابه لكل ألوان العلم والمعرفة وخوضه في جميع نواحي الفكر كما ذكرنا سابقاً . وقد تأكّد ذلك بعد نشر رسائله المكتشفة حديثاً حيث اتضحت مواقفه جلّها ان لم نقل كلّها وضوحاً يقوم على نصوص كلامه .

والذي ظهر لنا من تفحص هذه الرسائل والأنكباب عليها اننا أمام عقل متفتح مستثير اطلع على خلاصة الفكر

اليوناني وألقى البذور الأولى لأهم ما جاء في الفكر الفلسفى  
الإسلامى ، وبالتالي امام أول من أرسى دعائى صرح الفلسفة  
العربية الإسلامية ووضع أساسها وقواعدها . وقد استقى من  
فيثاغوراس وأبقراط وزينون وبطلميوس وسocrates وأفلاطون  
وارسطو وأبيقور وغيرهم من قدماء اليونان .

فالغريب في أمر الكندي - هذا الرجل الفذ الذي خاض  
معركة الفلسفة وكسب لها الرهان - انه وهو يعيش في أوائل  
عهد الترجمة وفي دور تكوين الفكر الفلسفى ، استطاع ان  
يستوعب جميع جوانب المعرفة البشرية المنتشرة في ذلك العصر ،  
وان ينفذ إلى أعماقها . هذا حقاً مما يفوق طاقة الإنسان في تلك  
الحقبة المبكرة من حياة الفكر العربي الإسلامي الناشيء .  
ولولا مواهبه الفلسفية واستعداداته لخوض ميادينها لما استوعب  
ما استوعب ولا نفذ إلى ما نفذ .

فالكندي أول فيلسوف عربي - لا بمعنى العرقى فقط -  
بل بمعنى فلسفى أوسع يقتربن بدوره الخامس في اقرار الفلسفة العربية  
الإسلامية وسيروته في حقبة كان الفكر العربي ما يزال يقف  
فيها حائراً متربداً على مفترق طرق : أيضى في طريق الترجمة  
والنقل ؟ أم يكتفى بإمداد الفقهاء والمتكلمين بالجهاز العقلى  
الذى لا بد منه لنصرة العقائد الإسلامية والذود عنها ومقارعة  
خصومها ومناجزتهم ؟ أم تراه يتخطى ذلك كله ويشق لنفسه  
طريقاً جديداً ينأى به عن جادة التقليد والنقل والتفسير  
والشرح ويدأمسيرة الفكر الفلسفى الأصيل عند العرب ؟

لقد اختار الكندي الطريق الأخير دون ان يقطع وشائجه بالمتكلمين من المعتزلة أو ينصرف عن العناية بترجمة النصوص الفلسفية القديمة والدعوة إلى تدارسها. فنسج على منوال المعتزلة في معالجة عدد من القضايا الفلسفية ونهل من مواردهم حتى عُدَّ منهم ، كما اهتم بنقل كتب الأوائل حتى نسب اليه المؤرخون الالام باللغة السريانية واليونانية ، وسلكوا اسمه بين حذاق النَّفَّلَةِ .

ومع ما يبدو من انه لم يخرج عن نهج معاصريه في هذين الميدانين ، ميدان علم الكلام وميدان الترجمة ، فانه قد ظلَّ عاكفًا بشخصيته مستقلًا بذاته ، فاشتق لنفسه طريقاً جديداً تنكب فيه عن سيرة سابقيه ، فاستحق بذلك لقب (أول فلاسفة العرب) و(فليسوف العرب الأول) ؛ فكان جديراً بهذه التسمية أهلاً لها ، لأنَّه باتفاق الآراء أول من تفلسف بالعربية في الاسلام بالمعنى الدقيق للكلمة . فإذا كان علماء الكلام على عهده لم يخرجوا عن نطاق الدين ، وإذا كان النَّفَّلَةُ المحترفون لم يبلغوا مرتبة الابداع بل ظلوا في اقماع مهنتهم لا يتطلعون الى غير جمع المال وتكميس الثروات ، فان الكندي لم ينحصر في نطاق علم الكلام وحده ، كما لم يكن من المتكتسين بعمل الترجمة كغيره من المترجمين المأجورين . ذلك لأنَّ ما ورثه من ثروة خلفها له أبوه ، وما اشتهر به من اعتزاز بالعلم وتقديس له كان يعنيه عن طلب التكسب وابتغاء النَّشَّبِ . لقد تخطى ذلك كلَّه ، فكان أول فليسوف عربي ورد من الفكر .

اليوناني أهم نظرياته وقال باهم قضيائه . ولم يقتصر على ذلك بل لقد ذهب الى ما وراءه ، فسخر الفكر اليوناني لاغراض الفكر الاسلامي واستخلص منه نتائج لم تخطر لاصحابه على بال . لقد كان الفكر اليوناني مجرد أداة بين يديه ، وهي أداة لم تتمكن يوماً ان تحكم فيه أو تسليه استقلاله . لم يكن الكندي أسيراً لهذه الاداة ، بل كانت هي وسيلة لتحقيق ذاته وبلغ اهدافه . فكان نسيج وحده منهجاً وفكراً وفلسفة ، وكان لمن أقى بعده هادياً ومنهلاً . على فكره بنوا ، ومهن وردوا .

هذا ورغم الخدمات الكبيرة التي أسداها الكندي للفلسفة الاسلامية والخطوة الحاسمة التي خطتها في تاريخ الفكر الاسلامي ، فقد طفت عليه شهرة الفلاسفة الذين جاءوا بعده فظل مجهولاً حتى الثلاثينات من هذا القرن . وكم من رجل عظيم من معدن الكندي كان جزاؤه العقوق والاهمال ا هذه هي ضرورة العبرية ، يدفعها كبار الرجال في كل حين ، أو قل هذه هي مأساة كثير من المفكرين والجهابذة الاعلام .

### طابع تفكيره

مع ان المغفور له الشيخ مصطفى عبد الرزاق كتب عن الكندي قبل اكتشاف رسائله معتمدأ على ما اورده المؤخرون ، فقد أصدر عليه حكماً لا يخلو من الحقيقة . فقد انتهى بعد دراسته لما وصل إليه من فلسفة الكندي إلى أن هذا

الأخير هو الذي وجه الفلسفة الاسلامية وجهاً الجماع بين أفلاطون وارسطو وبين الفلسفة والدين . ففي فلسفته عناصر من فلسفة افلاطون تلتقي باخرى من فلسفة ارسطو ، كما امتنجت فيها خطوط التجربة الفلسفية العقلية بخطوط التجربة الكلامية ، والاعتزالية منها بوجه خاص . ففلسفة الكندي هي ملتقي العقل النظري الاعتزالي بالعقل النظري الفلسفي في الاسلام ، كما انها هي نقطة تحول الفكر الاعتزالي الى فكر فلسي بالمعنى الدقيق للكلمة . ثم اعقبه الفارابي فابن عينا الذي بلغت الفلسفة العقلية على يديه أوج ازدهارها في المشرق .

فقد بدأ الكندي حياته ابان قوة العاصفة الاعتزالية وفي بؤرة الحركة الكلامية في عاصمة الخلافة التي كانت آنذاك مقرًا للحركات الفكرية والعلمية ومصطفراً ل مختلف التيارات والمذاهب والتحول . فقد شهد فورة الاعتزال التي غزت الطليعة المثقفة في المجتمع العباسي وكانت من اعنف الافكار التي هزت المجتمع الاسلامي والتي ناصرها المأمون والمعتصم والوائق . وكان عنده نزوع واضح إليها . غير اننا لا نستطيع مع كل هذا ان نقطع بأنه كان معتزلياً المذهب . لأن سعي مكانته عند المأمون والمعتصم كان يرجع في أغلب الظن الى شرف نسبه وفضله في العلم والحكمة لا الى كونه معتزلياً من رأسه الى أخص قدميه . ومع ذلك يروي المؤرخون ان له كتاباً في مسائل من أصول المعتزلة لم يصل اليها شيء منها . فهم ينسبون اليه

كتاباً في (التوحيد) وآخر في ان (افعال الباري تعالى جل اسمه كلها عدل لا جور فيها) . كما ان الكندي لا يقل حماسة عن المعتزلة في الرد على المخالفين للإسلام . فله كتب في الرد على الشبيه والملحدة والنصارى . كما ان رسائل الكندي التي وصلت اليها لا تخلو من افكار أخرى تشبه ما عند المعتزلة بحسب طريقتهم في التعبير كفكرة (الاصلح) مثلاً . غير ان الكندي يطبقها على نظام الكون في جملته وتفصيله . « ولو تأملنا بعد هذا كله نزعة الكندي العقلية الفلسفية في فهمه لآيات القرآن واجتهاده في تفسيرها على مقاييس عقلية كما يقول ، ثم رأينا نزعته المتطرفة الى التنزيه المطلق فيها يتعلق بالذات الالهية - كما تتجلى في كتابه (في الفلسفة الأولى) والى التفكير العلمي الايجابي - كما يتجلى ذلك في رسالته (في الابانة عن العلة الفاعلة القريبة للكون والفساد) مثلاً ، لوجدنا ان تفكيره يتمحرك في التيار المعتزلي الكبير في عصره دون ان يفقد هذا التفكير طابعه الفلسفى القوى وشخصيته المميزة وروحه الخاصة» ، كما يقول الدكتور أبو ريدة<sup>(١)</sup> .

غير ان جميع هذه القرائن لا تكفي للقول بأن الكندي كان على مذهب المعتزلة ، لأن مثل هذه المواقف - كالعدل والتوجيد والرد على المخالفين - كانت مواقف الساحة بحثها المعتزلة وغير المعتزلة من المتكلمين . هذا فضلاً عن ان العدل

. ٣١ / ١ ) الرسائل

والتوحيد أساساً من أصول الدين ، وليس مقصورين على المعتزلة وحدهم .

وعلى كل حال ، رافق حركة الاعتزال في توسعها وانتشارها اقبال متزايد على مؤلفات اليونان وافكار اليونان ، أدى بهذه الحركة تدريجياً إلى الانطلاق من حدود الكلام إلى آفاق العلوم العقلية والتجريبية على اختلافها . وكانت جاءت الكندي على موعد . ففي هذا الجو المستعر بالفكرة والعلم انبغى ، وعلى وجهه إنما تفتحت مواهبه وتكامل نضجه . فهو كما نرى في طليعة المفكرين غير التقليديين الذين ظهروا في ذروة عصر الترجمة وفي دور التكوين الفلسفى الإسلامى ، وفي بداية الأدوار الانتقالية للثقافة الإسلامية من عهد الكلام الحالى إلى عهد التفاسير المحسنة . وقد كانت هذه النقلة من التجارب الخصبة الفريدة في الإسلام .

●

وإذا كان الكندي فيلسوفاً متديناً غاب عليه المذهب الاعتزالي فهو أيضاً فيلسوف عقلي ذو اتجاه ارسطوالي . فكما ذكرنا من قبل ، لم يكن قبل الكندي من اشتهر عند الناس بمعاناة علوم الفلسفة ومناهجها وتوجيهها توجيهًا إسلاميًّا يخرج بها عن نطاق علم الكلام مع الالتزام بأصول العقيدة . وعلى الرغم من انتشار تيارات فلسفية متعددة على عهده ، فقد أثر الارسطوالية مذهبًا ، لما تسم به من اتجاه طبيعى والتزام بالتفسير المادي للعالم ويقولها بالعناصر الأربع وارجاعها هذه

العناصر الى المبoli الأولى واتخاذها المنطق أداة للفكر ومنهاجاً للنظر في الموجودات، حسية كانت أم عقلية . فهو بهذا مؤسس المدرسة الارسططاليسيّة العربية، وبهذه الروح اقبل على فنون الحكمة واحكم جميع العلوم وثبت المعانى الفلسفية في الفاظ عربية دقيقة . فقد كان - بحكم انتتمانه الارسططاليسي - ينجز منهجاً فلسفياً يقوم على العناية بسلامة المعنى من الوجهة المنطقية واستقامته في نظر العقل، وكان يختار اللفظ المناسب للمعنى المناسب .

وهكذا كان الكندي على رأس القائمة في رهط الفلاسفة العرب الذين اتبعوا المدرسة الارسططاليسيّة الجديدة دون مواربة أو تردد . ثم انطلقت هذه المدرسة في سبيلها المرسوم على ايدي تلاميذه من بعده . وهؤلاء هم الذين سيطلق عليهم العرب لفظ (الفلاسفة المشائين) للدلالة على من وجدهم اعضاء في فرقه ذات نزعات مجافية لآراء السلف على التحقيق . فقد قبل الكندي أرسطو على انه الحكم والفيلسوف المطلق ، لا على انه مجرد صاحب المنطق ، واعلن انه تلميذه وعده حجة يكاد يكون ملهميًّا . ولذلك انصرف الى تعريف العرب بتعاليم المعلم الأول تعريفاً صحيحاً يغيبهم عن الأفكار المبهمة المغلوطة التي جمعوها وتزيلوا فيها عند اخذها من شراح فلسفته من السريان . فقد كانت تلك التعاليم لاسباب تاريخية وفقاً على السريان وعلى النصارى منهم بوجه خاص ، وكانت لهم مدارس ملحقة بالاديرة بعد انتقال الفلسفة والعلوم من

الاسكندرية - وقد سقطت في أيدي المسلمين - الى انطاكية ، ومن انطاكية الى حران . وبذلك تمكن الكندي ان يتزرع الفلسفة من ايدي اربابها دون ان يتورط بكل ما فيها مما يغاير الاسلام ، وان يخلق جيلاً من التلاميذ اكملوا رسالته من بعده .

وإذا كانت التزعة الغالية على الكندي هي التزعة الارسططاليسيّة فليس معنى ذلك انه لم يأخذ بغير ارسطو ، بل لقد خفف من مادية ارسطو بروحانية افلاطون وافلوبتين واضفي عليها منحى رياضياً استناده من زينون وفيثاغوراس ، واخضع ذلك كله لقيم الاسلام ومثله .

وهكذا ، فان أول ما تسم به فلسفة الكندي هو الجمع بين افلاطون وارسطو . ولعل هذا يفسر بعض ما نرى في فلسفته من اضطراب وقلق . ولا غرو في ذلك ، فقد كان اول الفلاسفة الذي انعكس في رسائلهم خصائص الفلسفة اليونانية في عصره بحلولها ومرّها . فالكتب التي نُقلت الى اللغة العربية كانت في نفسها متناقضه متضاربة منسوبة الاراء الى غير اصحابها تارة والى غير ازمانها تارة أخرى . وهكذا لم يسلم الكندي من ان تسرب الى آرائه واغراضه كثير من المعاني الافلاطونية والاسكندرانية من طريق الترجمات الاسكندرانية المنسوبة الى ارسطو وأن تندس فيها وتتشوه بكثير مما وصل الى العرب مشوهاً من الفلسفة اليونانية . فقد اختلطت في فلسفته الفلسفة الارسططاليسيّة كما شرحها الاسكندر الافروديسي

وئامسطيوس بالافلاطونية المحدثة التي وصلت الى المسلمين بعد ظهور كتاب (الربوبية أو أثولوجيا ارسططاليس) وكتاب (العلل) وها كتابان منحولان ، غير صحيحى النسبة الى ارسطو . وحقيقة امرهما ان الأول منها هو مختصر لأقسام من ( تاسوعات ) أفلوطين ( الأقسام الثلاثة الأخيرة ) وكان قد نقله الى العربية عبد المسيح بن عبد الله بن ناعمة الحمصي . والكتاب الثاني هو عبارة عن تلخيص لكتاب ( مبادئ الاهيات ) لأبروكلس . وانتشر هذان الكتابان - ولا سيما الأول - انتشاراً عظيماً وكان لها آثار كبيرة في تشويه ارسطو والجمع بينه وبين افلاطون ، وطبع الفكر الاسلامي والفكر اللاتيني بطابع الافلاطونية المحدثة . ومن هنا ساد الاعتقاد في اوساط شراح الافلاطونية المحدثة والمعلقين عليها بان فلسفة افلاطون لا تختلف في جوهرها عن فلسفة ارسطو. واذا كان بينها من خلاف فانما هو خلاف في الظاهر يمكن ازالته بسهولة ويسر . فقد اقتنع الكندي بصحة نسبة (أثولوجيا) الى ارسطو ، بل لقد راجع ترجمته العربية . ولعل الكندي قد قارن (أثولوجيا) بالنص الأصلي لكتاب التاسوعات . فنفحها وصحح مصطلحاتها . فقد جاء في مطلع كتاب (الربوبية) انه قول على الربوبية ، تفسير فرفوريوس الصوري لكتاب ارسططاليس الفيلسوف ، المعنى باليونانية (أثولوجيا) ، وان الذي نقله الى العربية هو عبد المسيح بن عبد الله بن ناعمة الحمصي ، فاصلحه لاحمد بن المعتصم بالله أبو يوسف يعقوب

بن اسحق الكندي <sup>(١)</sup> . ويدرك ابن النديم ان الكندي لم يقتصر على اصلاح الترجمة المذكورة بل لقد شرح هذا الكتاب أيضاً <sup>(٢)</sup> ، وان كان شرحه لم يصل اليها . كذلك يذكر ابن النديم ان كتاب (الحروف) لارسطو (ما بعد الطبيعة او الاهيات) اثنا نقله اسطاث (اوستاتيوس) للكندي «وله في ذلك خبر» ولكن ابن النديم لم يكشف لنا هذا الخبر كما لم يكشف المؤرخون الذين جاءوا بعده . والغريب ان الكندي لا يشير الى شيء من كل هذا، فيها وصل اليها من كتبه على الأقل .

وعلى كل حال لم تكن (أثولوجيا) و (مباديء الاهيات) متداولين بين المسلمين قبل الكندي ، بل ان هذا الأخير هو السبب الرئيسي لما لاقاه هذان الكتابان من اهمية كبيرة فيها بعد . فقد اقترن اسم الكندي بدخول هذين الكتابين الى العالم العربي الاسلامي وتغلغلهما في البنيان الفلسفى الذي شاده الفلاسفة العرب .



وكما اتسمت فلسفة الكندي بالجمع بين أفلاطون

(١) راجع أفلاطين عند العرب تحقيق د. عبد الرحمن يدوي ، مصر ١٩٥٥  
صفحة ٣ .

(٢) الفهرست ، مصر ، صفحة ٣٦٦ .

وارسطو ، فقد انطبعت أيضاً بطابع التوفيق بين الفلسفة اليونانية والشريعة الاسلامية . اذ ادخل في صلب بنائه الفلسفى عناصر اسلامية ، كما وجه الاسلام توجيهها عقلياً واعطاه شحنة فلسفية يذود بها عن فلسفة الاوائل قبلة الفقهاء وأهل الحديث الذين تنكروا للعقل وحملوا على الاشتغال بالفلسفة وجميع علوم الاوائل ، وحكموا على المشتغلين بها بأنهم مبتدعة اعداء للإسلام . فقد كان الكندي الذي يقف على تجوم الفلسفة وعلم الكلام يقول بالحقيقة الواحدة التي تجمع بين العقل والنقل في وحدة منسجمة ، احد وجهيها الدين والأخر الفلسفة ، هذا فضلاً عن ان الفلسفة نفسها واحدة لا تناقض فيها قطباها افلاطون وارسطو . ولسنا الان بصدد بحث نظرية الكندي في التوفيق بين الفلسفة والشريعة - اذ سنبحثها بعد قليل على حدة - وحسبنا الان ان نقول انه لا يمكن فهم الكندي إلا في هذا المنظور العام الذي تداخلت فيه المؤثرات العقلية مع الأبعاد الشاملة للإسلام الذي يرى الكندي في حقائقه المطلقة مصابيح مضيئه تير درب الفيلسوف وترفع عن عينيه الغشاوة . ومن هنا حرصه على التوفيق بين حقائق الایمان وحقائق الفلسفة كما سنرى في حينه .

وزبيدة القول في فلسفة الكندي أنها مشحونة بخلط من العناصر المتناقضة والمعانى المتباعدة ، فحاول التأليف بينها لأول مرة في العالم الاسلامي . ولكن ظلت هذه الظاهرة ملازمة للفكر الاسلامي ، إلا أن تلاميذ الكندي استطاعوا ببراعتهم

التخفيف مما فيها من نشاز <sup>أبو</sup> وبإضافة عنصر جديد هنا ،  
وتحذف آخر هناك ، ويُجرأ عمليات مستمرة من التعديل  
والتنقیح والصہر والتصحیح والتهذیب والتشذیب ، حتى جاء  
ابن رشد فأعاد النظر في هذا البناء كله وأدخل تعديلاً في  
هندسته وتركيب عناصره . وما زال به حتى استقام أمره  
واستوى على قواعده ، ثم انتقل إلى أرض غير أرضه ، وورثه  
قوم غير قومه ، وسخروه لخدمة أغراض حياتهم وتكون  
وجهات نظرهم في الله والكون والانسان والمصير . . .

## فلسفته

كان الكندي إذن أول من مهد الطريق لدراسة الفلسفة عند المسلمين. فجمع أشتاتاً من المعارف الفلسفية والرياضية والاسلامية ، من بينها آراء لفيثاغورس وزينون ، وأخرى لأفلاطون وأرسطو ، وثالثة لأصحاب الرواق والشراح الاسكندرانيين . وتناول ذلك كله عقلياً تعاليم الاسلامية بعامة ونظرة المعتزلة ب خاصة . ومع صعوبة هذه المحاولة الأولية للتفلسف عند الكندي فقد استطاع أن يرتقي بها إلى مستوى المذهب الفلسفي الرصين ، رغم ما نرى فيه من آراء مفككة اختيرت من أودية مختلفة وأفاق متباعدة . وعذر الكندي في ذلك كما أسلفنا أنه الرائد والطليعة الذي انتطلق من أسر علم الكلام ليستقل بنفسه ورأيه ويقفز القفزة التاريخية الخامسة . إن فلسفته ليست مجرد صورة فسيفسائية لأشتات الآراء والأفكار التي كانت سائدة في عصره ، إن ظلت اللوحة التي رسمتها ريشته ، لا تزال تشفّ عن بعض الفسيفساء . إنها النقطة الحرجية التي تؤذن فيها الأشياء بالانفجار ليتحول الكم إلى كيف .

هذا من حيث طبيعة فلسفة الكندي . أما من حيث

الموضوعات التي بحثها فهي نفس الموضوعات التي بحثها الحكماء الأقدمون ، لكن تناوله لها مختلف عنه لدى الأقدمين ولا سيما إذا مرت عصباً دينياً . فهناك يثور ويتمرد ويفرض رأيه واستقلاله لتكون كلمة الله هي العليا وكلمة الذين كفروا السفل . فهو ارسططاليسي التزعة في علم الطبيعة الذي لا شأن له بالدين ، ولكنه إسلامي الصبغة فيها وراء الطبيعة الذي يخالف فيه أرسطو عقيدة القرآن . فالكندي لم يتردد في نفي قدم العالم والأصول التي يقوم عليها وأثبت حدوثه وخلقه في الزمان من العدم ، كما رفض أيضاً الأخذ برأي أرسطو المادي في النفس لتعارضه مع تعاليم الإسلام ، وأثر عليه أفلاطون الذي يقول بروحانيتها وخلودها . أما رأيه في الله وصفاته فهو إسلامي معتزلي التزعة بلا نزاع كما سرى بعد قليل .

لقد عشق الكندي الفلسفة حتى أخذت بتلابيه ، ولكن دون أن تطفى على حقائق الوحي والإيمان عنده . بل ان هذه الحقائق لا تفهم الفهم الصحيح ولا يمكن البرهنة عليها إلا بالفلسفة . فهي بين الصناعات الإنسانية أعلىها ، بل هي «صناعة الصناعات وحكمة الحكم» . كيف لا وهي «علم الأشياء الأبدية الكلية - إنياتها ومائتها ، ماهيتها وعللها ، بقدر طاقة الإنسان» ، كما يقول في رسالته (في حدود الأشياء

ورسومها )<sup>(١)</sup>. ويقول في كتابه إلى المعتصم بالله بعد الدعاء لأمير المؤمنين : « إن أعلى الصناعات الإنسانية منزلة وأشرفها مرتبة صناعة الفلسفة ، التي حُدِّثَها علم الأشياء بحقائقها يقدر طاقة الإنسان ، لأن غرض الفيلسوف في علمه إصابة الحق ، وفي عمله العمل بالحق . . . وأشرف الفلسفة وأعلاها مرتبة الفلسفة الأولى ، أعني علم الحق الأول . . . الذي هو علة كل حق . ولذلك يجب أن يكون الفيلسوف التام الأشرف هو المرء المحيط بهذا العلم الأشرف ، لأن علم العلة أشرف من علم المعلول ، لأننا إنما نعلم كل واحد من المعلومات على تاماً إذا نحن أحطنا بعلم علته »<sup>(٢)</sup> وهناك تعريف للفلسفة أكثر اختصاراً يذكره الكندي في مواضع مختلفة من ( الرسائل ) على طريقته في الحد الموجز : فالفلسفة هي « علم الأشياء بحقائقها » وهذه الحقائق كلية لأن الفلسفة لا تتطلب معرفة الجزئيات ، فهي غير متناهية ، واللامتناهي لا يحيط به العلم .

هذا ولا بد للدرس الفلسفية من تحديد معاني الألفاظ ثم دراسة الرياضيات والتمرن فيها . كما لا بد في نظره أيضاً من معرفة كتب أرسطو طاليس حتى تتضح أصول المسائل . فالرياضيات شرط أول لتحصيل الفلسفة لا تزال إلا بها . حتى لقد الف الكندي رسالة قائمة برأسها في ( انه لا تزال

---

(١) الرسائل ص ١٧٣/١.

(٢) انظر الرسائل من ص ٩٧/١ - ١٠١.

الفلسفة إلا بعلم الرياضيات) لم تصل إلينا ذكرها القبطي وابن النديم وابن أبي أصيبيعة. كما يشترط ذلك أيضاً في رسالة أخرى وصلت إلينا عنوانها (رسالة الكندي في كمية كتب أرسطو طاليس وما يحتاج إليه في تحصيل الفلسفة) فإنه إن عدم أحد علم الرياضيات التي هي علم العدد والهندسة والتنجم (الفلك) والتأليف (الموسيقى)، ثم استعمل كتب الفلسفة دهره، لم يستتم معرفة شيء من هذه، ولم يكن سعيه ليكسبه شيئاً إلا الرواية أن كان حافظاً، فاما علمها على كتبها فلا سبيل إليه إن عدم علم الرياضيات البة<sup>(١)</sup>.

وبعد تحصيل الرياضيات والتمكن منها يحتاج الفيلسوف الناتم إلى معرفة كتب أرسطو طاليس واستطرافها على الولاء (على التوالي)، على ترتيبها ونظمها ليكون بها فيلسفياً بعد علم الرياضيات. وهي بالقول الوجيز خمسة أنواع من الكتب: كتب منطقية، كتب طبيعية، كتب نفسية، كتب أخلاقية، وكتب ما بعد الطبيعة<sup>(٢)</sup>. فلا غنى لمن أراد نيل الفلسفة واقتناءها وأثباتها وأقامة الحجة عليها من معرفة هذه الكتب على الترتيب الذي ذكره الكندي وأغراض أرسطو فيها. ولكل نوع من هذه الأنواع له مراتب ذكرها الكندي بالقول المجمل الوجيز أيضاً يطالب بمراعاتها. فمن أراد علم الفلسفة ينبغي عليه «أن

---

(١) انظر الرسائل : ١ / ٣٦٩ .

(٢) انظر الرسائل ١ / ٣٦٤ - ٣٦٥ .

يقدم استعمال كتب الرياضيات على مراتبها التي حددنا  
والمنطقيات على مراتبها التي حددناها أيضاً ، ثم الكتب على  
الأشياء الطبيعية على القول الذي حددنا أيضاً ، ثم ما فوق  
الطبيعيات ، ثم كتب الأخلاق وسياسة النفس بالأخلاق  
المحمودة، ثم ما بقي مما لم نُحدَّ من العلوم مركب من الذي  
حددنا . . .<sup>(١)</sup>

وفي عبارة جادة نافذة إلى الأعمق دالة على الأخلاص  
في طلب المعرفة ، يناشد الكندي طالب الفلسفة أن يعرف  
الغاية التي يرمي إليها ولتيوجه إليها بُكْنه الهمة والعزم الاكيد ،  
لما تبين ذلك من الزيادة في تعشق الفلسفة لذوي الأنفس النيرة  
المعتدلة التي تسعى إلى مساقط الحق وانتجاع المحيي من الفعل ،  
ولما في كشف ذلك من وضوح السبيل إلى نهاية الشرف العقلي  
الأثير عند مثل هذه الأنفس وحبها دركه وبلغ المطلوب منها  
بالصبر والدأب ، ولا سيما إذا كان لها في كل نظرة من تلك  
السبيل نيل جزء من مطلوباتها ، وعون على تناول ما يليه من  
مقصودها ، وتسهيل لما بقي من مستوعراته . وبذلك تصل إلى  
حقائق الأشياء وأغراض الخير الداعي إلى ذاته لا لغيرها . فأن  
كل مراد إنما يراد للخير ، فاما الخير فليس يراد لغيره بل يراد  
لذاته<sup>(٢)</sup> .

(١) الرسائل ١ / ٣٧٨ .

(٢) انظر الرسائل ١ / ٣٦٣ - ٣٦٤ .

و قبل أن يذكر الكندي أغراض كتب أرسسطو طاليس كتاباً فإنه يمهد لذلك ببيان أهمية معرفة هذه الأغراض لما في ذلك من « العون على فهمها ». فإن العالم بالغاية التي يقصد إليها يجمع قوته في السلوك إليها و فكره فيها ، فلا يُبْطِئ عزمه في السلوك والجد حيرةً عن سمت الغرض ، ولا بأس - مع لزومه سنته - من البلوغ إليه ، مع جده في الحركة في سنته والتيقن أن مع كل حركة يزداد من أغراضه قرباً [فلا] يتشعب فكره [بـ] كثرة الظنون في الزوال عنها ، [من] قد قصد بفكرته وحركته نحو غرض مطلوبه على سنته لم يخطئه إذا [أـ] دام حركته على ذلك السمت . فاما من لم يعلم الغاية التي يقصد إليها ، لم يعلم إذا انتهى إليها ، فلم يتناول مطلوبه فيها »<sup>(١)</sup> .

قلنا إن الفلسفة هي « علم الأشياء بحقائقها ». فكل شيء له حقيقة ، وإن في معرفة الحق كما ل الإنسان وقامه . وهذه الحقائق كلية كما ذكرنا ، لأن الفلسفة لا تطلب معرفة الجزيئات ، إذا جزئيات لا تنتهي فكيف يحيط العلم بها ؟ و « في علم الأشياء بحقائقها علم الربوبية ؛ وعلم الوحدانية ، وعلم الفضيلة ، وجملة كل علم نافع والسبيل إليه ، والبعد عن كل ضار والاحتراس منه . واقتضاء هذه جميعاً هو الذي جاءت به الرسل الصادقة عن الله جل ثناؤه ، فإن الرسل الصادقة

(١) الرسائل ١ / ٣٧٨ - ٣٧٩ .

صلوات الله عليها إنما أتت بالاقرار بربوبية الله وحده ، ويلزوم  
الفضائل المرتضاة عنده ، وترك الرذائل المضادة للفضائل في  
ذاتها وإيثارها <sup>(١)</sup> .

وهكذا تنقسم الفلسفة - بحسب الكندي إلى علم  
و عمل ، أعني نظرية وعملية . فقسمة الفلسفة إلى نظرية  
وعملية ترجع إلى أرسطو كما هو معلوم ، فنقلها الكندي  
وزرعها في أرض العرب . لكن الجديد في هذا التقسيم ما ورد  
في العبارة الأخيرة من أن هذه الأقسام جميعاً هي ما جاءت به  
الرسل والأنبياء ، مما لا عهد لأحد في فلاسفة القدماء به .  
ولا يقتصر أمر الكندي على ذلك ، بل أنه لا يلبث أن يفترق  
عن أرسطو مرة أخرى عندما يعلل هذا التقسيم ويفلسفة  
فيدخل فيه تفريعات وتفاصيل لا يعرفها أرسطو ، إذ يربط  
أقسام الفلسفة بأقسام النفس : فالفلسفة دا ليست سوى نظم  
النفس <sup>(٢)</sup> أي صورة عن النفس « لأنه كما أن النفس تنقسم  
إلى فكر وحس ، فكذلك تنقسم الفلسفة إلى علم وعمل ،  
بحيث يكون العلم هو القسم العقلي ، والعمل هو القسم  
الحسي . والجزء العقلي في النفس ينقسم إلى علم الأشياء  
الإلهية وعلم الأشياء المصنوعة . . . . والأشياء أما مادية  
كالمجوهر الجسمية أو ملابسة للمادة من غير أن تكون هي مادية

---

(١) الرسائل ١ / ١٠٤ .

(٢) ٨ / ٢ .

كالروحانيات التي منها النفس ، أو غير متعلقة بالملادة بوجه كالإلهيات التي منها الربوبية . وواضح أن هذا التقسم وما يقوم عليه من أساس وقواعد جديد مختلف في روحه عن تقسم أرسطو وبعكس الاهتمامات الدينية التي تحتل المقام الأول في فلسفة الكندي .

لقد تأكّدت شخصيّته الإسلاميّة وستظلّ تتأكّد باستمرار كما سُنرى . والحق إننا كلما تعمقنا في فلسفة الكندي وجدنا أنه - على ما في فلسفته من عيوب ونقائص - « أقرب فلاسفة الإسلام إلى الاستقلال في التفكير ، وهو أقرب في الوقت نفسه إلى المذاهب الأصلية للفكر اليوناني . هذا إلى عساشه بأصول فلسفية تطابق أصول الديانات الصحيحة جمِيعاً ... » كما يقول الدكتور أبو ريدة في تصديره للرسائل .

### نظريّة المعرفة

لا نعرف للKennedy نظريّة في المعرفة قائمة بذاتها ، بل نعثر له على آراء فيها متأثرة هنا وهناك في رسائله يجد الدارس بعض العنت في جمعها وتنسيقها والتّأليف بينها ليخرج من ذلك كله بنظريّة كاملة فيها يجتمع الشّتات ويلتّشم الشّمل . يتجلى الوجود الإنساني بتنوعين من الوجود : وجود

---

(١) / ١٠ ويذكر هذه العبارة أيضًا في كتابه (الكندي وفلسفته صفحه ١٠).

الحواس التي هي لنا منذ بدء نشوئنا ولغيرنا من الكائنات الحية وجود العقل . فالمعرفة تبدأ بإدراك الحواس و مباشرتها لمحوسها، وهذا المحسوس غير ثابت لزوال ما نباشر وسيلانه وتبدل في كل حال . . . فهو الدهر كله في زوال دائم وتبدل غير منفصل : وهو وأن كان لاثبات له في الطبيعة فهو قريب من الحاس جداً لوجوده (لادراكه) بالحس مع مباشرة الحس اياه<sup>(١)</sup> فتحن بذرك بالحس إن هذه ورقة ، وهذا كتاب ، وهذا جبل ، وهذا زيد ، إلى غير ذلك من المحسوسات الجزئية . فالأشياء الحسية موجودة لأنها مدركة بالحس مباشرة بلا واسطة، وهذه المباشرة هي الدليل على الوجود الخارجي . ومعنى هذا أن الادراك المباشر الذي يأتينا به الحس هو طريق التيقن من وجود الشيء . فالمعرفة الحسية إذن هي الخطوة الأولى في عملية

المعرفة والخطوة الثانية هي المعرفة العقلية ، وتحصل بأمرتين : بباديء فطرية في العقل يضاف إليها مقولات كلية من الخارج . وهذه المقولات موجودة هي أيضاً لأن العقل يدركها أدراكاً مباشرةً . فإذا عجز شخص عن إدراك المقولات وعن القول بوجودها تبعاً لذلك فليس معنى هذا أنها غير موجودة ، بل معناه ضعف الإدراك وعجزه . وفي ذلك يقول الكندي : « لأن من طلب تمثيل المقول ليجده بذلك مع وضوحي في العقل عمي عنه كعشاء عين الوطواط عن نيل الأشخاص البينة الواضحة لنا في

---

(١) انظر ١ / ١٠٦ .

شعاع الشمس »<sup>(١)</sup> « إذ، الأشياء كلية وجزئية : أعني بالكلي الأجناس للأنواع ، والأنواع للأشخاص ، وأعني بالجزئية الأشخاص للأنواع . والأشخاص الجزئية الميولانية واقعة تحت الحواس ، وأما الأجناس والأنواع فغير واقعة تحت الحواس ، ولا موجودة وجوداً حسياً ، بل تحت قوة من قوى النفس التامة ، أعني الإنسانية هي المسمة العقل الإنساني »<sup>(٢)</sup> .

فالحس يدرك الوجود الحسي الجزئي ، والعقل يدرك الوجود العقلي الكلي . الأول يدرك المحسوسات ، والثاني يدرك المعقولات . وهذه المعقولات الكلية تعتمد في تحصيلها على مباديء عقلية موجودة في النفس بالفطرة يسميها الكندي (الأوائل العقلية المعقولة اضطراراً) <sup>(٢)</sup> يستمدّها من طبيعة العقل ذاته لا من خارج . أما الذي يكتسب من خارج فهو الأنواع والأجناس ، هذه الصور المعقولة الموجودة في الطبيعة . فالمعرفة العقلية إذن اضطرارية لا كسبية ، أي أنها في طبيعة الإنسان العاقل .

والخلاصة إن المنح الذي يتبعه الكندي في معرفة هذا العالم إنما يكون بالاعتماد على شهادة الحواس وما تقدمه من وقائع لا يشك العقل فيها . يقول الكندي في مستهل رسالته (في الإبانة عن العلة الفاعلة القريبة للكون والفساد) : « ان في الظاهرات

. ١١٠ / ١ ) (١)

. ١٠٧ / ١ ) (٢)

للحواس . . . لاوضح الدلالة على تدبير مدبر أول . . . لمن كانت حواسه الآلية موصولة [بـ] أصوات عقله ، وكانت مطالبه وجدان الحق وخواصه . . . وغرضه الإسناد للحق واستباطه والحكم عليه ، والمزكي عنده - في كل أمر شجر بينه وبين نفسه - العقل . فإن من كان كذلك انتهكت عن أبيصار نفسه سجوف سدف الجهل . . . واستوحشت من تولج ظلم الشبهات . . . فلم تضاد ذاتها ولم تعصب لأصدادها <sup>(١)</sup> فالكندي يأخذ إذن بالظواهر الحسية شريطة تفسيرها في ضوء العقل . فالعقل هو ضمانة الحسن وبه تأمين الخداع واللبس والزلل.

عرفنا حتى الآن طريقين للمعرفة : طريق الحس وطريق العقل ، وهو ميسّر أن للإنسان بما هو إنسان ، على ألا يستقل أحدهما بنفسه بل يتعاونان معاً ، فيقدم أحدهما المادة الحسية ، ويحمل الثاني هذه المادة ويخكم لها أو عليها . وهناك طريق ثالث للمعرفة غير ميسّر لكل أحد ، بل يختص الله به من يشاء من عباده يسميهم الكندي (ذوي الدين والألباب) . وإذا كان الكندي في الطريقين الأول والثاني يدين للفلسفة قبله بمعرفتها ، فإنه في الطريق الثالث إنما يدين للإسلام ، وللإسلام وحدة . فهو فيلسوف مؤمن لا يرتضي لنفسه الخروج عن سمت الشريعة المطهرة ومجافاتها تقرباً للفلسفة وزلفى لها ، بل على العكس من ذلك نراه يُسخر الفلسفة لخدمة أغراض الشريعة . هذا الطريق

(١) ٢١٤ - ٢١٥ .

هو طريق الوحي والإلهام الذي يختص الله به الأنبياء وحدهم .  
ويسمي الكندي المعرفة التي تأتي من هذا الطريق بالمعرفة الإلهية أو  
العلم الإلهي . وهو يعتقد أن بعض المبادئ التي لا تخضع للنظر  
العلقي أو المعرفة الحسية قمين بالعلم الإلهي أن يجد لها حلاً في إطاره  
الذي لا تصل إليه أفهمانا .

فطرق المعرفة إذن ثلاثة : حسية وعقلية واشرافية . الأولى  
تحصل بالحواس الظاهرة والباطنة ، والثانية تتم بالاستدلال  
والاستنباط والبرهان، والثالثة بالحدس والإلهام . وإذا كان الطريق  
الأول سهلاً لوقوعه في متناول الحواس وخضوعه لاحكامها ، فإن  
الطريق الثاني أصعب مرأساً وأشد شمكمة ولا يتوفّر إلا لأرباب  
العقول والبصائر الذين شأنهم التفكير والنظر والتمكن في المنطق ،  
لما يتطلبه ذلك من طول النّؤ وب في البحث والغوص على المعانى .  
وأما الطريق الثالث فهو طريق الأنبياء والمرسلين الذين اصطفاهم  
الله و اختارهم لحمل رسالته . وهيئات أن يصل إلى هذا الطريق  
أحد إلا بفضل من الله ورضوانه . فالله أعلم حيث يضع رسالته .  
وهذا يدعو الكندي إلى التفرقة المشهورة في هذا الباب بين علوم  
البشر وعلوم الأنبياء التي تميزهم من غيرهم والتي يعجز عنها  
البشر لأنها فوق الطبع والجلبة الإنسانية عادة .

ولكل طريق في هذه الطرق الثلاث وسائله وأدواته ، ولكل  
منهجه الخاص به . فلا تطلب الأمور الإلهية بالحس ولا الحسية  
 بالإلهام . كما لا ينبغي أن نلتمس في كل مطلوب المعرفة  
البرهانية ، إذ البرهان لا يطلب إلا في بعض الأشياء دون بعض .

فانه ليس كل مطلوب عقلي موجوداً بالبرهان ، لأنه ليس لكل شيء برهان ، وليس لكل برهان برهان ، وإنما سار ذلك لغير نهاية واستحال العلم على الاطلاق .

ولهذه العلة تخير كثير من الناظرين في الأشياء التي فوق الطبيعة ، إذ استعملوا في البحث عنها تقليلها في النفس على قدر عاداتهم للحس . فلكل نظر تميزي وجود خاص غير وجود الآخر . ولذلك فعل كثير من الناظرين في الأشياء التمييزية ، لأن منهم من جرى على عادة الحس ، وبعضهم جرى على عادة البرهان . . . فينبغي أن نقصد بكل مطلوب ما يجب ، ولا نطلب في العلم الإلهي حساً ، ولا في أوائل العلم الطبيعي الجوامع الفكرية (القضايا والاقيسة المنطقية وأنواع الاستدلال) ولا في أوائل البرهان برهاناً . فإننا إن تحفظنا بهذه الشرائط سهلت علينا المطالب المقصودة ، وإن خالفنا ذلك أخطئنا وأغراضنا من مقاصدنا وعسر علينا وجدان مقصوداتنا<sup>(١)</sup> .

وهكذا فإذا كانت العلوم الإنسانية تحصل بطلب البشر وتتكلفهم وحيلهم المقصودة ، فإن العلم الإلهي (علم النبوة) يحصل بلا طلب ولا تكلف ولا بحث ولا بحيلة الرياضيات والمنطق ولا بزمان ، وإنما هو يحصل - مع إرادة الله جل وتعالي - بتطهر النفس وانارتها للحق بتأييده وتسديده واهامه ورسالته . «إن هذا العلم خاصة للرسل - صلوات الله عليهم - دون البشر ،

---

(١) انظر ١ / ٨٦ ، ١١٠ ، ١١٢ .

وأحد خواجهم العجيبة ، أعني أياتهم الفاصلة لهم من غيرهم من البشر . إذ لا سبيل لغير الرسل من البشر إلى العلم الخطير . . . فاما الرسل - صلوات الله عليهم وبركاته - فلا [يطلب] هذا العلم [ بشيء من ذلك ] (أي بالحيل المنطقية والرياضية ) بل بإرادته مرسليها جل وتعالى - بلا زمان يحيط بطلب ولا غيره ، [ هكذا ] تسيقون العقول أن ذلك من عند الله - جل وتعالى - إذ هو موجود عندما عجز البشر بطبعها عن مثله ؛ فإن ذلك فوق الطبيع وجبلها ، فتخضع له بالطاعة والانقياد ، وتعتقد فطرتها فيه على التصديق بما أتى به الرسل عليهم السلام ،<sup>(١)</sup> .

وبعد ، فان علوم الأنبياء مغايرة - من حيث مصدرها ووسائلها - للعلوم الإنسانية . انها تفيس عليهم إهاماً إلهياً من غير تكلف ولا حيلة من جانبهم ولا اعتداد بالمنطق والرياضيات ، ومن غير حاجة إلى زمان للتعلم ، وهي أرقى العلوم والمعارف . ودونها علوم الفلسفه والعلوم البشرية . وإذا كان هناك من فرق بين هذين النمطين من العلوم : العلوم البشرية والعلوم الإلهية ، فإما ينحصر ذلك في الطريقة ، التي تؤدي إليها . علوم الفلسفه وبخاصة والعلوم البشرية بعامة تحصل نتيجة لتتكلف البحث والخيال والقصد إلى المعرفة . فالحق فيها لا يتحصل إلا بالجهد الفكري والنظر الاستباطي . ولذلك يجيء كلام الفلسفه غامضاً و لكنه يتدقق في قلوب الأنبياء تدفقاً فيأتي حالصاً واضحاً ، ويكون ذلك

---

(١) ١ / ٣٧٢ - ٣٧٣ .

يُفْعَل إِلَهِي يُظْهِرُ نَفْوسَهُمْ وَيَهْبِطُهَا لِتَقْبِلُ تِلْكَ الْعِلْمَوْنَ . ثُمَّ أَنْ عِلْمَ الْفَلَاسِفَةِ يَغْلِبُ عَلَيْهَا التَّفْصِيلُ ، بَيْنَهَا عِلْمُ الْأَنْبِيَاءِ مَوْجَزٌ بَيْنَ حَمِيقَةِ الْمَطْلُوبِ مَعْصُومَةِ مِنَ الْخَطَا ، قَرِيبَةِ السَّبِيلِ إِلَى الْعِقْلِ النَّبِيِّ الصَّافِي ، حَمِيقَةِ الْمَطْلُوبِ لِأَنَّهَا تَفْيِضُ عَنْ مَعْنَى الْعِلْمِ الإِلَهِيِّ الْأَزْلِيِّ الْكَاملِ الَّذِي لَا يَدْرِكُ كَنْهُهُ وَلَا يُسْبِرُ غُورُهُ ، خَلْفًا لِلْعِلْمَوْنَ الْأُخْرَى .

## التوفيق بين الحكمة والشريعة

وَبِنَاءً عَلَى هَذِهِ التَّفْرِقَةِ الْحَادِهِ مِنْ نَوْعَيْنِ مِنَ الْعِرْفَةِ ، خَطَا الْكَنْدِيُّ بِالْفَكْرِ الْإِسْلَامِيِّ خَطْوَةً تَجَاوزَتْ الْمَسْتَوِيَّ الَّذِي وَصَلَ إِلَيْهِ الْمُتَكَلِّمُونَ فِي مَسْأَلَةِ السَّمْعِ وَالْعِقْلِ ، وَارْتَفَعُوا بِهَا مِنْ قَضَايَا الْكَلَامِ الْمَحْدُودَةِ إِلَى قَضِيَّةِ الْفَلَاسِفَةِ وَالشَّرِيعَةِ ، وَنَبَعَ بَيْنَهَا نَهْجَانِ تَوْفِيقِيَّاً .

فَالْتَّرَازُ بَيْنَ الْعِقْلِ وَالنَّقْلِ ، بَيْنَ الدِّينِ وَالْفَلَاسِفَةِ ، بَيْنَ الْحَكْمَةِ وَالشَّرِيعَةِ ، نَزَاعٌ قَدِيمٌ لَا تَكَادُ تَنْطَفِيُّهُ لَهُ نَاراً وَيَجْفَفُ لَهُ مَدَادٌ . فَمَا بَرَحَ الْعِقْلُ فِي صِرَاعٍ مُسْتَمِرٍ مَعَ النَّقْلِ ، يَرِيدُ قَوْمٌ أَنْ يَعْلَمُوا بِهِ الشَّرِيعَةَ وَيَتَخَذُوهُ أَسَاسًا يَسْتَتَجُونَ مِنْهُ أَحْكَامَهُ ، وَتَرِيدُ طَائِفَةُ أُخْرَى أَنْ لَا تَدْعُ لَهُ مَجَالًا لِسُلْطَانٍ : فَهِيَ تَخْشِي مِنْهُ مُخَالَفَتَهُ أَحْكَاماً ثَبَتَ عَنْهَا صَحَّةُ رَوَايَتِهَا وَأَيْقَنَتْ بِصَدُورِهَا عَنِ الْوَحْيِ الْمَنْزَلِ الَّذِي لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدِيهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ ، تَنْزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ عَلَيْمٍ .

وَكَانَ أَصْحَابُ الْكَلَامِ يَحْمِلُونَ عَلَمَ الْعِقْلِ ، وَأَصْحَابُ الْحَدِيثِ يَضْرِبُونَ بِسَيفِ النَّقْلِ . كُلُّ مِنْهُمْ يَسْتَهْزِيُّ بِخَصْمِهِ

ويشير عليه الحججُ والعلل ليكتب بها صوته ، وكلٌّ مسترسل إلى نزعاته ، شديد في خصومته .

فأهل الحديث يرون أن حفظ الشريعة والاسلام موكول إليهم . فشأنهم حفظ الآثار ، وقطع المغاؤز والقفار ، ورکوب البراري والبحار . قبلوا ما شرع الرسول قولاً وفعلاً، وحرسوا سُنَّة حفظاً ونقلأً ، حتى ثبتو بذلك أصلها ، وكانوا أحق بها وأهلها . فالكتاب عدتهم ، والسنّة حجتهم ، والرسول مُنيتهم ، وإليه نسبتهم . لا يُعرِّجون على الاهواء ، ولا يلتفتون إلى الأراء . فهم حفظة الدين وخزنته ، وأوعية العلم وحملته ، بذئبهم عن السنن وأمرهم بالمعروف ونهيهم عن المنكر . انهم خيار الناس ، ولو لاهم لاندرس الاسلام ودالت دولته ، وفشا الكفر وقويت شوكته . وكم ملحد يروم أن يخلط بالشريعة ما ليس منها . والله يذبّ بأصحاب الحديث عنها . فهم الحفاظ لأركانها ، والقومون بأمرها و شأنها . أولئك حزب الله ، إلا إن حزب الله هم

الغالبون !  
ولم يكن المعتزلة أجل إعانتاً بالشريعة من أصحاب الحديث . دونها يناضلون ، وفي سبيلها يُستشهدون . يتغصبون على أصحاب الحديث وينحون . عليهم باللوم ، ويصفونهم بالسخف . وكان العقل لهم في ذلك حجةً واماً . فاحلوه المكان الأسمى ، والمقام الأسمى ، حتى استحازوا الطعن في الحديث الذي لا يستقيم مع منطق العقل وسير في ركابه ، وتأولوا كل آية لا توزن بموازينه . وردوا كثيراً من أخبار العدول ، وشاع بين الناس الكثير من عيب المبتدةعة على أهل

السنن الآثار ، وطعنهم على من شغل نفسه بسماع الاحاديث وحفظ الأخبار ، فلا حول لنا ولا قوة إلا بالله الواحد الجبار ! وظل الأمر كذلك حتى كثر الاضطراب واشتد الصراع بين الفرقين حتى أوشك الناس أن يقعوا في الفتنة أو لعلهم وقعوا فيها. وصاروا بين شك يجبرهم واهتمام يثير رغبتهم ، وتنافساتهم الآراء والمذاهب وأصبحوا شيئاً واحزاها . وكل فئة تنزع إلى هوى ترجع إليه ، وتستحسن رأياً تعكف عليه . وعظمت البلوى وحُمّ القضاء ! ولما نشأ الكندي الفي الامر على ما ذكرنا . وكان عليه بحكم اختصاصه أن يأخذ بناصر المعتزلة ليرفع بهم من مستوى الجدل في الدين إلى أفق الفلسفة المجرد ، وأن يرد رأي المحدثين ويكبدهم في جحورهم . لقد خاف على الدين من هذا الخصم . فقد جمع إلى قوة العقل الإيمان بالدين ، وإلى متانة الجدل سكينة النفس وعواطف القلب . فكان قوله بليناً ، وحجته دافعة ، ونفسه شفافة ، فترك لنا صحفاً خالدة تؤثر . وحيذاً لو وصل إلينا راثة كله . والحق أنه سيد في حلبة ، فعمد إلى إزالة الخلاف بين الدين والفلسفة بتقييد سلطان العقل تارة واطلاق العنان له تارة أخرى ، والأخذ بنصوص الشرع يمسك عن تأويلها حيناً ، ويهُوها حيناً آخر . . . واسعفه أخلاقه وقوته عارضته .

فقد كان الكندي مؤمناً بالفلسفة عاكفاً عليها ينظر فيها التماساً لكمال نفسه ، كما كان الاسلام جزءاً من ميراثه الروحي عزيزاً عليه يؤمن به ويخلص له ، حتى لا تكاد تخلو رسالة من رسائله من توكيده هذه الروح والكشف عنها . لذلك كان مدفوعاً

بدافع التوفيق الأساسي بين الدين والفلسفة .  
فقد دافع الكندي عن الفلسفة دفاعاً لا هوادة فيه وقام بأول  
محاولة لتوطئها في دار الإسلام ومدافعة ما يعوق قومه عن تحصيلها  
والاقبال عليها من العصبية الجنسية والعصبية الدينية ، وندد بكل  
من يحاول ذم المستغلين بالفلسفة . فمن الواجب مدح المستغلين  
بالعلوم الفلسفية لا ذمهم . فإذا كان من الأشياء الضرورية إلا  
نذم من كان أحد أسباب منافعتنا الصغار المهزيلة فكيف بالذين هم  
أكبر أسباب منافعتنا العظام الحقيقة الجدية . فأنهم وأن قصروا عن  
بعض الحق فقد كانوا لنا انساباً وشركاء فيها أفادونا من ثمار فكرهم  
التي صارت لنا سبلاً وألات مؤدية إلى علم كثير مما قصرروا عن نيل  
حقيقة . فلم ينزل الحق أحد من الناس بجهد طلبه ولا أحاط به  
جميعهم ، بل كل واحد منهم أما لم ينزل منه شيئاً وأما نال منه شيئاً  
يسيراً . فإذا جمع يسير ما نال كل واحد من النائلين الحق اجتمع من  
ذلك شيء له قدر جليل .

ويضي فليسوفنا في كتابه إلى المعتصم بالله قائلاً :  
« فينبغي أن يعظم شكرنا للآتين بيسير الحق ، فضلاً عن  
أن يكثير من الحق ، إذ أشركونا في ثمار فكرهم وسهلوا لنا المطالب  
الحقيقة الخفية ، بما أفادونا من المقدمات المسهلة لنا سبل الحق ،  
فأنهم ل ولم يكونوا ، لم يجمع لنا مع شدة البحث في مدننا كلها ، هذه  
الأوائل الحقيقة التي بها تخرجنا إلى الاواخر من مطلوباتنا الخفية .  
فإن ذلك إنما أجمعت في الاعصار السالفة المتقدمة ، عصراً بعد  
عصراً إلى زماننا هذا ، مع شدة البحث ولزوم الدأب وايثار

التعب في ذلك « وغير ممكن أن يجمع في زمن المرء الواحد ، وأن اتسعت مدته واشتد بحثه ولطف نظره وتأثير الدأب ، ما اجتمع . . . من شدة البحث وإلطاف النظر وايثار الدأب في اضعاف ذلك من الزمان الأضعاف الكثيرة » فاما أرسطو طاليس ، مُبرّز اليونانيين في الفلسفة ، فقال : ينبغي لنا أن نشكر آباء الذين أتوا شيء من الحق ، إذ كانوا سبب كونهم ، فضلاً عنهم ، إذ هم سبب لهم ، فإذا هم سبب لنا إلى نيل الحق . فما أحسن ما قال في ذلك !

فإن قيل أن الفلسفة قد جاءتنا من بلاد الكفر والشرك ، أي بلاد اليونان الذين لا يدينون دين الحق ، فكيف نأخذ الحق عنهم ؟ رد الكندي قائلاً : « وينبغي لنا ألا نستحي من استحسان الحق واقتناء الحق من أين أتى ، وأن أتى من الاجناس القاصية عنا والأمم المبائية [لنا] . فإنه لا شيء أولى يطالب الحق من الحق ، وليس ينبغي بخس الحق ، ولا تصغير بقائلة ولا بالآتي به ، ولا أحد بخس بالحق ، بل كان يشرفه الحق » (١)

يُضاف إلى ذلك أن الكندي - ككل مفكّر حر - يحسّ القلق والخوف من المحاذين والفقهاء المتزمتين وسلطانهم . ولذلك لا تستغرب ما رواه ابن أبي اصبيعة من أن الكندي أوذى بسبب اشتغاله بالفلسفة . ولذلك كان لا بد له من محاولة التوفيق بين العقل والنقل لعل في ذلك ما يجعله بما من الأذى . ولذلك نجد ابن النديم يذكر له

---

(١) ١٠٣ - ١٠٤ .

ضمن مؤلفاته (رسالة في اثبات الرسل) ينبع فيها على منكري النبوات انكارهم ، أياً كانوا وأياً كان رأيهم في ضرورتها أو اختصاصها ، وأخرى في (نقض مسائل المحدثين). كما نجد ظهير الدين البيهقي يذكر أنه قد « جمع في بعض تصانيفه بين أصول الشرع وأصول العقولات » ، وهناك رسالة تُنسب إليه أيضاً (في افتراق الملل في التوحيد وأنهم مجمعون على التوحيد وكل قد خالف صاحبه ) يدافع فيها عن أديان الوحي ويكشف عنها هو مشترك بينها . ولا ندري ما إذا كان قد عرض في هذه الرسالة للتوفيق بين التوحيد الديني والتوحيد الفلسفـي ، وبالتالي بين الدين والفلسفة .

ولنرجع إلى تعريفه للفلسفة من أنها هي « علم الأشياء بحقائقها » كما مر معنا . وكيف أنه أدخل فيها « علم الربوبية والوحدانية وعلم الفضيلة وكل علم نافع يهدي إلى الخير ويشتبك عن الشر » وهذا في نظر الكندي ما جاء به الرسل الصادقون من عند الله تعالى . ومعنى هذا أن الفلسفة هي علم الحق ، وإن الدين هو علم الحق ، وبالتالي أن الحق لا يضاد الحق .

فهناك إذن اتفاق بين الفلسفة والدين ، أو قل أن الحق مشترك بينهما معاً ، هذه هي نقطة اللقاء : الفلسفة بحث عن الحق ومعرفة بالحق وعمل بالحق . كما أن الدين طلب للبحث واهتماء الحق والتزام بالحق .

ولكن ما الحق ؟ هنا يبدأ الفراق .  
فالمحدثون وأهل السنة يسمون أنفسهم أهل الحق .

والمعزلة يقولون : لا بل نحن أهل الحق . والخوارج لم يحملوا السلاح في وجه الشيعة والأمويين والعباسيين وغيرهم إلا لاقتناعهم أنهم وحدهم من دون سائر المسلمين أهل الحق . وقال الصوفية أنهم أرباب الحقائق والتحققون بالحقيقة ، بل هم أول من فرق بين الحقيقة والشريعة ، فنسبوا أنفسهم إلى الحقيقة ، ونسبوا غيرهم من أهل الظاهر إلى الشريعة . وهكذا كان موقف كل فرقة من الفرق الأخرى كبرت أم صغرت .

رأيت إلى اللقاء كيف يجر إلى الفراق ؟

الحق عند الكندي هو الله ، وهو كذلك عند المتكلمين ، وهو كذلك أيضاً عند الصوفية ، وهو كذلك عند المحدثين ، بل أن الحق هو أحد أسماء الله الحسنى . وهذا ما لا تنكروه أشد الفرق الإسلامية الأخرى تزمراً . لقد ضاقت شقة الخلاف إذن بين الكندي وسائر فرق المسلمين . وكل ما يجيء من تباهي بين الفريقين ، فريق الفلسفه الذين يتكلم الكندي باسمهم ، وفريق سائر المسلمين هو أن الفلسفه جروا على تسمية النظر في الحق وطلبه والتحقق به (فلسفة) ، وسماه المتكلمون (علم الكلام أو علم التوحيد) وسماه الصوفية (التصوف) . . . فالاتفاق إذن حاصل بين الدين والفلسفه . وإذا كان من خلاف بينهما فإنما ينحصر هذا الخلاف في طريق الوصول إلى الحق : فالفلسفه طريقها بالبرهان ، والمحدثون طريقهم السمع والخبر ، وطريق الصوفية السلوك والصفاء . لقد تعددت الطرق والمقصد واحد . ولعل هذا ما يرمي إليه الكندي حين قال في

عبارتة السابقة أن في علم الأشياء بحقائقها ، أي في الفلسفة ، «علم الربوبية» وعلم الوحدانية ، وعلم الفضيلة ، وجملة كل علم نافع والسبيل إليه ، والبعد عن كل ضار والاحتراس منه . واقتناء هذا جيئاً هو الذي أتت به الرسل الصادقة عن الله جل ثناؤه . فإن الرسل الصادقة صلوات الله عليها إنما أتت بالاقرار بربوبية الله وحده ، ويلزوم الفضائل المرتضى عنده ، وترك الرذائل المضادة للفضائل في ذاتها وايثارها<sup>(١)</sup> .

فكل ما جاء به الرسول الصادق وما أدى عن الله عزوجل يمكن فهمه «بالمقاييس العقلية التي لا يدفعها إلا من حرم صورة العقل واتخذ بصورة الجهل من جميع الناس»<sup>(٢)</sup> . غير أن المعاني التي جاء بها القرآن لا يفقها إلا «ذو الدين والآباب» القادرين على فهم مقاصد كلام الوحي ، العارفين بخصائص التعبير اللغوي وأنواع دلالته عند العرب . والا «جهل العلة التي أقى بها الرسول صلوات الله عليه ، ولم يعرف اشتباه الأسماء فيها ، والتصريف والاستعارات اللواتي - وأن كانت كثيرة في اللغة العربية - فإنها عامة لكل لغة . فإن في اللغة العربية أنواعاً كثيرة من تشابه الأسماء ، حتى أن الاسم الواحد ليوضع على الضدين جميعاً ، كقولهم للعادل ، يعني معطى الشيء حقه : (عادل) ولضده الذي هو الباطر : (عادل) أيضاً . كما أن للكلام

(١) ١ / ١٠٤ .

(٢) ١ / ٢٤٤ - ٢٤٥ .

العربي معنى حقيقةً وأخر مجازياً فيجب في هذه الحالة جمل منطوق بعض الآيات القرآنية على أنها مجاز يشير إلى معانٍ لا يصل إليها إلا المفكرون المتدينون اللبيب.

لذلك إذا رأينا تعارضاً بين الفلسفة العقلية والوحى المترُّل - وهو ما جمل بعض علماء الدين على محاربة الفلسفة - فيجب علينا في هذه الحالة تأويل النص الديني . فكل ما أداه النبي عليه السلام عن الله عز وجل يمكن فهمه « بالمقاييس العقلية التي لا يدفعها إلا من حُرم صورة العقل . . . . فاما من آمن برسالة محمد صلى الله عليه وسلم وصدقه ثم جحد ما أتى [به] وأنكر ما تأول ذوي الدين والالباب منأخذ عنه صلوات الله عليه ، مظاهر الضعف في تمييزه إذ يُبطل ما يثبته ، وهو لا يشعر بما أتى من ذلك . . . . »<sup>(١)</sup>.

وقد عمد الكندي إلى التأويل في رسالة وضعها لתלמידه الأمير أحمد بن المعتصم وسمتها (رسالة في الإبانة عن سجود الجرم الأقصى وطاعته لله عز وجل). فقد سأله الأمير أن يفسر قوله تعالى « وللنجم والشجر يسجدان ». فليس المقصود بالسجود هنا معناه عند المسلمين . فان « السجود في اللغة العربية يقال على وضع الجبهة في الصلاة على الأرض ، والزمام باطن الكفين والركبتين الأرض . ويقال أيضاً السجود في اللغة على الطاعة فيما ليست له جبهة ولا كفان ولا رُكبتان، وجملة مالا يكون فيه السجود الذي في الصلاة فمعنى سجوده الطاعة»<sup>(٢)</sup>. ويستشهد الكندي

---

(١) ٢٤٤/١ - ٢٤٥ .

(٢) ٢٤٥/١ .

على ذلك بعض أقوال العرب وأشعارهم .

فالسجود المقصود في الآية الكريمة ليس هو سجود الأدميين ، إذ الأشخاص العالية ( أي الأجرام السماوية ) لا يقع منها السجود الحقيقي بحسب الاصطلاح الشرعي « إذ ليس لها الآلة التي يكون بها السجود للصلة ، إنما المقصود به إظهار عظمة الله والانتهاء إلى أمر الأمر وطاعته والخضوع لأمره . فسجود النجوم معناه جريانها على مجاريها والتزامها حركاتها الثابتة التي رسمها الباري تعالى والتي تنشأ عنها الظواهر الجوية والحوادث الأرضية » إذ هي لازمة أسراحاً من الحركة بلا تغير ، موجود ذلك لها في الأحقب السالفة إلى هذه الغاية ، موجود بحركتها تغير الأزمان ، ويتغير الأزمان يتم كل الحرف والنسل وبجميع ما يكون ويفسد . فهي لازمة أمراً واحداً لا تخرج عنه ما أبقاها باريهما جل ثناؤه . . . فهي إذن مطيعة بيته الطاعة لما أراد بارئها جل ثناوه »<sup>(١)</sup> .

على أن فيلسوف العرب يحاول إلزام أعداء الفلسفة والطاعنين فيها ، ولا سيما أولئك الذين يضاوغونه هو شخصياً ويُغرون به العامة ويشنّعون عليه بعلوم الفلسفة - أقول يحاول الكندي إلزام هؤلاء جميعاً بضرورة تعلم الفلسفة ووجوب التمسك بها إذ يقول :

فواجب إذن التمسك بهذه القنية النفيسة عند ذوي

---

(١) ٢٤٥ / ١

الحق ، وأن نسعى في طلبها بغاية جهودنا لما قدمنا ولما نحن قاتلون  
الآن :

« وذلك انه باضطرار يجب على ألسنة المضادين لها  
اقتناؤها ، وذلك انهم لا يخلون من أن يقولوا إن اقتناءها يجب أولاً  
يجب . فإن قالوا انه يجب وجوب طلبها عليهم . وإن قالوا أنها لا  
تحب وجوب عليهم أن يحضرروا (يبينوا) علة ذلك وأن يعطوا على  
ذلك برهاناً . وإعطاء العلة والبرهان من قُنية علم الأشياء  
بحقائقها . فواجب إذن طلب هذه القُنية باليقين ، والتمسك  
بها باضطرار عليهم »<sup>(١)</sup>.

وهنا ، وبعد أن استكمل الكندي وسائل الدفاع ، وقدم لها  
البراهين والأدلة التي اعتقاداً ملخصاً أنه أفحى بها خصومه وشأنيه ،  
عمد إلى الهجوم على أعداء الفلسفة الذين يسميهم الكندي (أهل  
الغربة عن الحق) . فلا يتذكر للفلسفة - وهي علم الحق - إلا  
«أهل الغربة عن الحق» ، وإن توجوا بتبيجان الحق من غير  
استحقاق ، لضيق فطنتهم عن أساليب الحق وقلة معرفتهم بما  
يستحق ذهو الحالة من الرأي والاجتهاد في الأنفاس (المنافع)  
العامة الكل ، الشاملة لهم ، ولدرانة الحسد المتمكن من أنفسهم  
البهيمية والخاجب بسلف سجوفه أبصار فكرهم عن نور الحق ،  
ووضعهم ذوي الفضائل الإنسانية - التي قصرروا عن نيلها وكانوا  
منها في الأطراف الشاسعة - بموضع الأعداء الجريئة الواترة (الجريدة

---

(١) ١٠٤ / ١

المعتدية ) ، ذبباً عن كراسיהם المزورة التي نصبوها عن غير استحقاق ، بل للتروّس والتجارة بالدين وهم علماء الدين ، لأن من تجرب شيئاً باعه ، ومن باع شيئاً لم يكن له . فمن تجرب بالدين لم يكن له دين ، ويتحقق أن يتعرى من الدين من عاند فنية علم الأشياء بحقائقها وسماتها كفراً «<sup>(١)</sup>».

ويسأل الكندي الله - المطلع على سريرته والعالم اجتهاده في ثبيت الحجة على ربوبيته وإيضاح وحدانيته ، وذبّ المعاندين له الكافرين به عن ذلك بالحجج القاعدة لکفرهم والهاتكة لسجوف فضائحهم ، المخبرة عن عورات نحلهم المردبة - ان يحوطه ومن سلك سبيله بمحصن عزه الذي لا يرام ، وهب له النصرة والتأييد والفلاح ، والظفر على أصدقاء الكافرين نعمته ، الحائدين عن سبيل الحق المرتضاة عنده «<sup>(٢)</sup>».

وهذه الروح التوفيقية تسري في جميع رسائل الكندي ومؤلفاته تقريباً ، إما على وجه الإجمال أو على وجه التفضيل . وقد اعتمدنا على رسالتين له ووصلنا إليها تناولنا هذه المسألة مباشرة وهما (كتاب الكندي إلى المعتصم بالله في الفلسفة الأولى) و(رسالة الكندي إلى أحد بن المعتصم في الابانة عن سجود الجرم الأقصى وطاعته لله عز وجل) . وليس معنى ذلك أن دراسة هذه المسألة عنده مقصورة على هاتين الرسالتين فقط ، بل لقد عرض هذه

(١) ١ / ١٠٣ - ١٠٤ .

(٢) انظر ١ / ١٠٥ .

المسألة أيضاً في (رسالة الكندي في كمية كتب أرسطوطاليس وما يحتاج إليه في تحصيل الفلسفة). فهذه الرسالة التي يعالج فيها العلاقة بين حقائق الفلسفة وحقائق الإيمان لا يتردد في التمييز بين طريق الشرع وطريق الحكمة وتبيان الفرق الجوهرى بينهما، لا توكيداً لاستحکام العداء واللدد بينها، بل لبيان خصائص كل منها على حدة دون أن يستدعي ذلك خصومة أو نفرة . فتعدد طرق الحقيقة ومناهجها ان دل على الاختلاف فانه في نهاية المطاف لا ينفي التلاقي على أكثر من صعيد . ولئن دل هذا على شيء فإنما يدل على غنى الحقيقة لا على ضيقها وفقرها . وفي رأينا انه ما كتب رسالته الأخيرة (في كمية كتب أرسطوطاليس) إلا توطئة للتوفيق بين الدين والفلسفة واكتشاف أوجه التلاقي بينها . وقد أفدنا كثيراً من هذه الرسالة في معالجة نظريته في النبوات والمعارف الالهامية التي تتدفق على الرسل والأنبياء بإذن الله وتائيده . وهو في سبيل التوفيق بين حقائق العقل وحقائق الإيمان لا يتردد في تأويل بعض المفاهيم الدينية ، بحيث تتفق ومثيلاتها في الفلسفة ، أي لكي تقترب من الاسلام ، كما رأينا في رسالة (الابانة عن سجود الجرم الأقصى) .

وزيدة القول ، يجب - بحكم الشرع - اقتناء الفلسفة والأخذ في طلبها لصلحة العقل والنقل ، والدين والدنيا . هذه هي خلاصة رأي الكندي في مسألة العلاقة بين الدين والفلسفة . لذلك جدّ في طلبها في جميع مظانها . وكانت طريقة في ذلك جمع أقوال القدماء واستقصاءها « على أقصر السبل وأسهلها سلوكاً على

هذا السبيل ، وتنتمي ما لم يقولوا فيه قولًا تاماً ، على مجربى عادة اللسان وسُنة الزمان ، ويقدر طاقتنا ، مع العلة العارضة لنا في ذلك من الانحصار عن الاتساع في القول المحلل لعقد العويسن الملتبسة ، توقياً سوء تأويل كثير من المسلمين بالنظر في دهرنا من أهل الغربة عن الحق »<sup>(١)</sup> .

وقد ظلت مسألة التوفيق بين العقل والنقل ، بين الدين والفلسفة ، على رأس المسائل التي اتسمت بها الفلسفة الإسلامية وطبعتها بطبعها ، إثباتاً لوحدة الحقيقة الدينية والفلسفية من جهة ، وتهذئة لتاثرة العرب على علوم العجم ومدافعة لنفرة المسلمين - أو الفريق المتردّم منهم - من هذه العلوم . لقد كانت هذه المسألة الماجس الأكبر الذي أرّق الفلاسفة وأقلّفهم واثار أقصى اهتمامهم . فكان لكل واحد منهم رأي ووجهة نظر ، ولكل منهم جتهاده وتفكيره وما زالت الآراء والاجتهادات تترى في هذا المضمار وتتوالى حتى تصل إلى ابن رشد فهو أشهر من كتب في التوفيق بين الدين والفلسفة ، وأهم من تطرق إليها وعمق النظر فيها . لقد استوفى المسائل واستقصى الأسباب والآخذ وضع الحلول والأنوار حتى جمع ثوابعى . لقد استبحر فيها وأوغل حتى لم يغادر كبيرة ولا صغيرة إلا أحصاها - أو كاد . وكتابه (فصل المقال وتقرير ما بين الشريعة والحكمة من الاتصال) و(مناهج الأدلة في عقائد الله) أكبر شاهد على ذلك . فقد عالجها في الكتاب

---

(١) ١٠٣ / ١

الأول ورسم أبعادها من الوجهة النظرية الصرف ، ثم فصلها في الكتاب الثاني وخاض في جزئياتها من الوجهة التطبيقية . كما أفصح عنها أيضاً في ثانياً كتابه القيم ( تهافت التهافت ) فكان فذاً في معالجته ، وكان بداعاً في حلوله . لكن الفضل في ذلك إنما يعود إلى الكندي لأنه أول من شق الطريق ونهج السبيل . فهو أول من فطن إلى هذه المشكلة وأحسن تصويرها وقدم لها حلًا يقوم على أسس فلسفية راسخة . كما أنه وبالتالي هو أول من أدخل الفلسفة في العالم الإسلامي وثبت أقدامها وأوجد لها مقاماً معترفاً به في حظيرته ، وجعلها جزءاً من تراثه وتطلعاته وقيمه ، وصيغة من صيغة التعبير عن ذاته ومعنى وجوده . وما على اللاحقين من بعده إلا أن ينهجوا منهجه ويقتدوا خطاه !

### العلم الطبيعي

كان المراد بالعلم الطبيعي عند اليونان انه علم الحركة ، إذ ليس في الطبيعة شيء أكد ولا أجل من الحركة في نظام الأشياء ، فالحركة هي الفعل الأساسي للطبيعة ولا شيء أظهر من الحركة . ومن هنا انطلق أرسطو في فحصه للأشياء باحثاً عن الحركة لينتقل منها بعد ذلك إلى غيرها . ففي الطبيعة أشياء تتحرك ، وعن هذه الأشياء يجب أن يصدر كل من يتصدى لدراسة الطبيعة<sup>(١)</sup> . ويقاد لا يخرج الكندي عن هذا التصور الارسططاليسي

---

(١) للمزيد من المعلومات في هذا الموضوع انظر كتابنا : المراجع في تاريخ العلوم عند العرب . ابتداء من الصفحة ٣١٨ .

للعلم الطبيعي . فهو يتفق تقريرياً مع أرسطو في الأفكار الأساسية لعلم الطبيعة ، أي إنها يتفقان في الناحية العلمية الكونية بالمعنى القديم لهذه الكلمة . أما الخلاف الكبير بينهما فهو فيما بعد الطبيعة ، كما سنرى في حينه . فالعلم الطبيعي الذي يقرره الكندي هو الذي ساد - باستثناء بعض الاضافات التي سنأتي على أهمها - منذ أرسطو قرابة عشرين قرناً من الزمان ولم تتزعزع أسسه إلا منذ طلائع عصر النهضة عندما أخذ يستقل عن الفلسفة ويتخلص من جميع رواسبها . فالطبيعة بحسب تعريف أرسطو علة أولى لكل متحرك ساكن ، يريد بذلك أن الجسم الطبيعي يتحرك بالطبع حتى يبلغ موضعه الطبيعي فيسكن . فالنار والهواء حرکتها إلى أعلى والماء والتراب حرکتها إلى أسفل . ولم يخرج الكندي في آرائه الطبيعية عن هذا الاطار، فهو يرى كأرسطو « ان علم الأشياء الطبيعية إنما هو علم الأشياء المتحركة ، لأن الطبيعة هي الشيء الذي جعله الله علة وسبباً لعنة جميع المتحرکات الساکنات عن حركة . فأكبر الدلائل على طبائع المتحرکات حرکاتها الفاصلة باختلافها طبائع المتحرکات بها »<sup>(١)</sup> .

والحركة هي تبدل الأحوال . فتبدل مكان كل أجزاء الجرم (الجسم) فقط هو الحركة المكانية ، وتبدل مكان نهاياته إما بالقرب من مركزه أو بالبعد عنه هو الربو والأضمحلال ، وتبدل كيفياته المحمولة فقط هو الاستحالة ، وتبدل جوهره هو الكون

(١) الرسائل ٢ / ٤٠ .

والفساد . لذلك تنقسم الحركة إلى ستة أنواع : أولها الكون وثانيها الفساد ، وثالثها الاستحالـة ، ورابعها الربـو ، وخامسها الأضمحلـال ، وسادسها النـقلة من مكان إلى مكان <sup>(١)</sup> .

والحركة لا بد لها من متحرك ، وهو الجـرم (الجـسم) .  
ويُعرـفـهـ الـكـنـديـ بـأـنـهـ جـوـهـرـ طـوـيـلـ عـرـيـضـ عـمـيقـ ،ـ أـيـ ذـوـ أـبعـادـ ثـلـاثـةـ .ـ وـأـرـسـطـوـ هـوـ أـوـلـ مـنـ قـالـ بـالـجـوـهـرـ فـقـسـمـهـ ثـلـاثـةـ أـقـسـامـ :ـ الـهـيـوـلـىـ فـقـطـ ،ـ أـوـ الصـورـةـ فـقـطـ ،ـ أـوـ المـرـكـبـ مـنـ الـهـيـوـلـىـ وـالـصـورـةـ ،ـ وـهـوـ الـجـسـمـ ،ـ وـفـيـ اـصـطـلـاحـ الـكـنـديـ الـجـرـمـ .

والهيولـىـ كـمـاـ يـعـرـفـهـ الـكـنـديـ هـيـ مـاـ يـقـبـلـ وـلـاـ يـقـبـلـ ،ـ وـالـهـيـوـلـىـ هـيـ مـاـ يـمـسـكـ وـلـاـ يـمـسـكـ ،ـ وـالـهـيـوـلـىـ إـذـاـ اـرـتـفـعـ مـاـ هـوـ غـيرـهـ (ـ أـيـ مـاـ هـوـ مـغـايـرـهـ )ـ .ـ أـمـاـ إـذـاـ اـرـتـفـعـ مـاـ هـوـ غـيرـهـ فـهـيـ نـفـسـهـ لـاـ تـرـفـعـ .ـ وـمـنـ الـهـيـوـلـىـ كـلـ شـيـءـ .ـ وـهـيـ مـاـ يـقـبـلـ الـأـضـدـادـ دـوـنـ فـسـادـ .ـ وـالـهـيـوـلـىـ لـيـسـ هـاـ حـدـ (ـ تـعـرـيفـ )ـ بـتـهـ <sup>(٢)</sup> .ـ وـالـهـيـوـلـىـ مـوـضـوعـةـ لـلـانـفـعـالـ <sup>(٣)</sup>ـ (ـ لـلـتـلـقـيـ ،ـ فـهـيـ إـذـنـ سـلـبـيـةـ )ـ .ـ فـهـيـ مـتـحـرـكـةـ ،ـ وـالـطـبـيـعـةـ عـلـةـ حـرـكـتـهـ ،ـ لـأـنـهـ (ـ أـيـ الطـبـيـعـةـ )ـ هـيـ كـمـاـ ذـكـرـنـاـ عـلـةـ أـوـلـيـةـ لـكـلـ مـتـحـرـكـ سـاـكـنـ .

وـفـيـ الـهـيـوـلـىـ الـبـسيـطـةـ قـوـةـ بـهـاـ تـكـوـنـ الـأـشـيـاءـ مـنـ الـهـيـوـلـىـ ،ـ تـلـكـ الـقـوـةـ هـيـ الصـورـةـ ،ـ فـهـيـ (ـ أـيـ الصـورـةـ )ـ الـتـيـ يـتـعـيـزـ بـهـاـ شـيـءـ عـنـ

---

(١) انظر مثلاً ١ / ٢٤ - ٢٢ ، ٢١٦ ، ٢٠٤ ، ٢ / ٢ .

(٢) ٢ / ١٨ .

(٣) ١ / ١١١ .

شيء من حيث الجوهر والكيف والكم إلى آخر المقولات ، وبها قوام كل شيء<sup>(١)</sup> .

هذا الجوهران ( الهيولي والصورة ) - اللذان لا يقول أرسطو بغيرهما وللذان يتفق فيهما الحكيم اليوناني مع فيلسوف العرب الأول - لا يكتفي بها هذا الأخير بل يضيف إليها ثلاثة جواهر أخرى لا يتقوم الجسم بها . وقد فصل القول في هذه الجواهر جميعاً في رسالة قائمة بذاتها سماها ( كتاب الجواهر الخمسة ) . فالجواهر خمسة عند الكندي ، لا اثنان كما يقول أرسطو . فقد أضاف الكندي إلى الهيولي والصورة الارسططاليسين ثلاثة جواهر أخرى لا يتوجه الجسم إلا بها ، وهي المكان والزمان والحركة . ففي كل شيء مادي كما يقول الكندي « توجد هيولي يكون [ هذا الشيء ] منها ، وصورة يرى بها ويتميز بها عن الأشياء الأخرى بالبصر ، ومكان يوجد فيه بكل نهاياته ( أبعاده : طول ، عرض ، عمق ) - وذلك لأنه لا جسم يتهدأ له أن يكون موجوداً إلا في مكان وفي نهايات . وفيه أيضاً حركة يوجد بها كونه »<sup>(٢)</sup> . فلا جرم بلا حركة ، لأن الطبيعة مبدأ حركة الأجسام وسكنها ؛ ولا بد للجسم أن يشغل مكاناً ، وهو ما يعبر عنه بالحدود الرياضية من طول وعرض وعمق ؛ ولا بد له من زمان ، لأن الزمان هو عدد الحركة كما سترى ، فإن كانت حركة

---

. ٤٠ / ٢ (١)

. ١٤ / ٢ (٢)

كان زمان ، والا لم يكن . وهذا رأي جديد في الفلسفة الطبيعية ابتكره فيلسوف العرب ويدين له وحده مخالفًا فيه المعلم الأول . وإذا كان أرسطو يقول بالحركة قبل الكندي ، بل ان العلم الطبيعي عنده هو علم الحركة كما قدمنا ، إلا أن الحركة لم ترتفع عنده إلى مستوى الجوهر . كما ان ارسطو قال بالزمان والمكان قبل الكندي ، لكنها كانا مجرد مقولتين عنده دون أن يبلغا مرتبة الجوهر . وشتان بين الجوهر والمقوله .

والاجسام البسيطة (العناصر) المتحركة أربعة : الماء والأرض (التراب) والنار والهواء . والكيفيات أربع أيضًا : اثنتان فاعلتان (أي تؤثر ذواتهما فيما بينها مع المباشرة ، أعني عند مباشرة الحسن لها ) وهما الحرارة والبرودة ، واثنتان منفعتان (لا تؤثران فيما بينها مع المباشرة بالفعل ) وهما الرطوبة واليس (١) . والحرارة فاعلة (سبب) الخفة ، والبرد فاعل التقل ، واليس فاعل السرعة ، والرطوبة فاعلة الابطاء (٢) .

وهذه العناصر طبقات بعضها فوق بعض ، مكانها عالمنا الأرضي . فالأرض هي عالم الميول والصورة ، وهي عالم العناصر الأربعية ، عالم الكون والفساد . وهي كرة ثابتة في وسط العالم ، تحيط بها كرة من الماء ، ثم كرة من الهواء ، وأخيراً كرة من النار . وهنا يتنهي العالم الأسفل . والعناصر ذاتها غير كائنة ولا فاسدة

---

(١) ٤١ / ٢ .

(٢) ٤٣ / ٢ .

بكليتها ، فلا يكون ويفسد إلا ما ترکب منها . فاما اشخاص العناصر بكلياتها فباقية إلى أيام مدة زمانها الذي صيره الله جل شأنه لها <sup>(١)</sup> . وأما المركبات منها ، أعني المحرث والنسل والمعادن وما أشبه ذلك ، فكائنة فاسدة . فزيده مثلاً فاسد بشخصه ، والشجرة ستفسك وتتحلل عناصرها يوماً ما ، وكذلك المعادن وستتلاشى جميعاً وستعود إلى عناصرها التي تركبت منها ، وستظل هذه العناصر باقية إلى ماشاء الله ثم يغطيها الله بذلك . ومعنى هذا ان العالم له نهاية في الزمان ، وهذا مخالف لرأي أرسطو الذي يقول بقدم العالم والمادة والعناصر وبأبديتها جميعاً . فهو ينكر خلق المادة من العدم أو إعدامها وافتاءها .

وعلم العناصر هذا ، عالم الكون والفساد ، أو عالم ما دون فلك القمر ، يقابله العالم الأعلى أو عالم ما فوق فلك القمر ، عالم الأجرام السماوية ، وأعلاها الفلك الأقصى الذي يحيط بالعالم ويسميه الكندي (جسم الكل) . وهذا الجسم لاملاء بعده لأنه لا جسم بعده ، ولا خلاء بعده ، لأن معنى الخلاء «مكان لا متتمكن فيه ، والمكان المتتمكن من المضاف الذي لا يسبق بعضه بعضاً ، فان كان مكاناً كان متتمكن اضطراراً ، وان كان متتمكن كان مكان اضطراراً . . . » <sup>(٢)</sup> . فهذا العالم لا يعرض له الكون والفساد أيام مدة زمانه الذي قدره الله له . فالكون والفساد

. ٤٤٠ / ١ ) ( ١ )

. ١٠٩ / ١ ) ( ٢ )

إنما يكون فيها دون فلك القمر ، انه إنما يكون في ذوات الكيفيات المتضادات ، وان الحرارة والبرودة ، والرطوبة والجفاف هي أوائل الكيفيات المتضادة ، وان الجرم الأقصى من العالم ، أعني ما بين حضيض القمر إلى آخر نهاية جسم الفلك ، لا حار ولا بارد ولا رطب ولا يابس <sup>(١)</sup> ولا خفيف ولا ثقيل <sup>(٢)</sup> . ولا يقتصر الأمر على هذا ، بل يثبت الكندي في رسالة ( الإبانة عن سجود الجرم الأقصى وطاعته لله عز وجل ) ان الفلك بجمعه اجرامه حي ، وان للأجرام الفلكية الحس البصري والحس السمعي فقط من أنواع الحس ، وله قوة التمييز . فهي إذن ناطقة اضطراراً . ومن ثم فالاجرام الفلكية حية ناطقة مميزة ، بريئة عن قوى الشهوة والغضبية ، متحركة حركة حيوانية مؤثرة في العالم الأسفل . فهي فاعلة فيها دونها وهي القوة النفسانية الشريفة في كل واحد من ذوات الأنسنة على قدر الأمر الأصلح كإنسان مثلاً . ولذلك سمى ذوق التمييز من حكماء القدماء الانسان ( عالماً صغيراً ) ، إذ فيه جميع القوى الموجودة في الكل ، أعني النهاء والحيوانية والمنطقية <sup>(٣)</sup> .

### حدوث العالم

ومع أن الكندي قد حدا حذو أرسطوفي أكثر من مسألة ، وان منطلقه في كثير من الآراء كان أرسطو الذي كان الكندي يتوكأ

(١) ١ / ٢١٩ - ٢٢٠ .

(٢) انظر ٢ / ٤٥ .

(٣) انظر ١ / ٢٤٤ - ٢٤٥ .

عليه في أقواله وآرائه ، فقد خالفه في أكثر من موضع وانفصل عنه في كل ما يمسّ شؤون العقيدة ويعارضها .

لقد كان أرسطو يقول بقدم العالم وقدم الزمان وقدم الحركة دون أن نعرف الأساس الحقيقي لاستدلالاته ، لأن تفكيره في هذه المسألة بالذات إنما يدور في حلقة مفرغة ولا يبرأ من الخطأ في عالم الوهم الناشئ عن التحليل المتعسف والرغبة في فرض الرأي قبل أن يستكمل شروطه فمذهبه رغم ما فيه من جهد صادق ورغبة مخلصة للوصول إلى الحقيقة ، مذهب مفكك مليء بالثغرات والفجوات التي لم يستطع سدها . فكيف تتحدد المادة بالصورة أو تنفصل عنها وما الذي يدعوها إلى ذلك؟ وماحقيقة العشق بين الله والعالم؟ وما هي حاجة المادة إلى الاتحاد بعشوقها إذا كانت قدية في غنى عن هذا المعشوق الذي لا يعبأ بها ولا يدرى من أمرها شيئاً؟؟ مجموعة من المتناقضات والأوهام لا يبدو أن أرسطو قد أحسن بها أو تنبأ إليها بل ظل مجسدها ومضى لا يلوى على شيء يصل إلى غايته عنوة وعلى أي وجه اتفق . ويعود السبب في ذلك إلى ما يتراكم في فكرة أرسطو عن الله من تراث ميثولوجي عريق وأثرورات وثنية لم يستطع التخلص منها . فهو بين نارين : أحيلة أسطورية قدية تفعل فيه وعقل علمي رائد الوصول إلى الحقيقة المجردة . إن مذهبها كما يقول أستاذنا الدكتور أبو ريدة : « شبيه بعمارات نظرية يقوم بها العقل الطبيعي ، ولذلك لا يظفر المفكر المتزن في هذا المذهب بشيء واضح . أما الكندي فقد تهيأت له من الإسلام فكرة الإله الذي هو علة أولى مبدعة فعالة ، قد ربت

نظام الأشياء عن إرادة وعلم وحكمة ، نحو غاية هي العلة نفسها وهذا هو الرباط الأساسي لنظرة فيلسوف العرب لهذا الكون . وهو بذلك أسلم من أرسطو نظراً لهذا الوجود الطبيعي . ولم يستطع أرسطو أن يتخلص من وهم قدم الزمان الفلكي وقدم الحركة والمحرك بحيث لا تستطيع أن نعرف الأساس الحقيقي لاستدلالاته وتفكيره من أوله إلى آخره لا يخرج عن الدور ولا يبرأ في الخطأ في عالم الوهم الناشيء عن التحليل المتكلف الذي فيه يسبق الفكر بموضوعه . أما الكندي فهو يقرر معنى الابداع والحدث بوضع تام ويعضي بعد ذلك في إثباته . . . وإذا كان أرسطو لم يجد من العلاقة بين إلهه هو في الحقيقة غير فعال عنده ، وبين العالم سوى أن العالم يتحرك بالشوق والعشق للإله ، مع استقلالها التام في الوجود ، فإن الكندي بحسب أصول مذهبة يرى أن العالم صنع إلهي يتجلّ في نظم هو تحقيق الإرادة الإلهية الحكيمة ، وإن العالم من هذا الوجه متبع لأمر الله ، أو طائع ساجد بلغة الإسلام . وهذا الفرق طبيعي بين مفكر يعرف الميثولوجيا اليونانية وتسرى في تفكيره الروح الفنية اليونانية ، ولا يستطيع بعد مؤثر فلسفى طويل متنوع أن يخلص إلى فضاء الفكر الخالص ، وبين مفكر عربي واضح الخيال ، سليم النظرية العقلية ، طليق من قيود المؤثر الثقيل . وقد ازدادت روحه وازداد عقله ووضوحاً من وضوح الإسلام وفصله بين الأشياء فصلاً تماماً<sup>(١)</sup> .

(١) انظر تصديره للرسائل صفحه ٨٠ (١٤) - ٨٠ (١٥) وقد كرر ذلك أيضاً في كتابه : الكندي وفلسفته صفحه ٩٤ - ٩٥ .

ولا تكتمل هذه الصورة التي رسمها الدكتور أبو ريدة لبيان الفرق في التفكير بين الفيلسوف اليوناني والفيلسوف العربي دون ان نضيف إليها أيضاً مقارنته بين كتاب ( ما بعد الطبيعة ) لأرسطو و ( كتاب الكندي في الفلسفة الأولى ) وما الكتابان اللذان يعبران أكثر من أي كتاب آخر للفيلسوف عن قوة التفكير الميتافيزيقي لكل منها ومدى وحدته وتماسكه، خاصة فيما يتعلق بالمسألة التي نحن بصددها .

وبناء على الدكتور أبو ريدة كلامه السابق قائلاً :

ـ وإذا قارنا بين كتاب ( ما بعد الطبيعة ) لأرسطو و ( كتاب الفلسفة الأولى ) للKennedy تجلّى لنا بعض هذه الملاحظات المتقدمة . إن كتاب ( ما بعد الطبيعة ) - بحسب رأي النقاد - كتاب تنصّصه الوحيدة الكاملة . . . وفيه فجوات ( وترتيبه الحالي ) موضوع نقد ، ومن أجزائه ما يمكن أن يُعدّ بحق تلخيصاً أو إكمالاً لأجزاء من كتاب ( الطبيعة ) . ومع هذا كله فهو على الجملة لأرسطو ، عدا أجزاء قليلة جداً ، هي على الأرجح تلخيص بعض محاضراته بقلم تلاميذه ، وقد يجوز أن تكون يد التحرير قد أثرت في العبارة على الأقل . ويمكن القول ، بعد قراءة كتابي ( الطبيعة ) و ( ما بعد الطبيعة ) للمعلم الأول ، ان مذهبة فيها بعد الطبيعة ، وفي الربوبية بنوع خاص ، نتيجة لمذهبة في الطبيعة ؛ وفيها عدا مذهب أرسطو في لا جسمية المحرك الأول وكونه عقلاً يعقل ذاته فحسب ، لا يمكن القول بأن أرسطومفker ميتافيزيقي ، بل هو باحث طبيعي لا يكاد يرتفع عن النظرة

الطبيعة العلمية حتى ينحط إليها ثانية . وهو حتى في نظرته الطبيعية غير قادر على التجريد إلا مكرهاً ، والتصورات الحسية أو التصورات التي لا تتفك عن الحس ، وكذلك الأمثلة الحسية التي يستعملها هي أول شاهد على ذلك، وماذا يفيده القول بالصورة إذا كانت لا تتفك عن المادة ؟ أو ماذا يفيده القول بروحانية المركب الأول إذا كان يضمه على نهاية العالم المادي المغلق (١) ؟ الحق أن فكرة المادي الممكن وغير المادي المتصل به عند أرسطو غير واضحة تماماً .

« منها يكن من شيء ، فإن الكلدي عرف كتب أرسطو ، وعرف كتاب (ما بعد الطبيعة) كاملاً في الغالب لأن ابن النديم يقول إن اسطولات نقله للكلدي (٢) ، ولا يتسع المقام هنا للمقارنة الفصلية بين (كتاب الحروف) - وهذه هي تسمية كتاب (ما بعد الطبيعة) لأرسطو عند العرب - وبين (كتاب الفلسفة الأولى) للكلدي ، لأن ذلك بحث قائم بذاته . ويكتفي أن نلاحظ أن كثيراً من آراء أرسطو في الفلسفة وفي المعرفة بوجه عام في كتابي (الطبيعة) و (ما بعد الطبيعة) موجود في كتاب الكلدي ، لكنه موجود في صورة لا تبدو أنها ترجمة ، بل هي تعبير شخصي عن الفكرة وعرض لها بحسب مقتضيات جديدة . ولا نجد عند فيلسوف العرب ما نجده عند أرسطو من العرض التاريخي النبدي

(١) راجع آخر كتاب (الطبيعة) لأرسطو .

(٢) راجع مثلاً كتاب (الفهرست) صفحة ٢٥١ .

لآراء المتقدمين ، كأن الكندي لا يشعر بال الحاجة إلى ذلك - وعرض هذه الآراء ونقدها يشغل فراغاً كبيراً من كتاب أرسطو في مواضع مختلفة . كما أنه تسقط عند الكندي الأقسام المتعلقة بالصعوبات وحلها ، والأقسام المنطقية ، وكذلك القسم المخصص لمعانى الاصطلاحات ، فلا يقابل هذا كله في كتاب الكندي شيء يستحق الذكر . وفي كتاب فيلسوف العرب آراء لغير أرسطو ، وفيه عناصر طبيعية ورياضية تستدعيها الغاية الأساسية من الكتاب . ذلك أن فيلسوفنا يسرى في كتابه - بحسب الجزء الذي بين أيدينا - نحو موضوع الفلسفة الأولى وغايتها الحقيقة - وهو معرفة العلة الأولى أو « الحق الأول الذي هو علة كل حق » سيراً منطقياً منظماً تنظيماً جيداً ، تاركاً كثيراً من التفاصيل وضارباً صفحاماً عن الكثير من الأمثلة وعن المقدمات والتميزات والتدقيقات التي نجدها عند أرسطو ولا ضرورة لها بالنسبة إلى الغرض الأساسي عند الكندي . فكتاب الكندي ، عرض سهل للفلسفة الأولى بمعناها الضيق ، وهو يتنهى بإثبات وجود الله وبالكلام على صفاتاته وعلاقته مع العالم . وهكذا يتبيّن أن كتاب الكندي ليس تلخيصاً لأرسطو ولا ترجمة لكتبه ، بل هو مصنف فلسي عرب إسلامي ، له طابعه الخاص الذي لا يصح أن يقلل من شأنه انه يسرى في تيار التراث اليوناني ، لأن الكندي يخالف أرسطو في المفاهيم وفي الأدلة وفي الغاية . وليس الخلاف في وجهة نظر الدين ، وإن كانت جديرة بالتقدير، بل هو في بعض النقاط الكبرى خلاف عقلي فلسي

من الطراز الأول»<sup>(١)</sup>.

لقد كان هذا الاقتباس الطويل استطراداً ضرورياً لمعالجة مسألة حدوث العالم عند الكندي وبيان أهميتها في نظام تفكيره ومعرفة رد الفعل السلبي الهائل الذي أحدثه نظرية قدم العالم الارسططاليسيَّة في عقول المسلمين ومدى التحدي الذي سيشعرون به حيالها . وهذا تفهم موقع نظرية الكندي في «الاستراتيجية» العقلية الإسلامية ، والواجهة الحضارية بين غطتين متباعدتين من التفكير ووجهات النظر . والواقع ، ان مشكلة قدم العالم قد أثارت جدلاً طويلاً ومناقشات حامية حادة في العالم الإسلامي . إذ أن قبول الموقف الارسططاليسي إنما يعني انتفاء صفة الخالق عن الله تعالى وان العالم لا يحتاج إلى خالق لأن طبيعته الوجود . وهذه المسألة من المسائل الهمامة الثلاث التي كفر الغزالي بها الفلسفه لقوهم بها . فله موقف معروف منها في كتابه (التهافت) الذي ينقض فيه مقالة أرسطو والمتفلسفة المسلمين من شيعته ويشتت تهافت حجاجهم ويراهينهم .

فالكندي يعتقد - خلافاً لأرسطو - أن العالم حادث لا قديم ، وانه خلق لا من شيء ، وان الله هو الذي خلقه من عدم ، وان له مدة مقدرة ، وان وجوده متوقف على علته ، كما ان

---

(١) انظر تصدير الدكتور أي ريدة للرسائل صفحة ٨٠ (١٥) - ٨٠ (١٧) وقد تكرر ذلك أيضاً في كتابه : الكندي وفلسفته صفحة ٩٥ - ٩٧ . ولقد أطلنا في الاقتباس لأهمية البالغة ولأنه ينفعنا كثيراً في دراستنا للفكر الفلسفي في الإسلام ، لأنفلسفة الكندي وحده .

مدة وجوده متوقفة على إرادة علته . فالارادة الخالقة تستطيع أن تغنى العالم كما بدأته أول مرة .

ففي رسالته (في حدود الأشياء ورسومها) يعرّف العلة الأولى بأنها « مبدعة فاعلة ، متممة الكل ، وغير متحركة » وحد الابداع « إظهار الشيء عن ليس » وإلى هذا المعنى أيضاً يذهب أكثر المفكرين الدينين . فالجوزجاني مثلاً يقول في تعريف الابداع انه « إيجاد الشيء لا من شيء ، أو هو إيجاد شيء غير مسبوق بمادة ولا زمان . . . . » . وبهذا المعنى فالعالم حادث لأنه مبتدع ابتداعاً عن عدم ككل شيء سوى الله . وقد أبدع دفعه واحدة ، سواء منه الفلك وما فيه أو عالم العناصر وما ترکب منها . والعناصر قد أبدعت لا في أماكنها الطبيعية التي تشغلها الآن ، بل مختلطة بعضها بعض . وإبداعها مقتنن بحركتها . وكل منها طلب - من المكان الذي أبدع فيه - حيزه الذي يطلبه بحسب قوانين طبيعته <sup>(١)</sup> . ويقول الكندي في نص آخر ان الله عزوجل هو الذي قدر الكائنات المخلوقة المصنوعة وهو الذي رتبها « ووضعها بين الكثيف الذي ليس فيه [شيء] لطيف بتة ، وبين اللطيف الذي ليس فيه [شيء] كثيف بتة ، وذلك لكي تكون سبلاً ومحجة من علم الجواهر [المادية] إلى علم [الأشياء] الإلهية ، لأنه لو لا ذلك لما

---

(١) انظر ٦١ / ١ ورسالة الكندي في العلة الفاعلة القرية للكون والفساد ١ / ٢٤ فما بعدها ، ورسالته في أن طبيعة الفلك خالفة لطائع العناصر الأربعية ٤٠ / ٢ وما بعدها .

## علم اللطيف من الكثيف »<sup>(١)</sup>

فإذا كان أرسطو يرى أن نظام العالم الحالي أزيز ناشئ عن شوق المادة إلى الله ، فإن الكندي يثبت أن العالم مخلوق بفعل إرادى حكيم يحقق المشيئة الإلهية التي جعلت الأشياء بعضها عللاً لبعض . فالعالم يقوانينه وجريان حركاته وحوادثه وخروج أشيائه وحوادثه من القوة إلى الفعل ، ينتهي إلى ارادة فاعلة أو إلى أمر الأمر ، وهذا عنده معنى من معاني الطاعة ، بل السجدة لله . ومع أن الكندي لا يخفي عليه معنى العشق بالمفهوم الارسطاطاليسي و فعله في الأشياء ، بل يستخدم هذه اللفظ كثيراً<sup>(٢)</sup> ، فإنه في إطار تفسيره للعلاقة بين الله والعالم يتجاهل فكرة أرسطوفي عشق المادة لله ويؤكد أن هذه العلاقة إنما هي علاقة طاعة للإرادة الخالقة ، تحقيقاً لقوله تعالى : « ثم استوى إلى السماء فقال لها وللأرض اتيا طوعاً أو كرهاً ، قالتا اتينا طائعين ». فالعلة الفاعلة بالمعنى الحقيقي لها الفعل المطلق أي الفعل الحق ، وهو إيجاد المحدثات بعادتها وصورتها ، إيجاداً أصلياً حقيقياً ، لا بطريق العشق وبالعلة الغائية كما كان الحال عند أرسطو أو بطريق الفيض كما هو عند أفلاطين . وبعد أن كان العالم قد يُعاَنْد أرسطو لا حاجة به إلى موجود ، وبعد أن صدر صدوراً فيضياً ضروريَاً عند أفلاطين ، وبعد أن كانت العلاقة بين الله والعالم هي علاقة عشق

---

(١) ١٢ - ١٠ / ٢ .

(٢) انظر مثلاً ١ / ٢٤٩ - ٢٥٠ من الرسائل .

يجذب العالم الى الله من غير ان يعباً المعشوق بالعاشق او يبلغه أمره  
 - لأن الكامل الشريف لا يتصل بالناقص الخسيس ولا خر له به  
 أصبحت هذه العلاقة علاقة فعل وتأثير وإيجاد وتدير وهي سارية  
 في العالم حافظة لوجوده في الزمان، بفعل قدرة كاملة تمسك نظام  
 الكل ، وارادة حكيمه تمنحه العناية والاستمرار. فوجود هذا العالم صار  
 متوقفاً على علته ، ومدة وجوده مرهونة بارادة هذه العلة. فالارادة  
 الخالقة تستطيع ان تغنى العالم فيعود لا الى شيء كما كان قبل ان  
 يوجده خالقه . وذلك بفضل ما يتتصف به هذا الخالق من صفات  
 الابداع والارادة والقدرة الحكيمية الفعالة التي يسرى فعلها في  
 الكون والتي تصدر من فيض الجود والرحمة . وهكذا يرتبط الله  
 بالكون برباط فعل الخلق الحقيقي والابداع الشامل والتدير  
 المستمر والعناء من جانب الله ، ويرباط الطاعة والسجود من  
 جانب الكائنات . واستجابتها لتحقيق مقتضيات الارادة  
 المبدعة ، وذلك بسيرها على سنن الخلق وشهادتها بذلك لمنظمها  
 الحكيم . وهكذا يحل محل التحرير عند ارسطو ذلك الابداع  
 الاصل الذي جاء به الكندي والذي استلهمه من إله القرآن ،  
 ويستعارض عن عشق الكائنات المادية لمحركها بانقيادها وشهادتها  
 لموجودها وسجودها<sup>(١)</sup> . وهكذا أيضاً يتوقف كل شيء على الارادة  
 الإلهية الفاعلة ، بحيث لو تخلى الله لحظة عن العالم لزال من الوجود

(١) انظر تصدير الدكتور أبي ريدة للرسائل ١ / ٨٠(٣)-٨٠(٤) وكتابه : فلسفة الكندي  
 صفحة ٨٣ - ٨٤ .

كان لم يكن .

وليشت فيلسوفنا حدوث العالم عمد الى مبدئين قال بهما أرسطو من قبل : « الأول ان اللامتناهي لا يمكنه أبداً ان يتحقق كله بالفعل » ، اي لا يمكنه ان يخرج كله الى الوجود ، والثاني هو « ان الجسم والزمان والحركة مرتبطة بعضها البعض في الوجود لا يسبق أحدهما الآخر ». ثم يطبق الكندي هذين المبدئين الارسططاليستيين تطبيقاً مستقيماً دقيقاً ليصل الى نتيجة ينكرها ارسطو ويثور عليها ، ولا سيما اذا قال بها تلميذ يتسب اليه ويتعرض لفلسفته ، هذه النتيجة هي ان الجسم والحركة والزمان هي جميعاً متناهية ، وبالتالي لها بداية في الزمان ، فهي اذن حادثة ، والكون الذي يتالف منها حادث هو أيضاً . والكندي يتنهى الى هذه النتيجة معتمدأ على مقدمات رياضية واضحة معقولة ، يسميها (المقدمات الأولى الحقيقة المعقولة بلا توسط ) ، اذا فحصناها وجدنا أنها في حقيقة أمرها قضايا بدائية بذاتها لا تحتاج الى مابينها . وهذه المقدمات وردت في أربع رسائل على الأقل ، وهي (كتاب الكندي إلى المعتصم بالله في الفلسفة الأولى) و(رسالة الكندي إلى احمد بن محمد المخراصاني في ايضاح تناهي جرم العالم) و (رسالة الكندي في مائة (ماهية) ما لا يمكن ان يكون لا نهاية [ له ] وما الذي يقال [ لا نهاية له ] ) و (رسالة يعقوب بن اسحق الكندي إلى علي بن الجهم في وحدانية الله وتناهي جرم العالم) . وهي تختلف من رسالة الى اخرى في العدد والصياغة اختلافاً طفيفاً . وسنجمعها كلها هنا سهلاً لأخذها .

وهي :

- ١ - ان كل الاعظام ( الاجرام ) التي ليس منها شيء اعظم من شيء ، متساوية <sup>(١)</sup> .
- ٢ - الاعظام المتساوية ، أبعاد ما بين نهاياتها واحدة بالفعل والقوة <sup>(٢)</sup> .
- ٣ - الجرم ذو النهاية ليس لا نهاية له <sup>(٣)</sup> فما كان محصوراً في المتناهي هو متناهٍ بتناهي حاصره ضرورة <sup>(٤)</sup> .
- ٤ - اذا زيد على احد الاعظام المتجانسة المتساوية عظم مجانس لها صارت غير متساوية <sup>(٥)</sup> ( او صار العظم المزید عليه اعظمها واعظم مما كان قبل الزيادة ) <sup>(٦)</sup> .
- ٥ - كل جرمين متناهٍ العظم ( او أكثر ) إذا جُمعاً ( او جُمعت ) كان الجرم الكائن عندهما متناهٍ العظم ( او كانت جملتها متناهية ) . وهذا واجب في كل عظم وكل ذي عظم <sup>(٧)</sup> .

---

. ٢٠٢ ، ١٨٨ / ١ (١)

. ٢٠٢ / ١ (٢)

. ٢٠٢ - ١٩٠ / ١ (٣)

. ١٩٦ / ١ (٤)

. ١٨٨ / ١ (٥)

. ٧٠ / ١ (٦)

. ٢٠٢ - ١٩٠ / ١ (٧)

- ٦ - وان الأصغر من كل شيئين متجانسين ، بعض (١)  
الاعظم منها أو بعض بعضه (٢) .
- ٧ - ان كل شيء ينقص منه شيء فان الذي يبقى اقل مما  
كان قبل ان ينقص منه (٣) .
- ٨ - وكل شيء ينقص منه شيء ، فانه اذا ما رُد اليه ما كان  
نقص منه ، عاد الى المبلغ الذي كان أولاً (٤) .
- وهذه المقدمات جميعاً تنطبق على الجرم والزمان والحركة ،  
يعنى أن هذه الأشياء الثلاثة (الجرم والزمان والحركة) تزيد  
وتنقص وتتساوى بحسب المقدمات السابقة ، لأن القاسم المشترك  
بينها جميعاً أنها ذات اقدار ويُعبر عنها بالأرقام تعبيراً كمياً. ولئن  
دل على شيء فإما يدل على ارتباط الحركة بالزمان ، وارتباط هذين  
بالجسم (الجسم) . فالزمان مدة تعددتها الحركة (٥) . فان لم يكن  
حركة لم يكن زمان . وان لم يكن متحرك - وهو الجسم - لم يكن  
حركة . فان لم يكن جرم لم يكن زمان ولا حركة . وان كان زمان  
فعركة ، وان كانت حركة فجمجم . فان لم يكن زمان لم تكن مدة  
تعدد الحركة ، لانه ان كانت حركة متالية فلا بد لها من طرفين :

(١) في الاصل (عد) ولا معنى بها وتراعاها الأهراني (يُعد) ولا معنى لها أيضاً . وتعتقد  
أنها من خطأ النسخ .

(٢) ١ / ١٩٥ ، ٢٠٢ .

(٣) ١ / ١٩٤ .

(٤) ١ / ١٩٤ .

(٥) ١ / ١٩٦ .

طرف يصلح ان يكون بداية وطرف آخر يصلح ان يكون نهاية .  
فان لم يكن حركة فليس موجوداً مدة ولا حركة ، وان لم يكن حركة  
ولا زمان لم يكن طرفاً ، وان لم يكن طرفاً فلا مدة ، وان لم يكن  
مدة فلا جرم . فاذن الجرم والحركة والزمان لا يسبق بعضها  
بعضًا في الأنانية ، فهي تحدث معاً<sup>(١)</sup> .

وليس يمكن ان يكون زمان لا نهاية له في البدو (البدء) ،  
لأنه ان كان زمان لا نهاية له في البد ولم يتناه إلى زمن مفروض  
بته ، وإلا كان الامتناعي متناهياً ، وهو خلف . فلو ان كلاً من  
الحركة الماضية أو الزمان الماضي لا نهاية له فكيف امكن الانتهاء  
إلى الحركة الحالية ، أو الزمان الحالي ، أي كيف تأتي ذلك بعد أن  
يكون ما لا نهاية له - سواء كان حركة أو زماناً - قد تحقق بالفعل ؟  
ما هذا الاغياء الاحالة . فاذن إنية (وجود) الزمن متناهية . وقد  
اسلفنا ان الزمان والحركة والجمل لا يسبق بعضها بعضًا في الأنانية .  
فاذن لا الجرم ولا الحركة ولا الزمان بأزلي ، بل لا يوجد إلا ذات  
أزليه واحدة في بدء الأنانية ، وهي الذات الإلهية ، واذن ، فليس  
شيء البتة مما هو موجود بالفعل لا نهاية له . فلا يوجد لا نهاية  
إلا في حيز الا مكان الذي لم يتحقق منه شيء ، والمكان هو موجود  
بالقوة ، ولذلك فهو غير متناه ، لكنه ما ان يوجد منه شيء  
بالفعل ، فهذا الموجود بالفعل متناه له بداية ونهاية في الزمان<sup>(٢)</sup> .

---

(١) ١ / ١٩٧ - ١٩٦ ، ٢٠٥ .

(٢) ١ / ١٢٢ ، ١٩٦ - ١٩٨ ، ٢٠١ - ٢٠٧ .

والأشياء المحمولة في المتناهي متناهية أيضاً اضطراراً ، وكل حمول في الجرم من كم أو مكان أو حركة أو الزمان الذي هو فاصل الحركة ، وجملة كل ما هو محمل في الجرم ، فمتناه أيضاً ، اذا الجرم متناه ، فجرم الكل متناه ، وكل محمل فيه متناه أيضاً<sup>(١)</sup> . والخلاصة ، ليس الزمان فصلاً من لا نهاية ، بل هو فصل من نهاية اضطراراً . وليس يمكن ان يكون آتي الزمان لا نهاية له بالفعل ، لأنه ان كان الزمان الماضي إلى زمن محدود ممتنعاً ان يكون لا نهاية له كما قدمنا - والأزمنة متناهية زمان بعد زمان - فانه كلما زيد على الزمان المتناهي المحدود زمان ، كانت جملة الزمان المحدود والمزيد عليه محدوداً . فقد زيد شيء محدود الكمية على شيء محدود الكمية ، فاجتمع منها شيء محدود الكمية .

والزمان من الكمية المتصلة ، اعني ان له فصلاً مشتركاً للماضي منه وللآتي ، وفصله المشترك هو الآن الذي هو نهاية الزمان الماضي الأخيرة وبداية<sup>(٢)</sup> الآتي الأولى . فهو محصور في المدة التي يسميها الكندي « من - الى » . فهو اذن ذو طرفين : طرف أول وطرف آخر . وما كان محصوراً في المتناهي فهو متناه بتناهي حاضره . فان حمولات الجرم التي لا قوام لها إلا به والمحصورة فيه بتناهي الجرم . فاننا اذا امعنا النظر في كل نقطة معينة من الحركة أو الزمان ، كانت هذه النقطة حداً فاصلاً ،

(١) ٢٠٣ / ١ .

(٢) في الأصل « نهاية الآتي الأولى » ونعتقد انه خطأ مطبعي .

وكان كل ما سبق لهذا المدخل ما اعقبه متناهياً بالضرورة على ان  
نفرق في هذه الحال بين الماضي الذي انتهى والمستقبل الذي  
لا ينتهي منه إلا ما يقع بالفعل. أما ما لم يقع فلا يزال  
بالقصوة، وبهذا الاعتبار فهو (أي الزمان الآتي  
الذي لم يقع بعد) لامتناه. فما يسري على الماضي منه  
يسري على المستقبل من حيث التناهي والزيادة والنقصان . فليس  
يمكن انزيد على الزمان المحدود ان تكون الجملة لا محدودة .  
فكليما زيد على الزمان المحدود زمان محدود مثله كانت الجملة  
محدودة . فليس يمكن ان يكون الزمان الآتي بالفعل لا نهاية له .  
الزمان ليس شيئاً قائماً بذاته مستقلاً عن الانسان والاجرام

والحركات ، وانما هو مدة وجود الجرم . فما ان يوجد الجرم حتى  
يتحرك وبالتالي حتى يبدأ زمانه ، بل ان عملية الابحاث نفسها هي  
حركة ، أنها انتقال من حال اللاوجود الى حال الوجود . وهذا  
يختلف عن مفهوم الزمان عند ارسطو الذي يقول بقدم الزمان  
وعدم تناهيه ، اذ جعله عدد الحركة بحسب شعور يدرك المتقدم  
والمتاخر . وهذا ما جعله يذهب الى ضرورة قدم الحركة وجود  
المتحرك وهو العالم . وأما الكندي فان الزمان عنده هو مدة وجود  
الشيء مادام موجوداً ، فاذا زال وجوده زال زمانه . وبهذا الفهم  
الجديد للزمان يتخلص الكندي من الوهم الذي يفترض زماناً  
قبل وجود العالم .

وقد بينا ارتباط الزمان بالحركة والجسم ، فما يسري على  
الزمان من حيث التناهي أو عدم التناهي يسري أيضاً وبنفس المقدار

على الحركة وعلى الجرم على حد سواء . فالزمان ذو أول متناه ، والأشياء المحمولة في المتناهي متناهية اضطراراً كما مر معنا . فكل محمول في الجرم من كم أو مكان أو حركة أو زمان ، وجلة كل ما هو محمل في الجرم بالفعل ، متناه . فجرم الكل متناه أيضاً .

فإذا كان الزمان زمان الجسم ، أي مدة وجوده - إذ ليس للزمان وجود مستقل عن الجسم - وإذا كانت الحركة هي حركة الجسم المتحرك وليس لها أيضاً وجود مستقل عن هذا الجسم ، وإذا كانت الحركة لا تكون إلا لـ له زمان ، وإذا كان الزمان متناهياً له أول ، فالعالم الذي هو جرم الكل ، له بداية في الزمان ، وبالتالي فالعالم حادث .

وعلى كل حال ان الحركة لا بد ان تدب في الجسم بمجرد ان يوجد ، لأنه لا يمكن ان يكون الجسم ساكتاً ثم تحرّك : ذلك ان جرم العالم اما ان يكون حادثاً أو قدرياً . فان كان حادثاً فان وجوده عن علم ، كون ، والكون احد أنواع الحركة كما مر معنا في فقرة سابقة . واذن فحدث جرم العالم حركة ، فالحدث والحركة متلازمان . اما ان كان جرم العالم قدرياً ساكتاً ثم تحرّك بعد ذلك ان لم يكن متحركاً ، فهذا يؤدي الى تغير القديم ، ولكن القديم لا يتغير<sup>(1)</sup> . والحال ان العالم متغير ، فهو اذن ليس قدرياً بل هو حادث له بداية في الزمان ، خلافاً لارسطو الذي يقول بقدم الحركة والزمان والعالم . فرغم اتفاق ارسطو والكندي على ترابط الزمان

---

(1) ١١٤ / ١

والجمل والحركة فإن التلميذ قد انتهى إلى نتيجة تختلف عنها لدى الاستاذ . المنطلقات واحدة ، لكن المخرج مختلف . أرأيت إلى فيلسوف العرب كيف ينقض ارسطو بآدوات ارسطونفسه ! أرأيت إلى الفرق العظيم بين الحكيم الوثني اليونياني والفيلسوف المسلم العربي !

وأخيراً ، ان الجسم مركب من هيولى وصورة ، وهذا ما يقول به ارسطو ويردده الكندي من بعده ، والتركيب تبدل الحالة التي كانت في الأصل لا تركيب<sup>(١)</sup> . والتركيب حركة ، فإن لم تكن الحركة لم يكن التركيب . والجمل مركب ، فإن لم يكن حركة لم يكن جرم . فالجمل اذن حادث . فهو ليس بأذلي لاعتبارين : الأول لأنه متنه في الزمان والمكان .

الثاني لأنه مركب من مادة وصورة .

وهكذا نجدنا باستمرار أمام منطلقات ارسططاليسيية ، ونتائج كندية مضادة لها . لقد تخاطي الكندي ارسطو وسيظل يتخطاه ويتحطاه توكيداً لذاته الاصلية المستقلة ، وحافظاً على هويته العربية وشخصيته الاسلامية ، وتحقيقاً للمفهوم القرائي للله والعالم ونظام الأشياء .

فالله هو مبدأ الكل وخالق الكل ومبدع الكل . وهو العلة القريبة للفلك والعناصر . فإن الكائنات كلها ليست فاعلة على الحقيقة بل على المجاز . فهي أن فعلت فليس لها إلا التأثير بحسب

---

(١) ١٢٠ / ١

مكانتها من سلسلة العلل العقيرية والمعلولات . لأن المبدع قد وضع نظام الأشياء في هذا العالم بحيث يكون بعضها عللاً وأسباباً لبعض . ولما كانت الأشياء مبتدعة ومنفعلة ، أو لها عن العلة الأولى مباشرة ، وباقيتها بعضها عن بعض بحسب النظام الكلي الذي تمسكه الإرادة الإلهية الفاعلة العاقلة والقدرة الخالقة الحافظة لهذا النظام . وبالتالي ، لما كان الابداع كله يرجع إلى الله ، فإن الله هو العلة النهائية البعيدة لكل ما يقع في الكون ، و فعله سارٍ في الأشياء جميعاً . وهو أيضاً العلة القريبة للفلك وللعناصر وللحياة على ظهر الأرض ولكل مظاهر الكون والفساد . وهذا الالخارج الشديد على تفرد الله بالخلق والإبداع وعلى فعل الإرادة الإلهية الحكيمية في نظام هذا الكون . صدلي للتوحيد الإسلامي المطلق الذي تشبع به الكندي ، وتعبير قوي عن السعي الحثيث لاشاعة روح الوفاق والوئام بين الفلسفة والدين في حدود نظرية جريئة تسلم فيها الفلسفة لأول مرة وي الفلسف فيها الاسلام ، وتتحدد الحكمة بالشريعة ، ويزول ما بينها من جفاء ونفور .

### اثبات وجود الله

للكندي ثلاثة براهين على وجود الله وهي : (أ) دليل الحدوث (ب) دليل الوحدة (ج) دليل النظام والتدبير .

أ - دليل الحدوث . يتساءل الكندي : هل يمكن أن يكون الشيء علة كون ذاته أم لا يمكن ذلك ؟ ويجيب أن ذلك غير

يمكن<sup>(١)</sup> إذا العالم حادث ، له أول وله بداية في الزمان . فهو متناه ، ومن ثم فلا بد له من محدث ، وذلك طبقاً المبدأ العلية العام الذي يقضي به العقل<sup>(٢)</sup> ولا سراء مبدأ العلة الكافية . وكذلك طبقاً لمبدأ التضائف المنطقى . يقول الكندي بعد اثباته تناهى العالم جرماً وحركةً وزماناً : «فيمتنع أن يكون جرم لم ينزل (أي قدماً) لا محدث فالجرم إذن محدث اضطراراً ، والمحدث [محدث] الحديث ، إذا الحديث والمحدث من المضاف (أي يستلزم أحدهما الآخر) . فلكل [محدث] محدث اضطراراً عن ليس»<sup>(٣)</sup> أي عن عدم . وهذا الدليل يشترك فيه الكندي مع المتكلمين ، ولا نجد له نظيراً عند اليونان ولا سيما مقدمهم الحكيم المطلق أرسطو طاليس .

ب - دليل الوحدة والكثرة . هذا الدليل يقوم على كثرة الموجودات ووحدتها . فالعالم بشطريه - الأعلى والأسفل - مركب تعرّيه الوحدة والكثرة في وقت واحد . فالأشياء لا يمكن أن تكون فيها كثرة بلا وحدة ، ولا وحدة بلا كثرة في كل محسوس أو ما يلحق بالمحسوس . وهي من الصفات العارضة في العالم وليس لها من ذاته ، فلا بد أن تكون راجعة إلى علة واحدة بالذات خارجة عن العالم هي الذات الإلهية ، كما أثبت الكندي ذلك خاصة في كتابه (في الفلسفة الأولى ، الفن الثالث والرابع) وبعبارة أخرى ،

(١) ١ / ١٢٣ .

(٢) انظر تصدير أبي ريدة صفحة ٧٥ وما بعدها .

(٣) ١ / ٢٠٧ .

لما كانت المحسوسات كلها مشتركة في الكثرة والوحدة ، كان ذلك عن علة لا عن بخت ( صدفة ) ، وهذه العلة غير ذات الأشياء المشتركة في الوحدة والكثرة ، بل هي أعلى وأشرف وأقدم منها ، وإلا لخرجت العلل بلا نهاية ، واللانهاية في العلل أمر ممتنع ، إذ ليس يمكن أن يكون شيء بالعقل لا نهاية له .

فللأشياء جيئاً علة أولى غير مجازة ولا مشاكلة ، ولا مشابهة ، ولا مشاركة لها ، بل هي أعلى وأشرف وأقدم منها ، وهي سبب كونها وتبينها وهي واحدة فقط لاكثرة فيها بجهة من الجهات <sup>(١)</sup> .

ويفرق الكندي هنا بين الوحدة الحقيقة والوحدة بالمجاز : فالله هو الواحد الحق ، والأشياء واحدة بالعرض ، لأنها من الواحد إنما تستفيد وحدتها . «فكل ما كان في شيء بعرض ، فمعرضه ( أي مسبب هذا العرض فيه ) غيره ... نأول علة للوحدة في الموحدات ( أي الأشياء ) هو الواحد الحق الأول ، وكل قابل للوحدة فهو معلول . فكل واحد غير الواحد بالحقيقة ( أي الله ) فهو الواحد بالمجاز لا بالحقيقة . فكل واحد من المعلولات للوحدة ( أي الأشياء ) إنما يذهب من وحدته إلى غير هويته ( أي يستمد وحدته من غيره ) .

«فإذ كان كل واحد من المحسوسات وما يلحق المحسوسات ، فيها الوحدة والكثرة معاً ، وكانت الوحدة فيها

---

(١) ١٤٢ - ١٤٣ .

جيعاً أثراً من مؤثره، عارضاً فيه (أي في هذا الواحد من المحسوسات وما يلحقها) لا بالطبع ، وكانت الكثرة جماعة وحدانيات اضطراراً ، فباضطرار إن لم تكن وحدة لم تكن كثرة بته . فإذاً تهوي (اكتساب الهوية) كل كثير هو بالوحدة ، فإن لم يكن وحدة فلا هوية للكثرة بته . فإذاً كل ته وإنما هو انفعال يوجد [بعد أن] لم يكن . فإذاً فيض الوحدة من الواحد الحق الأول هو تهوي كل محسوس وما يلحق بالمحسوس . . . فإذاً علة التهوي [هي] من الواحد الحق الذي لم يُفده الوحدة من مفيد ، بل هو بذاته واحد . والذي يهوي (أي الشيء الذي يعطي الهوية أو الوجود) ، ليس هو لم ينزل ، (أي ليس قدِّيماً) والذي هو ليس (أي غير موجود أو غير حاصل على الهوية بعد) هو - لم ينزل - مبدع ، أي تهويه عن علة . فالذي يهوي مبدع . وإذاً كانت علة التهوي (الوجود) الواحد الحق الأول ، فعلة الإبداع هو الواحد الحق الأول ، والعلة التي منها مبدأ الحركة ، أعني المركب مبدأ الحركة . . . هي الفاعل . والواحد الحق الأول ، إذ هو مبدأ حركة التهوي - أي الإنفعال - فهو المبدع جميع المتهويات . فإذاً لا هوية إلا بما فيها من الوحدة ، وتتوحدُها هو تهويها ، فالوحدة قوام الكل ، لوفارقت الوحدة عادت ودثرت . . . فالواحد الحق إذن هو الأول المبدع الممسك كل ما أبدع . فلا يخلو شيء من امساكه وقوته إلا عاد ودثر »<sup>(١)</sup> .

---

(١) ١٦١ - ١٦٢ .

ج - دليل التدبير والنظام . هذا الدليل يستند إلى القياس التمثيلي ، أي تمثيل ما في الكون من غائية ونظام وتدبير بما في الإنسان . فالإنسان إنما هو صورة مصغرة عن الكون . « ولهذه العلة سمي الحكمة الإنسانية العالم الأصغر » كما يقول الكندي في رسالته (في حدود الأشياء ورسومها )<sup>(١)</sup> إنه الـ Microcosme في مقابلة الـ Macrocosme (العالم الأكبر) . ففي الكون ظواهر نجد فيها أوضح الدلالة على تدبير مدبر أول هو علة لكل علة ، ولا ينكشف ذلك إلا من كانت حواسه موصولة بأضواء عقله ، وكانت مطالبه وجدان الحق ، وحواره وغرضه الإسناد للحق واستنباطه والحكم عليه . . . فإن من كان كذلك انتهكت عن أبصار نفسه سجوف سدف الجهل ، وعافت نفسه مشارب عكر العجب . . . واستوحشت من تولع ظلم الشبهات . . . فإن في نظم هذا العالم وترتيبه ، و فعل بعضه في بعض ، وانقياد بعضه لبعض ، وتسخير بعضه لبعض ، وإنقاذ هيته على الأمر الأصلح في كون كل كائن ، وفساد كل فاسد ، وثبات كل ثابت ، وزوال كل زائل ، لأعظم دلالة على اتقن تدبير - ومع كل تدبير مدبر - وعلى أحكم حكمة - ومع كل حكمة حكيم - لأن هذه من المضاف<sup>(٢)</sup> .

فالباري عز وجل قد صرّ مخلوقاته بعضها سوانح بعض ،

(١) ١ / ١٧٣ ، ٢٦٠ .

(٢) ١ / ٢١٤ - ٢١٥ .

وي بعضها مستخرجة لبعض ، وبعضها متحركة ببعض . فما اتقن  
ما هيأ جل ثناؤه من كون الشمس تقترب من سمت رؤوسنا بقدر  
وتبتعد بقدر لتكون الأزمنة الأربع ، وإن لم يكن حيوان ولا غيره  
من الكائنات أفقوا الأشياء الواقعه تحت الكون والفساد ،  
وثبات صورها إلى نهاية المدة التي أراد باريء الكون للكون جل  
ثناؤه ، وحفظ نظمها ، إنما يكون من قبيل اعتدال في بعدها من  
الأرض ، ومن قبيل سلوكها في الفلك المائل وانقيادها لحركة الفلك  
الأعظم المحرك لها من المشرق إلى المغرب ، ومن قبيل خروج مركز  
فلوكها عن مركز الأرض . وقد يوجد مثل هذا في القمر والكواكب  
الباقية المتحيرة . فكل ما قلناه وكثير غيره عظيم الفناء في كون  
الكائنات وفسادها . ومهمها أثنينا عليه سبحانه فإننا لأنوفيه ما  
يستحق من التمجيد الأعلى فبارك الله أحسن الخالقين <sup>(١)</sup> .

هذا هو أيضاً دليل الغائية الذي أشار إليه أرسطو برهاناً على  
وجود الله . فالله من هذا العالم هو منزلة النفس من البدن . فكما أن  
البدن المرئي به مدبر غير مرئي وهو النفس لا يقوم شيء من تدبيره  
(أي البدن) إلا بتدبير النفس التي لا يمكن أن يعلم عنها شيء إلا  
بما يُرى من آثار تدبيرها فيه . فهكذا العالم المرئي لا يمكن أن يكون  
معلوماً إلا بما يوجد في هذا العالم من التدبير والأثار الدالة على  
خالقه <sup>(٢)</sup> فهو الذي جعل الشمس في موضعها من سمت رؤوسنا  
في أقباها وأدبارها ، وكذلك القمر والكواكب الباقية المتحيرة وبجميع

---

(١) انظر ١ / ٢٣٧ - ٢١٤ .

(٢) ١ / ١٧٤ .

الأشخاص السماوية العالية ، ويتجلى ذلك كله في نضدها وتقسيطها وترتيبها . وهو الذي أعطى الأشياء قوامها وأوحى إليها أمرها وثبت صورها واسكالها وحفظ نظمها إلى نهاية المدة التي أراد باري الكون للكون . وأن هذا من تدبير حكيم علیم قوي جواد عالم متقن لما صنع ، مبدع الكل ومسك الكل ومتقن الكل ، الذي تفرد بنضد الكل وتقديره على الأمر الأنفع الأنفع .

وهذا الأحساس بالألوهية الذي نجده عند الكندي ، فيه من التفلسف يقدر ما فيه من الإيمان والفن . فالكتابات بوجودها وما فيها من دلائل القدرة والحكمة والصنعة والمتقدة والتدبر الشامل تشهد لعلتها بالوجود الحق والكمال المطلق . ففي كل شيء دلالة على تدبير مدبر أول . وكل أولئك يُهَبُّونا إلى أن نحس نحن بدورنا عظيم قدرة الله جل ثناؤه وسعة جوده وكمال فعله وفيض فضائله واتقان تدبیره ، وأن يتعجب منها ذو والعقول النيرة والأفهام الثاقبة والبصائر النافذة .

فهذه هي القدرة الحق الفاعل للحق ، وهذا هو السجود الحق للجواد في الفيض بكل فعل غير محال ، وهذه هي السياسة الحق من السائين الحق ، وهي الفعل الأصلح من كل مفعول . فالله هو الإنية الحق التي لم تكن ليس ولا تكون ليساً أبداً ... لم يزل ولا يزال أليس أبداً ، وهو الحق الواحد الذي لا يتكثر بتة . وهو العلة الأولى التي لا علة لها ، الفاعلة التي لا فاعل لها ، والمتممة التي لا متمم لها ، والمؤيس الكل عن ليس ... وهذا الأحساس الكوني يتخلل جميع رسائل الكندي

ويغمره بشعور فياض من المطانينة العقلية والرضا القلبي وسكونية النفس . فهو لا يبني ولا يتشي عن إثبات الصانع الحكيم والاشادة بعظم قدرته واتقانه صنعته . فإن كل ذلك ظاهر لمن أكمل عقله ووضج فهمه وتأمل في الكون تاماً يمتزج فيه التفلسف بالفن وتنسجم فيه النظرة العقلية مع الرؤية الجمالية . هنالك يجد الله في كل شيء . فإذا العالم كله كائن واحد توجهه قدرة واحدة وتخالله إرادة واحدة تحيط بكل شيء على . كأنه قطعة فنية رائعة رسمتها يد صناع بريةة من وادي عبقر ! وفي هذا ، الدليل أكبر الدليل على وجود الله وقدرته وحكمته وتدبره . هذا إذا كان المتأمل سليم الفطرة ، سليمقصد ، سليم العقل ، سليم القلب والحس والوجودان !

وقد كان لإله القرآن - لا لآله أرسطو - أكبر الأثر في تكوين هذه النظرة الغائية عند الكندي : « أن في خلق السموات والأرض واختلاف الليل والنهار لأيات لأولي الالباب » وسخر الشمس والقمر ، كل يجري إلى أجل مسمى » « لا الشمس ينبغي لها أن تدرك القمر ، ولا الليل سابق النهار وكل في كل فلك يسبحون » « والقمر قدرناه منازل » « وكل شيء عنده بقدار » « خالق الأصحاب ، وجعل الليل سكناً والشمس والقمر حسباناً ، ذلك تقدير العزيز العليم » « فتبارك الله أحسن الخالقين » « الذي أحسن كل شيء خلقه ثم هدى » ... إلى غير ذلك من الآيات التي تدعو باستمرار إلى التأمل والتفكير والنظر في خلق السموات والأرض ، وما فيها من عظمة الصنع واتقانه ودقته . فأين هذه

الغائية من غائية أرسسطو وهي غائية مجرد يرتبط فيها نظام الأشياء برابطة العشق والشوق ويقى الله صورة خالصة أو عقلاً مفارقاً لا خبر له بما في العالم ولا علم له إلا ذاته . فيین الله والعالم فجوة ملأها الكندي بما يتصف الله به في القرآن من صفات الإبداع والإرادة والقدرة والعلم والحكمة والتدبير . فإذا الله عنده في نهاية المطاف مبدع الكل ومسك الكل ومتقن الكل والعالم بالكل . نحن لا نجد عند اليونان هذا التوكيد وهذا الالحاح على الغائية الشاملة كما نجدهما عند الكندي . نعم عند اليونان ، ولكنها غائية هزلية باردة نكاد لا نعثر عليها إلا في الحواشى والأطراف بينما هي عند الكندي في مركز الدائرة . إنها البؤرة التي ينطلق منها اشعاع فلسفته كلها . إنها هاجسه الأكبر ومطلبه الأسماى ، بينما هي مجرد هاجس واحد من هواجس اليونان ومطلب ثانوي من مطالبهم وهوامش .

### صفات الله

إن دراسة الكندي لمشكلة الالوهية هي استمرار ل موقفه الكلامي الاعتزالي ، وان كان مذهبـه أمعن في الفلسفة العقلية منه في الاعتزال الإسلامي . فلئن كان ملتزماً بالمعتلة مذهبـاً ومنهجـاً وطريقة لأنـها الوجه العقلي الصافي للإسلام ، فهو ملتزم أيضاً بالفلسفة - موضوعاً وغاية - التي ظلـ المعـتـلة على تخومـها فارتباطـهم الشـديد بالإسلام أقوى من التـزـامـهم بالـفلـسـفة والـوغـولـ في مجـاهـلـها ، فـاكـفـوا مـنـها بـصـبـابـةـ تكونـ لهمـ عـونـاـ في مجـادـلـتهمـ الـديـنـيةـ وـحجـاجـهمـ العـقـليـ معـ المـلحـدةـ وـالـزنـادـقةـ وـسـائـرـ المـخـالـفينـ .

اما الكندي فلم يتيه الفلسفة إشفاقاً على العقيدة ، بل لقد اقتصرت  
اللجة وخاض المعركة دونما خوف ولا وجع . انه من معدن غير  
معدن المعتزلة ، ونجارة غير نجارهم ، ومطاحنه تسمو على أحلام  
قوم نذروا أنفسهم للدفاع عن الدين ورد المطلين المخالفين . فلم  
يكن لهم مأرب وراء ذلك . نعم لقد درسوا الفلسفة ونهلوا من  
مناهلها ، ولكن هيئات أن يبلغوا غاياتها . فليس كل من قرأ  
الفلسفة انقلب فيلسوفاً : أجل لقد نهلوا من مناهل الفلسفة  
ولكنهم لم ينهلوا أكثر مما تبيئهم له فطرتهم واستعدادتهم . فليست  
العبرة في أن ينهلوا وإنما العبرة كل العبرة في أن يستوعبوا ما نهلوا  
ويمجعلوا منه غذاء يلبي حاجات العقل والقلب والوجدان ، وينخلق  
لصاحبه آفاقاً فكرية جديدة و يجعل له تطلعات لها أهداف أكبر من  
إفحام الخصوم ومقارعة المخالفين ، والمباهلة بالحجاج والمجاج ،  
والصمود في المنازعات الدينية والمذهبية . لقد تحطى الكندي كل  
ذلك لقدر شبع عن الطوق . لقد انتقض الرجل يريد أن يفتح أبواباً  
جديدة وينهج نهجاً جديداً . لقد حقق الفقرة الكبيرة ولم يتيه ،  
ولا عليه بعد ذلك أن يكتبو أو يتغثّر ، ولا يأس أن ينكسر بعض  
الأضلاع .

هذا ، وقد عرض الكندي تصوره الفلسفى للألوهية  
في رسائل عددة أهمها رسالتان طالما استشهدنا بها هنا . أولاهما  
رسالته الطويلة ( في الفلسفة الأولى ) والثانية ، ( في وحدانية الله  
وتناهى جرم العالم ) . ففي هاتين الرسائلتين خاصة يبحث  
الكندي في طبيعة الله ووجوده وصفاته .

فالله من حيث طبيعته هو الإلّنية (الوجود) الحقيقة التي لم تكن لِيُسَ ، ولا تكون لِيُسَ أبداً ، لم يزُل ولا يزال لِيُسَ أبداً . فعله الإبداع وهو تأسيس الایٌّسات عن لِيُسَ ، ومن ثم فالله هو العلة الأولى وهو الفاعل الأول والمتعم لكل شيء ومؤسس الكل عن لِيُسَ<sup>(١)</sup> . فالله هو الوجود التام الذي لم يسبق وجوده ولا ينتهي له وجود ولا يكون وجود إلا به<sup>(٢)</sup> .

والوحدة من أخص صفاته تعالى ، فهو واحد بالعدد ، واحد بالذات ، واحد في الفعل لا شريك له في فعله وتدبیره . فهو الواحد الحق لا جنس له بـتة ولا نوع ولا شخص ولا فصل ولا خاصية ولا عَرَض عام ولا حرکة ولا نفس ولا عقل ، ولا كل ولا جزء ، ولا جمیع ولا بعض ولا واحد بالإضافة إلى غيره بل واحد مرسل (مطلق) ولا يتکثـر بنوع من الأنواع أبداً<sup>(٢)</sup> لا هيولى له ينقسم لها ولا صورة مـؤـتلفة من جنس وأنواع ، ولا هو كمية بـتة ، ولا له كمية لأن كل كمية أو ذي كمية ينقسم ويقبل الزيادة والنقص ، ولا هو ذو كـیـفـیـة ولا ذو إضافـة ، ولا هو زمان ولا هو مكان ، ولا حامل ولا محـمـول ، ولا جوهر ولا عَرَض ولا هو موصوف بشيء من باقـيـ المـعـقـولات ولا بشيء مما ينفي أن يكون واحداً بالحقيقة ، ولا يلحقـهـ أبداً ما يلحقـالـحوـادـثـ فهو منـزـهـ عن صـفـاتـ جميعـ الحـوـادـثـ . فهو إذن وحدـةـ محـضـ ولا شيءـ غيرـ

(١) ٢١٥ / ١ .

(٢) ١٦٢ - ١٦١ ، ١٥٣ / ١ .

وحدة ، وكل واحد غيره فمتكثر ، لأن الوحدة له بالحقيقة ولغيره بالمجاز كما قدمنا .

ولا يكفي الكندي بوصف الله بهذه الصفات التي قد تجعله شيئاً يأبه الفلاسفة اليونان سواء كانت هذه الصفات سلبية أم إيجابية . فهناك صفات أخرى يتصرف الله بها . فهو ينسب إليه تعالى متأثراً بتصوره للله القرآن - صفات الفعل والتدبير والخلق والإبداع والإرادة والحكمة والانتقام كما رأينا في كلامه على إثبات وجود الله . فهو مليء بالخيرات ، وقابل الحسينيات ، مبدع الرحمة ، ذو القدرة التامة والقدرة الكاملة والجود الفائض ، المبدع جميع المتهويات ، الممسك كل ما أبدع ، فلا يخلو شيء من امساكه وقوته . وهو المخصوص باسم الإبداع ، فلا يُنسب إلى غيره ، السائس للحق ، ولي الحمد ومستحقه كفاء نعمه على جميع خلقه ، الموفق للصالحات ، المسدد بال توفيق ، الحارس من الزلل ، واسع الجود ومفيض الفضائل ، المتقن في تدبيره ، الكافي لهمات الأمور ، المبين للخفيات ، وواقي أذى جميع المؤلمات المسعد في دار الحياة وبعد الممات ، المسدد لأغراض الحق والمعين على نيله . . . إلى غير ذلك من صفات الكمال . وهو لا يكف عن أن يدعوا الله ويستعينه العلم النافع والقلب الخاشع ، ولو لا أن هذا كله من صفات الخالق الحي ، الذات الفاعلة الحقيقة التي هي أهل للإجابة ، لما توجه إليها بالدعاء . وهذه الذات المتحققة بكل كما الأتها هي وحدها التي تتفق ومقتضيات الخلق والإبداع والتدبير والعناية ، لا تلك الذات المعطلة التي يقول بها أرسطو والتي صح

قول الغزالي فيها بأنه لا فرق بينها وبين الميت إلا شعورها بذاتها .  
فثبتت الوهية أرسطو من الوهية ! <sup>(١)</sup>

### النفس الإنسانية

إذا كان الكندي قد تأثر فيها بعد الطبيعة بأرسطو ثم عجاوزه كثيراً لما بين الميتافيزيقا الارسططالية والنظرية الإسلامية من خلاف وتناقض ، فإنه في نظرية النفس قد تأثر بأفلاطون ، لكنه يكاد لا يتجاوزه في هذا الباب ، بل لقد ظل ينحى دون معينه دون أن يرتوى ، وذلك لأن إراء أفلاطون في النفس قد لا تصادم الإسلام ولا تعارضه <sup>(٢)</sup> . ومن هنا ما نرى من اتفاق - أو شبه اتفاق - بين الكندي وأفلاطون في النفس .

وقد بحث الكندي النفس الإنسانية ، في أربع رسائل وصلت إلينا نجدها في مجموعة (رسائل الكندي الفلسفية) . أولاهما (القول في النفس المختصر من كتاب أرسطو وأفلاطون وسائر الفلاسفة) . تليها رسالة صغيرة بعنوان (كلام للكندي في النفس مختصر وجيزة) . والثالثة (في ماهية النوم والرؤيا) . والرسالة الرابعة والأخيرة (في العقل) . وقد حقق هذه الرسالة أيضاً

---

(١) هذه الصفحات تتخلل جميع الرسائل تقريباً لا سيما في أوائل الرسائل وأواخرها . ومع ذلك نورد هنا بعض الصفحات من الجزء الأول : ١٦٢ ، ٤٤٤ ، ٤٤٥ ، ٢٦٩ ، ٢٦٠ ، ٢٨٠ ، ٣١١ ... الخ .

(٢) بحسبنا القول بالتتساخ الذي لم يأخذ به الكندي لمخالفته الصريحة للإسلام .

الدكتور أحمد فؤاد الاهواني والحقها بكتاب ( تلخيص كتاب النفس لأبي الوليد بن رشد ) . يضاف إلى ذلك بعض الأقوال المشورة في النفس تتخلل بعض رسائل الكندي الأخرى .

ولعل الكندي لم يعرف ( كتاب النفس ) لأرسطو ، أو هذا ما يبدو على الأقل . وأن ما يورد في هذا المضمار مستمد من كتاب ( اتولوجيا ) المنحول ، ومع ذلك فإن الكندي في تعريفه للنفس في ( رسالة في حدود الأشياء ورسومها ) يسوق تعريف أرسطو لها ، فيقول إنها « قافية جرم طبيعي ذي آلة قابل للحياة . ويقال : هي استكمال أول الجسم الطبيعي ذي حياة بالقوة » <sup>(١)</sup> ونجد لها عند الكندي أيضاً تعريفاً آخر ذا نزعة فيثاغورية أفلاطونية ، حيث يقول بعد التعريف السابق مباشرة : « ويقال : هي جوهر عقل متحرك من ذاته بعد مؤلف » .

ويتساءل الكندي في رسالة عنوانها ( رسالة يعقوب بن أسحق الكندي في أنه توحد جواهر لا أجسام لها ) عن النفس : أجوهر هي أم عَرض ؟ فإن كانت جوهرأً : أجسم هي أم لا جسم ؟ <sup>(٢)</sup> فيقول إن النفس هي صورة ، لأن الشيء الذي به الشيء هو ما هو ، هو صورة الشيء ، حسياً كان أو عقلياً . فالصورة الإنسانية هي التي جعلت الإنسان هوما هو ، وأذن فهي جوهر لأن الجوهر هو ما هو بالنفس ، أي ما قوامه بذاته . فالنفس

---

(١) ١ / ١٦٥ .

(٢) ١ / ٢٦٦ - ٢٦٧ .

إذن هي صورة الحقيقة العقلية وهي نوعه . وأذ هي جوهر ، وهي جوهر النوع ، فهي لا جسم لأن النوع لا جسم بل هو العام الذي يعم أشخاصه (أي أشخاص النوع) التي هي أجسام . إذن فالنفس لا جسم ، بل هي جوهر لا طول له ولا عرض ولا عمق <sup>(١)</sup> ، وهي جوهر الإنسان ، وليس شيئاً غريباً عنه عارضالله . إذ هي تقع كالأساس للبدن لحاجته إليها دون أن تحتاج هي إليه . وما كان كذلك فلا يصح أن يكون عرضاً .

والنفس بسيطة - ذات شرف وكمال عظيمة الشأن ، جوهرها جوهر الباري عز وجل . فهي أوهر إلهي روحاني بما يبرى من شرف طباعها ومصادتها لما يعرض للبدن من الشهوات والغضب <sup>(٢)</sup> . ذلك بأن القوة الغضبية قد تثير الإنسان في بعض الأوقات فتحمله على ارتكاب الأمر العظيم ، فتضادها النفس الإنسانية ذات الأصل الإلهي وتنعى الغضب من أن يفعل فعله ، وأن يرتكب الغيظ وترته ، وتضبطه كما يضبط الفارسُ الفرسَ إذا همْ أن يجمح به . وهذا دليل على أن القوة التي يغضب بها الإنسان غير النفس التي تمنع الغضب أن يجرى إلى ما يهواه ، لأنه لا يكون شيء واحد يضاد نفسه .

كذلك القوة الشهوية قد تتوقف في بعض الأوقات إلى بعض الشهوات ، فتفكر النفس العقلية في ذلك وترى أنه خطأ وأنه

---

(١) ٢٨١ / ١ .

(٢) ٢٧٣ / ١ .

يؤدي إلى حال ردية ، فتمنع القوة الشهوية عن ذلك وتضادها . وهذا أيضاً دليل على أن القوة الشهوية غير النفس الإنسانية . وهذه النفس التي هي من نور الباري عز وجل إذا هي فارقت البدن علمت كل ما في العالم ، لا تخفي عليها خافية . والدليل على ذلك قول أفلاطون أن كثيراً من الفلاسفة الظاهرين القدماء ، إذا تجردوا من الدنيا وتهانوا بالأشياء المحسوسة ، وتفردو بالنظر والبحث عن حقائق الأشياء ، انكشف لهم علم الغيب ، وعلموا بما يخفيه الناس في نفوسهم واطلعوا على سرائر الخلق<sup>(١)</sup> .

فإذا كان هذا هكذا والنفس بعد مرتبطة بهذه البدن الخسيس في هذا العالم المظلم الذي لولا نور الشمس لكان في غاية الظلمة ، فكيف إذا تجردت هذه النفس وفارقت البدن وصارت في عالم الحق الذي يشع فيه نور الباري سبحانه؟ فاما من كان غرضه في هذا العالم التلذذ بالماكل والمشارب والناكح ، فلا سبيل لنفسه العقلية إلى معرفة تلك الأشياء الشريرة ، ولا يمكنها الوصول إلى التشبه بالباري سبحانه . فمن غلت عليه القوة الشهوانية وكانت هي غرضه وأكبر همه ، فهو كالخنزير . ومن غلت عليه الغضبية فهو كالكلب . ومن كانت الأغلب عليه قوة النفس العقلية ، وكان أكثر دأبه الفكر والتميز ومعرفة حقائق الأشياء ، والبحث عن عوامض العلم ، كان

---

(١) ٢٧٤ / ١

إنساناً فاضلاً قريب الشبه من الباري سبحانه .  
وعلى كل حال ، إن النفس على رأي أفلاطون وجلة  
الفلاسفة باقية بعد الموت ، جوهرها كجوهر الباري عز وعلا . في  
قوتها - إذا هي تحردت - أن تعلم سائر الأشياء كما يعلم الباري بها أو  
دون ذلك برتبة يسيرة لأنها أودعت من نور الباري جل وعز .  
وإذا هي تحردت وفارقت هذا البدن ، وصارت في عالم  
العقل فوق الفلك ، طارت في نور الباري ورأت الباري عز  
وجل ، وحلت في ملكته . فانكشف لها علم كل شيء ،  
وصارت الأشياء كلها بارزة لها كمثل ما هي بارزة للباري عز  
وجل . لأننا إذا كنا - ونحن في هذا العالم الدنس - قد نرى فيه  
أشياء كثيرة بضوء الشمس ، فكيف إذا تحردت نفوسنا وصارت  
مطابقة لعالم الديمومة ، تنظر بنور الباري ! فهي لا محالة ترى بنور  
الباري كل ظاهر وخفى ، وتقف على كل سر وعلانية <sup>(١)</sup> .  
وينسب الكندي إلى افسقورس ( الغالب انه فيثاغورس ،  
ولعله ابيقورس ) قوله : إن النفس إذا كانت مرتبطة بالبدن ،  
تاركة للشهوات ، متطرفة من الأدناس ، كثيرة البحث والنظر في  
معرفة حقائق الأشياء ، انتصقت صقالة ظاهرة وانحدرت بها صورة  
من نور الباري . فحيثما تظهر فيها صور الأشياء كلها ومعرفتها ،  
كما تظهر صور خيالات سائر الأشياء المحسوسة في المرأة إذا كانت  
صقلة . لأن المرأة إذا كانت صدقة لم يتبن صورة شيء فيها بنة ،

---

(١) ٢٧٦ / ١

فإذا زال منها الصدأ ظهرت وتبينت فيها جميع الصور . كذلك النفس العقلية إذا كانت صدأة دنسة ، كانت على غاية الجهل ولم يظهر فيها صور المعلومات . فإذا تطهرت وتهذبت وانصقتلت - وصفاء النفس هو أن تطهر من الدنس وتكتسب العلم - ظهر فيها صورة معرفة جميع الأشياء . وعلى حسب جودة صفاتها تكون معرفتها بالأشياء .

وهذه النفس لا تنام بنته ، لأنها في وقت النوم تترك استعمال الحواس وتخلو إلى ذاتها دون أن تفارق البدن . فالنفس لأنها علامة يقطنها حية ، فأنها قد تنبئ عن أعيان الأشياء قبل كونها ، كما أنها ترمز لها بأشياء قبل وقوعها . وهذا التمييز يبني على مقدار تهيز النفس لقبول الآثار ، فإذا كان الحي متاهياً لكمال القبول بالبقاء من الأعراض التي يفسد بها قبول قوى النفس ، وكانت النفس قوية على إظهار آثارها في آلة ذلك الحي ، أدت الأشياء أعيانها قبل كونها <sup>(١)</sup> وتفاوت النفوس في ذلك بحسب القوة والضعف في القبول . فإذا كانت النفس أقل تهيزاً لقبول الفكر الحالصة وأقل مقدرة على إظهار آثارها في الآلة التي تستعملها ، وكانت هذه الآلة أقل قبولاً للآثار ، فان النفس عند ذلك تحتمل وتتلطف للإنباء عن الشيء من طريق الرمز . فإذا أرادت الإنباء عن سفر إنسان أرته ذاته طائرة من مكان إلى مكان ، أعني أنها ترمز بهذا الانتقال إلى السفر، وذلك من قبيل إنباء النفس عن الشيء بشيء آخر تدل

عليه ، بحيث يمكن معرفة هذا الأخير بنوع من التأويل<sup>(١)</sup> هذا إذا لم تقو الآلة على أن تقبل أسباب الفكر النقية<sup>(٢)</sup> . وكلما كانت أقوى كان إنباؤها أصدق . وإذا بلغت هذه النفس مبلغها من الطهارة رأت في النوم عجائب من الأحلام وخاطبتها الأنفس التي قد فارقت الأبدان ، وأفاضت عليها الباري من نوره ورحمته . فتلذت حينئذ لذة دائمة فوق كل لذة تكون باللطعم والشرب والنكاح والسماع (الموسيقى) والنظر والشم واللمس - لأن هذه لذات حسية دنسة تعقب الأذى ، وتلك لذة إلهية روحانية ملوكية تعقب الشرف الأعظم . والشقي المغدور الجاهمل من رضي لنفسه بلذات الحسن وكانت هي أكثر أغراضه ومتاهي غايته<sup>(٣)</sup> .

وهذا العالم شبه المر للنفس وليس مقراً لها . انه الجسر الذي يجوز عليه السيارة . ليس لنا هنا مقام طويل ، وإنما مقامنا ومستقرنا العالم الأعلى الشريف الذي تنتقل إليه نفوسنا بعد الموت ، حيث تقرب من بارتها وتراه رؤية عقلية حسية ، ويفيض عليها من نوره ورحمته . فهذا قول افسقورس الحكمي<sup>(٤)</sup> .

فاما أفلاطون فقال في هذا المعنى ان مسكن الانفس إذا تحررت هو - كما قالت الفلسفه القدماء - خلف الفلك في عالم الربوبية حيث نور الباري . وليس

(١) ١ / ٢٨٧ .

(٢) ١ / ٣١٤ .

(٣) ١ / ٢٧٧ .

(٤) ١ / ٢٧٧ - ٢٧٨ .

كل نفس تفارق البدن تصير من ساعتها إلى ذلك محل ، لأن من الأنفس ما يفارق البدن وفيها دنس وأشياء خبيثة . ومنها ما يصير إلى فلك القمر فيقم هناك مدة من الزمان . فإذا تهذبت ونقئت ارتفعت إلى فلك عطارد ، فتقيم هناك مدة من الزمان . فإذا تهذبت ونقئت ارتفعت إلى فلك كوكب أعلى . فتقيم في كل مدة من الزمان . فإذا صارت إلى الفلك الأعلى ونقئت غاية النقاء وزالت أدناس الحس وخيالاته وخبثه منها ارتفعت إلى عالم العقل وتجاوزت الفلك ، وصارت في أحل محل وأشرفه ، وصارت بحيث لا تخفي عليها خافية ، وطابت نور الباري ، وصارت تعلم كل الأشياء قليلاً وكثيراً ، وصارت الأشياء كلها مكشوفة بارزة لها ، وفوض إليها الباري أشياء من سياسة هذا العالم تلتذ ب فعلها والتدبر لها .

ولا سبيل للنفس إلى بلوغ هذا المقام والرتبة الشريفة إلا بالتطهر من الأدناس والأرجاس . فإن الإنسان إذا تطهر منها انصلقت نفسه وصفت ، وصارت صالحة لأن تعلم الخفيات من الغيوب . وقوة هذه النفس قريبة الشبه بقدرة الإله تعالى شأنه، إذا هي تجردت عن البدن وفارقته وصارت في عالمها الذي هو عالم الربوبية .

وقد وصف أرسطاطاليس أمر الملك اليوناني الذي عكف على التأمل والخلوة ، فمكث لا يعيش ولا يموت أياماً كثيرة . فكان كلما أفاق أعلم الناس بفنون من علم الغيب وحدثهم بما رأى من الأنفس والصور والملائكة ، وأعطاهم في ذلك البراهين ،

وأخبر جماعة من أهل بيته بعمر كل واحد منهم ، فلم يتجاوز أحد فيهم المقدار الذي حَدَّه له من العمر . وأخبر ان خسفاً سيقع في بلاد الأوس بعد سنة ، وإن سِيَّلاً سيكون في موضع آخر بعد ستين ، فكان الأمر كما قال . وذكر أرسطو ان السبيل في ذلك ان نفس الملك اليوناني إنما علمت ما علمت لأنها كانت رأت ، فكيف لو فارقت البدن على الحقيقة ! هنالك ترى عجائب الملائكة الأعلى وأسرار العالم الأسمى !<sup>(١)</sup> .

والعجب من الإنسان كيف يهمل نفسه ويبعدها عن بارتها وحالها هذه الحالة الشريفة ! فقل للباكين من طبعه أن يبكي من الأشياء المحزنة : ينبغي أن يبكي ويكثر البكاء على من يهمل نفسه وينهك من ارتكاب الشهوات الحقيرة الخسيسة الدنيا المودحة التي تكسبه الشررة وتغيل بطبعه إلى طبع البهائم ، وتصرفه عن التشاغل بالنظر في هذا الأمر الشريف والتخلص إليه . فان الطهر الحق هو طهر النفس لا طهر البدن . ان العالم الحكيم البرز المتبع لباريه إذا كان ملطخ البدن ببعض الأوساخ والأوضار فهو عند جميع الجهال - فضلاً عن العلماء - أفضل وأشرف من الجاهمل تفوح منه رائحة المسك والعنبر . ومن فضيلة المتبع لله ، الذي قد هجر الدنيا ولذاتها الدينية ، ان

---

(١) ١ / ١٧٩ .

الجهال كلهم يعترفون بفضله وبجلونه ويحترمونه<sup>(١)</sup>.  
فيما أهيا الانسان الجاهم ! ألا تعلم أن حقلك في هذا  
العالم إنما هو كلمحة ثم تصير إلى العالم الحقيقى فتبقى فيه أبد  
الآبدية . وإنما أنت ههنا عابر سبيل بإرادة باريك عز وجل .  
وقد عرف ذلك جلة الفلاسفة ، ففهمه تكون به سعيداً أسعدهك  
الله تعالى في دنياك وأخرتك ١

والكتندي - وان كان يمكن ذلك كله نقاً عن فيثاغورس  
(أو ابيقورس كما يتصوره) وأفلاطون فإنه بلا شك يقرره  
ويوافق عليه ، فهو بلا شك مأخذ بهذه النفعة الفيثاغورية  
الأفلاطونية التي تخلل جميع كتاباته في النفس . فمذهب  
أفلاطون في النفس بامتداداته القيثاغورية (أو الابيقرورية  
المشوهة) والاسكندرانية ، فيه روحانية وفيه سمو وفيه تشوف  
إلى العالم الأعلى لا نجده عند أرسطو الحقيقي ، وان كنا نجده  
عند أرسطو المتحول ، وهذا ما حبب جميع التدينين  
بأفلاطون . وقد أضفى الكتندي على هذه التزعنة روحًا إسلامية  
واضحة تدل عليها العبارات التي يختتم لها كل رسالة من رسائله  
عامة ورسائله في النفس والعقل خاصة .

### قوى النفس

للنفس ثلاثة قوى : القوة الحسية والقوة العقلية ، وهما  
متبعادتان غاية التباعد ، وقوة متوسطة بينهما هي القوة

\_\_\_\_\_  
(١) ٢٧٩ - ٢٨٠ .

## المصورة .

١ - فالقوة الحسية تدرك صورة المحسوسات «محمولة» في طبيتها ( مادتها )، وهي لا تدرك إلا صور أشخاص الأشياء ، أي الصور الجزئية التي هي اللونية والشكلية والطعمية والصوتية والرائحة واللمسية وكل ما كان كذلك من الصور ذات العين ( المادة )، وهي مشتركة للإنسان والحيوان على السواء . وهذه القوة تدرك مدركاتها بالآلات متوسطة ( ثانية ) معرضة باستمرار للاختلاف في القوة والضعف سواء من الداخل أو من الخارج . أما الخارج فإن أعضاء الحس الظاهر التي يسمى بها الكندي آلات «ثانية» يعرض لها الفساد والانحلال والاختلاف والضعف في ذاتها . وأما من الداخل فلأن الدماغ - وهو عضو القوى النفسية جيئاً عند الكندي حسية كانت أو غير حسية - قد يعرض له الفساد . وهناك ناحية أخرى يتطرق من قبيلها النقص أو الفساد إلى القوة الحسية ، فلا تكون جديرة بالثقة . إذ لما كانت أعضاء الحس تدرك محسوساتها في طينة ، ولما كانت الصورة مقيلة بمقدار استعداد المادة لقبولها « لأنه ليس كل طينة تقبل كل صورة » كما يقول الكندي ، بحيث يعرض للصورة نقص مصدره قصور المادة عن قبولها قبولاً تاماً ، فإن الإدراك الحسي لا يصل إلى إدراك موضوعه إدراكاً كاملاً بل يظل إدراكه له ناقصاً . ولذلك كانت مدركات الحواس مشوهة وغير دقيقة <sup>(١)</sup> .

---

(١) ٢٨٥ / ١

## القوة المضورة

والحواس لا تقدر أن ترکب الصور التي تدركها . فإن البصر مثلاً لا يستطيع أن يصور لنا إنساناً له قرن أو ريش أو غير ذلك مما ليس للإنسان بالطبع ، ولا أن يصور حيواناً من غير الناطق ناطقاً ، إذ ليست هذه الصور المضافة إلى الإنسان أو الحيوان موجودة في طينة أحد منها فكيف يخلقها ؟ فللحسحدود لا يتخطاها . هناك قوة أخرى في الإنسان أرقى من الحس تقدر على ذلك وهي المضورة . وهذه القوة المضورة إنما هي مصورة الفكر الحسية ، فأي فكرة عرضت لنا عند تشاغلنا عن جميع الحواس ، تمثلت صور تلك الفكرة لنا بمجردة بغير طينة ، فوجدنا في النوم من الصور الحسية ما ليس يجده الحس بتة . ومن هنا يفسر الكندي النوم بأنه « استعمال النفس الفكر ورفع استعمال الحواس من جهتها »<sup>(١)</sup> .

وهكذا ، فإذا كانت القوة الحسية تدرك فقط صور الأشياء محولة في طيتها ، فإن القوة المضورة - ويسميها الكندي أيضاً قوة التخيل أو التوهم أو الفنطاسيا - تدرك صور الأشياء كما هي بمجردة عن مادتها وفي غيبة حاملها المادي عن الحس الظاهر ، أي أنها تستحضر الصور المحسوبة بمجردة عن مادتها ، فتستطيع مثلاً أن ترکب إنساناً برأس أسد وأن تصور السبع ناطقاً والأنسان طائراً ذا ريش ... الخ ..

---

(١) انظر ١ / ٢٩٩ - ٣٠٠ .

وكذلك إذا كانت القوة الحسية لا تقوم بعملها إلا في حال اليقظة ، فإن القوة المضورة تعمل عملها في اليقظة وفي النوم معاً . فان استعمال النفس للحواس يحول دون تمام الوضوح فيها يتمثل في النفس من صور الأشياء . وكلما أمعن الإنسان في الفكر وتشاغل عن الحواس زاد عمل القوة المضورة إذ يتغافر الفكر في هذه الحالة على التصور بكليته بعيداً عن شوائب الحس ، وعندئذ تزداد الصور وضوحاً في النفس ، حتى لكيانها تشاهدها عياناً ووجهاً لوجه<sup>(١)</sup> .

وإذا كانت القوة الحاسة أيضاً تدرك ما تدركه بالات متوسطة « ثانية » ، فإن القوة المضورة تتلقى مدركاتها لا بالات متوسطة بل من طريق الدماغ نفسه مباشرة الذي هو الآلة الأولى دون توسط آلات أخرى بين هذه القوة وبين الدماغ . وإن فالقوة المضورة لا يعرض لها الفساد إلا إذا فسد الدماغ ، وأما القوة الحاسة فانها تفسد بفساد آلتها - وهي عضو الحس الظاهر - وبفساد الدماغ الذي تعتمد الحواس الظاهرة في عملها عليه . على أن أعضاء الحس أكثر تعرضاً للفساد والنقص والكدر من الدماغ نفسه .

وأخيراً ، إذا كان الحس مقيداً بطبيعة الطينة المدركة لا يقدر على التصرف في الصور التي يتلقاها منها ، فإن القوة المضورة أكثر حرية من هذه الناحية . فهي لما كانت تدرك

---

. ٢٨٤ / ١ (١)

صورة الشيء التي في النفس مجردة عن طيتها ، فانها تستطيع أن تتصرف في هذه الصورة دون أن تصطدم بعوائق المادة وأنقاضها ومقاومتها ، فتركب من الصور ما تشاء ، وتتنوع منها ما تشاء : إنساناً له ريش أو سبعاً ينطق الخ . . . وأما الحس فانه يظل في مكانه مقيداً بما يدركه كما يدركه ، بمادته وخصائصه الحسية<sup>(١)</sup> .

وخلاله القول في القوة المتصورة انها تتلطف الفكر الحسية فتجدرها عن طيتها لتعيد تركيبها مرة أخرى، فينشأ عن ذلك من التخيلات والصور الحسية الجديدة ما ليس بمقدمة الحس بتة . والمثل على ذلك الرؤيا . فيها الرؤيا سوى « انباطاع صور كل ما وقع عليه الفكر من ذي صورة ، في النفس ، بالقوة المتصورة ، لترك النفس استعمال الحواس ولزوم استعمال الفكر»<sup>(٢)</sup> .

### القوة العقلية

وهي التي تدرك صور الأشياء مجردة عن هياكلها ، أي تدرك الأنواع والأجناس لا الأشخاص ، كما تدرك مبادئ المعلومات ( مبدأ الذاتية ، مبدأ عدم التناقض . . . ). وللكندي في العقل رسالة يبحث فيها هذه القوة ( القوة العاقلة ) بحثاً لا يخلو من الالتباس والقلق والغموض . وهو في هذه الرسالة

(١) ٢٨٥ - ٢٨٦ .

(٢) ٣٠٠ .

يتأثر بارسطو وشراحه ولا سيما الاسكندر الافروديسي . وهو يقسم العقل في هذه الرسالة تقسيماً رباعياً ينسبة إلى أرسطو بغير وجه حق .

فالعقل على أربعة أنواع: الأول منها العقل الذي بالفعل أبداً ، والثاني العقل الذي بالقدرة وهو للنفس ، والثالث العقل الذي خرج في النفس من القوة إلى الفعل <sup>(١)</sup> « وأما الرابع فهو العقل الظاهر من النفس » <sup>(٢)</sup> .

و قبل أن نبسط نظرية الكندي هذه في العقل ، نذكر أولاً رأيه في المعقولات وصلتها بالنفس . فهو يرى أن أنواع الأشياء وما فوقها (الأجناس أي الكليات أو المثل الأفلاطونية) معقولات مجردة تتلقاها النفس فتتحدد بها . فالنفس في هذه الحالة عاقلة بالفعل ، أما قبل اتحادها بالأنواع وما فوقها فقد كانت عاقلة بالقدرة . وكل ما خرج من القوة إلى الفعل فإنما يخرجه إلى الفعل شيء آخر . (وهذا قانون أرسططاليسي مشهور) والذي أخرج النفس التي هي عاقلة بالقدرة إلى أن صارت عاقلة بالفعل إنما هي الكليات بأعيانها . فانما باتحادها بالنفس صارت النفس المستعدة لقبول المعقولات عاقلة ، أعني لها عقل ، أي بها كليات الأشياء . فكليات الأشياء إذ هي في النفس خارجة من القوة إلى الفعل ، هي عقل النفس المستفاد

---

. ٣٥٣ / ١ ) ( ١ )

. ٣٥٨ / ١ ) ( ٢ )

الذى كان لها بالقوة ، فهي (الكليات) العقل الذى بالفعل  
الذى أخرج النفس من القوة إلى الفعل<sup>(١)</sup> .

والصورة صورتان : إحداها ذات الهيولى وهي الصور  
الحسية التى يدركها الحس وتقع تحت سلطانه ، والثانية ليست  
بذات هيولى ، وهى التى يمجدها العقل من الأشياء ، أو قل  
هي نوعية الأشياء التى بالفعل أبداً .

فالصورة التى في الهيولى هي التى بالفعل محسوسة ، وإلا  
لم تقع تحت الحس ، فإذا اكتسبتها النفس وباشرتها صارت في  
النفس بالفعل . وبلاحظ الكندى أنها لا تصير في النفس كما  
يتصير الشيء في الوعاء ، لأن النفس ليست بجسم ولا هي  
متجزئة كالجسم . فقولنا هي في النفس وقولنا النفس شيء  
واحد ، فهي نفس ذاتها ولا شيء غير ذاتها ، ولا تغير بينها  
ويبن محمولاتها . فلا غير ولا غيرية هنا ، كغيرية الوعاء للشيء  
الذى في الوعاء . فالوعاء وما يحويه شيء واحد على الصعيد  
النفسي ، وهو شيئاً متغايران على الصعيد المادى . وبهذا  
المعنى أيضاً فإن القوى الحاسة ليست شيئاً آخر غير النفس ، بل  
هي النفس وهي تقبل على المحسوس . وكذلك الصورة  
المحسوسة ليست في النفس لغير أو غيرية ، إنما النفس ذات  
الصور النفسية المختلفة . وأما الهيولى فإنه محسوسها غير النفس  
الحاسة . فإذاً من جهة الهيولى ، المحسوس ليس هو

---

(١) ١٥٤ - ١٥٥ .

الخاص، بل هو غيره. فهنا هنا غيرية تامة لا مجال للشك فيها لأنها إنما تجري على الصعيد المادي<sup>(١)</sup>.

بعد هذا التمهيد ننتقل إلى أنواع العقل الأربع عند الكندي:

١ - فالعقل الأول هو نوعية الأشياء التي هي بالفعل أبداً، وهي الصور التي لا هيول لها أو كليات الأشياء من حيث هي قائمة في ذاتها. فإذا حصلت في النفس بالفعل وقد كانت قبل ذلك لا موجودة فيها بالفعل بل بالقوة، فهي العقل المستفاد للنفس من العقل الأول. وإنما صار مفيداً والنفس مستفيدة لأن النفس بالقوة عاقلة والعقل الأول عاقل بالفعل<sup>(٢)</sup>. فكليات الأشياء إذ هي في النفس خارجة من القوة إلى الفعل، هي إذن عقل النفس المستفاد الذي إنما كان لها بالقوة<sup>(٣)</sup>. وبعبارة أخرى ان العقل المستفاد هنا هو معنى كلي مستفاد من خارج وليس قوة خاصة من قوى النفس.

٢ - والعقل الثاني هو العقل الذي بالقوة: فالنفس بالقوة عاقلة، والعقل الأول عقل بالفعل كما مر معنا. وكل ما كان لشيء بالقوة فليس يخرج إلى الفعل بذاته وإلا لكان أبداً بالفعل. فإذا كل ما كان بالقوة فإنما يخرج إلى الفعل باختصار هو

---

(١) ١ / ٣٥٥ - ٣٥٤ .

(٢) ١ / ٣٥٦ .

(٣) ١ / ١٥٥ .

بالفعل . فإذا النفس عاقلة بالقوة وخارجة بالعقل الأول - إذا باشرته - إلى أن تكون عاقلة بالفعل . فانها إذا أتحدث الصورة العقلية بها لم تكن هي والصورة العقلية متغيرة ( لما بينا من قبل من انه لا تغير على الصعيد النفسي بين الوعاء وما يحويه ) لأنها ليست بمنقسمة فمتغيرة ، فإذا أتحدث بها الصورة العقلية فهي والعقل شيء واحد ، فهي عاقلة ومعقوله . فإذا العقل والمعقول شيء واحد من جهة النفس .

٣ - وعند حصول المعقولات للعقل بالقوة يصبح عقلاً بالفعل . هذا هو العقل الثالث . فالعقل الثالث هو الذي بالفعل للنفس وقد اقتنطه وصار لها موجوداً متى شاءت استعملته ، فهو قُنية لها أو ملكرة ، كالكتابة في الكاتب ، فهي له مُعدة مكنته وقد اقتناها وثبتت في نفسه ، فهو يخرجها ويستعملها متى شاء<sup>(١)</sup> .

٤ - وأما الرابع فهو العقل الظاهر في النفس متى أخرجته للنس وظهرت فعاله أمامهم ، فكان موجوداً لغيرها منها بالفعل . والفرق بين العقلين الثالث والرابع أن الثالث قُنية للنفس ولها ان تخرجه متى شاءت ، وأما الرابع فهو الظاهر في النفس متى ظهر وانكشف للآخرين بالفعل .

وهكذا فالعقل عند الكندي واحد يوجد في النفس بالقوة وينتج إلى الفعل بتأثير المعقولات نفسها . وكان الاسكندر

---

(١) ٣٥٧ - ٣٥٨ .

الافروديسي قد أشار إلى أن العقل الفعال هو الذي يخرج العقل من القوة إلى الفعل ، وأما الكندي فانه يرى أن المقولات هي التي تخرج العقل بالقوة إلى عقل بالفعل ، وهذا العقل بالفعل هو العقل الظاهر . وعند حصوله في النفس يكون قُنة لها أو ملكة .

وسيكون لمقالة الكندي هذه في العقل أثر كبير في الفلاسفة الاسلاميين ، وسيحذون في ذلك حذوه ، ولكنهم سيختلفون في أسماء العقول وفي ترتيبها ، وكذلك سيكون لنظرية العقل عند الكندي تأثير عاشر في الفكر الغربي الوسيط عندما تُنقل هذه النظرية إلى اللغة اللاتينية .

### الأخلاق

كان الكندي رجلاً منصراً إلى جد الحياة عاكفاً على الحكمة ، ينظر فيها التماساً لكمال نفسه وتقويم اعوجاجها وإصلاحها من الزلل . وكان شريف النفس أخذ في سياستها ومجاهدتها والارتفاع بها عن كل عصبية قومية أو دينية . ولقد رأينا طرفاً من ذلك في دفاعه عن الفلسفة وعن المشغلين بها وقيامه بأول محاولة لتوطينها في دار الاسلام ومدافعة ما يعوق قومه عن الاقبال عليها من العصبية والجهل والجحود . ولم يكن رائده في ذلك مجرد إيجاد وطن جديد للفلسفة وزبائن جدد ، بل ما يتربى على تحصيلها من تهذيب النفس وتكميلها بالفضائل .  
كيف لا وان غرض الفيلسوف في علمه إصابة الحق وفي عمله

العمل بالحق . فالحق إذن علم و عمل ، وبالتالي فالفلسفة نظر وأخلاق .

فقد عنى الكندي بالأخلاقيات عنايته بسائر فروع الفلسفة الأخرى و وضع فيها كتاباً مستقلة لم تصل إلينا ، غير أنه فيما وصل إلينا منها قد أخذ الأخلاق بباحث النفس وبين كيف يفضي العلم بالنفس إلى تهذيب الأخلاق . وفي عرضنا لأرائه في النفس رأينا طرفاً من فلسفته الأخلاقية التي يشوبها الكثير من التصوف . و سترى الآن طرفاً آخر من هذه الفلسفة عرضه في رسالته (في حدود الأشياء و رسومها )، فمن تعريفات الفلسفة التي ذكرها في هذه الرسالة تعريف هام يلقي ضوءاً على اتجاهه الأخلاقي و ساعدنا كثيراً على فهمه . فالفلسفة بحسب هذا التعريف « هي التشبه بأفعال الله تعالى بقدر طاقة الإنسان » ، وعقب على ذلك بقوله : « أرادوا أن يكون الإنسان كامل الفضيلة »<sup>(١)</sup> .

وذكر الكندي تعريفاً آخر للفلسفة ، وهو أنها « العناية بالموت »، ولا يقصد القدماء من العناية بالموت الانتحار أو الموت الطبيعي وهو ترك النفس استعمال البدن ، وإنما هم يقصدون « إماتة الشهوات ... . فهذا هو الموت الذي قصدوا إليه »، وعلق ذلك بأن « إماتة الشهوات هي السبيل إلى الفضيلة . ولذلك قال كثير من أجيال القدماء اللذة: شر... لأن

---

(١) ١٧٢ / ١ .

التشاغل باللذات الحسية ترك لاستعمال العقل »<sup>(١)</sup>. ولنا أن نتساءل بعد ذلك : كيف يكون الانسان كامل الفضيلة ؟ وكيف يبيت شهواته ليصل إلى الفضيلة ؟ والجواب عن هذا السؤال إنما هو في معرفة الفضيلة نفسها وفي التزام ما تتطلب من سلوك .

والفضائل الانسانية حسبها يرى الكندي « هي الخلق الانساني الم محمود »<sup>(٢)</sup> . وهذه الفضائل تنقسم قسمين أولين ، أحدهما أساسه في النفس ، أي الفرد والأخر فيها يحيط بذى النفس من الآثار الكائنة عن النفس ، أي المجتمع .

أما القسم الكائن في النفس فيشمل الفضائل الأفلاطونية الثلاث وهي الحكمة والتجدة ( الشجاعة ) والعفة . وأما القسم الذي ليس في النفس فهو الآثار الكائنة عن هذه الفضائل الثلاث عندما تكون في حالة الاعتدال . أي فضيلة العدل أو العدالة .

ولنبحث كلاماً من هذه الفضائل على حدة . فاما الحكمة فهي فضيلة القوة النطقية ، أي القوة العقلية ، وهي علم وعمل . إنها علم الأشياء الكلية بحقائقها واستعمال ما يجب استعماله من الحقائق . وأما التجدة فهي فضيلة القوة الغلبية ( الغضبية ) ،

---

(١) ١ / ١٧٣ - ١٧٤ .

(٢) ١ / ١٧٧ .

وهي الاستهانة بالموت في أخذ ما يجب أخذه ودفع ما يجب دفعه .  
وأما العفة فهي تناول الأشياء التي يجب تناولها لتربيـة  
البدن وحفظه والامساك عن غير ذلك .

وبهذا المعنى فالأخلاق عند الكندي هي إصلاح النفس،  
بتحكـم العقل في القوتين الحيوانيتين وهي الشهوة والغضب .  
وهذه الفضائل الثلاث للنفس كل منها سور لفضائل  
أخرى تقع تحتها . ولكل منها طرفاـن : أحدهما من جهة  
الافراط ، والأخر من جهة التفريـط أو التقصـير . فالفضائل في  
عمومها إذن وسط بين الافراط والتـفريـط . والرذائل هي ذلك  
الافراط أو التـفريـط . إنـها الخروج عن حد الاعتدال إلى أحد  
هذين الطرفين . فلتتجـدة خروج عن الاعتدال أما إلى جهة  
السرف وهو التـهور والهـوج ، وأما إلى جهة التـقصـير وهو  
الجبن . وكذلك للعفة طرفاـن يمثل أحدهما في الحرمن على  
المأكـل والـمشارب ، ( وهو الشـره والنـهم وما سـمي كذلك ) ،  
والـمناكـح من حيث سـنحت ( وهو الشـبق المـتـبع للـعـهر ) وعلى  
الـقـنية ( وهو الرـغبة الـذـمـيمـة الدـاعـيـة إـلـى الـحـسـد وـالـمـنـافـسـة وـما كـان  
كـذلك ، هذا من جهة الـافـراـط في العـفة ، أما من جهة التـفـريـط  
والتـقصـير فالـكـسل وـأـنـواعـه .

فضـيلة هذه القـوى النفـسانـية جـيـعاً هي الـاعـتدـال المشـتق  
من العـدل .

«وكذلك الفضيلة فيها يحيط بذى النفس من الآثار الكائنة عن النفس هي العدل في تلك الآثار ، أعني في إرادات النفس من غيرها وبغيرها ، وأفعال النفس في هذه المحيطة بذى النفس . فاما الرذيلة في هذه المحيطة بذى النفس فالجحود المضاد للعدل فيها»<sup>(١)</sup> .

فالفضائل الإنسانية إذن إنما تتجلى في أخلاق النفس (أي الفرد) وفي الآثار الناتجة عن هذه الأخلاق «أعني في إرادات النفس من غيرها وبغيرها» (أي في المجتمع) . وهذا معنى قول الكندي :

«فإذن الفضيلة الحقيقة الإنسانية [هي] في أخلاق النفس و[في] الخارجة عن أخلاق النفس إلى ما أحاط بذى النفس»<sup>(٢)</sup> .

فإذا أخذ الإنسان نفسه بهذه الأخلاق عاش سعيداً مدى الحياة وبعد الممات ، منها قل ماله وضعف سلطانه . فليست السعادة في المال والجاه ، وإنما هي في سكينة النفس وطمأنيتها وعدم التهالك على الأشياء التي فقدانها يورث الآلام والأحزان . وقد كتب الكندي في ذلك رسالة لطيفة بعنوان (في الحيلة لدفع الأحزان) نشرها ريتز سنة ١٩٣٨ عن مخطوطه وحيدة . وقد حاولنا عبثاً الإطلاع عليها فلم نوفق . وقد أحال الدكتور أبو ريدة في تصديره للجزء الأول من الرسائل<sup>(٢)</sup>

---

. ١٧٩ / ١ (١)

. صفة ٨٠ (٢) (٢)

- وذلك فيها يشبه الوعد - كل من يطلب المزيد عن هذه الرسالة ، على الجزء الثاني من الرسائل الذي لم يكن قد صدر بعد . وقد كرر هذا «الوعد» أيضاً في كتابه (الكندي وفلسفته) <sup>(١)</sup> وقد ظهر الجزء الثاني دون أن يحتوي على الرسالة المذكورة . ولا أدرى كيف سقطت من هذه الجزء . لذلك فسيكون عمدى هنا التلخيص الذي أورده لها الدكتور أبو ريدة <sup>(٢)</sup> والدكتور الاهواني <sup>(٣)</sup> ، وان كنت سأتصرف قليلاً في حدود معرفتي بروح فلسفة الكندي .

يبدأ الكندي في هذه الرسالة بتعريف الحزن بأنه «الم نفساني يعرض لفقد المحبوبات أو فوت المطلوبات» . فالحزن يعرض إذن من فقد أو فوت . وهناك مقتنيات كثيرة يشتتها الإنسان الحصول عليها والتمتع بها . فإذا لم يحصل عليها اصابه الغم والحزن . فالحزن إذن إنما ينشأ من اعتماد الإنسان في سعادته على أنواع القنية الحسية ، التي لا ثبات لها ولا سبيل إلى تخصيصها من عوادي التغير ولا يؤمن زواها . فهي بطبيعتها مقبلة مدبرة مشتركة له ولغيره ، مبذولة لكل متغلب يريدها . لذلك لا يصح أن يريد الاستئثار بها وحده أو يحسد غيره عليها ، فانها عارية (أمانة مستعارة) من مبدعها جل ثناؤه

(١) صفحة ١٠١ حاشية ٣ .

(٢) انظر تصديره للرسائل صفحة ٨٠ (٢١) - ٨٠ (٢٥) .

(٣) الكندي ، فيلسوف العرب سلسلة اعلام العرب صفحة ٢٥٣ - ٢٥٦ .

يسترد هامق شاء وعلى يد من يريد ليهبها لمن يريد . إن الثبات والدوام لا وجود لها في هذا العالم الفاني الذي يحكمه قانون التغير والذي يسمى من أجل ذلك ( عالم الكون والفساد ) فالمال ظل زائل وعرض حاصل ، والصحة لا دوام لها ، والشباب وما فيه من قوة ویأس ، إلىشيخوخة مقعدة . هذا هو قانون الحياة الذي لا يسلم منه أحد ، لأن مصيرنا جميعاً إلى الموت والانحلال والزوال .

فيجب على الإنسان - والحال كذلك - ألا يربط سعادته بالتغيير الزائل . ولعل نفس المتغير الزائل إنما هي الجواهر واللائيء ، ومع ذلك فإنها لا تundo أن تكون حصى الأرض وأصداف الماء . وإذا وضعها الإنسان في موضعها الحقيقي رأى أنها أتفه من أن تثير حزناً إذا فقدت . وللكتدي تشبيه لطيف للحكيم العامل في عزوفه عن الدنيا . فهو كالملك الجليل الذي بلغ من عظمته ألا يتلقى مقبلاً ولا يشيع ظاعناً . فإذا كنا نريد أن نسعد حقاً فيجب أن نوجه إرادتنا ومطالبنا إلى اقتناء جواهر العالم الباقي ولائه ، يجب أن نحرض على الممتلكات العقلية التي هي ملك حقيقي لصاحبتها لأنها لا تفني ولا تبيد ولا تغتصب .

فعل الإنسان أن يستعمل العقل في تدبير نفسه وسياستها والاهتمام بطالبها الحقيقة ، لا في تكثير ما تشتهي نفسه من أنواع القنية أو المتع الذي تكثر له أسباب القلق والآلام ويُفسد عليه .. يتعاب الطلب والآلام فقد . راحة هذه الحياة

الزائلة ، فضلاً عن فقدانه للحياة الخالدة . والحكيم الحكيم هو الذي يسعى إلى الحيلة لدفع الأحزان باتخاذ الأبهة لها وحسن الاستعداد لمواجهتها ، وذلك بتحرير نفسه من ريبة الشهوات وسلوك سيرة أدنى إلى الزهد منها إلى السرف ، والنظر في عواقب الأمور حتى لا يقع في مكرره يصييه منه الألم وينشأ عنه حزن ، ولا يتعلق في مطلوباته بالأمال والأوهام البعيدة المثال حتى لا يمتن على فواتها. فالمطالب لا تنتهي ، والنفس لا يشبع لها نهم . وقد يأياً قال سocrates وقد سئل ما بالك لا تخزن ؟ فأجاب : أني لا أقتني ما إذا فقدته حزنت عليه . وسئل مرة أخرى : لم لا تشعر بالشقاء فقال : إني لاأشعر بالحرمان مما لا أرغب فيه . وقيل لمسكين : ماذا ستفعل إذا انكسر الحب (الزير الذي كان يأوي إليه) ؟ فقال : إن انكسر الحب لم ينكسر المكان .

إن العامة هم الذين يتعلقون بمتاع الحياة الدنيا و يجعلونها أكبر همهم . لذلك جعل الله فقرهم بين أعينهم . انهم يتقلبون باستمرار على جمر الانفعالات ويكترون بنارها وينساقون وراءها بلا ضابط ولا وازع ودون أن يستخرجوا من ذلك أي عبرة . . . فيفرحون بما أتاهم ومحزنون بما فاتهم ، ويسقطون سراعاً أمام كل إغراء رخيص ، ولا يصمد إلا من رحم ربك ، وقليل ما هم !

فالإنسان بنفسه لا يدنه ، والنفس هي الباقيه والبدن هو الدائر ، وهي السائدة . وهو المسوس ، فقل للباكين من طبعه

أن يبكي من الأشياء المحزنة ، ينفي أن يبكي ويكثر البكاء على من يحمل نفسه . فينبغي على الإنسان أن يتهدى نفسه ويوطنها على احتمال الأحزان . وليتذكر كم سلا هو نفسه وسلا غيره عن أحزانه ، وليتأسّ بغيره من فاته مراده ولم يتب إربه . وإياه والاستسلام للحزن ، ولتعلم أن قانون الحياة وطبعها هو الكون والفساد .

إذا أردنا أن تقرأعيننا ببقاء مقتنياتنا ولا يُسلب منها هو عبب إلى نفوسنا وجوب علينا أن نقبل على خيرات العقل الدائمة وعلى تقوى الله - فإنها خير بضاعة - وإن نعكف على العلم والفكر . ففي العلم سعادة ، وفي التفكير والتأمل فرح ولذة . وإذا تأسّى الإنسان على شيء فليتأسّ على عدم بلوغه مقاماً ساماً في العالم الحق الدائم البريء من الآفات ، والذي ليس فيه إلا الخيرات الحقيقة الثابتة . والذي فيه يعيش الإنسان فوق الأحزان والألام . وفي ذلك فليتناقش المنافسوν ا ويشبه الكندي بني آدم في اجتيازهم بهذا العالم الخادع ليتقلوا منه إلى العالم الحق يقوم في سفينته إلى غاية يقصدونها ، فرست بهم السفينة على أحد الشطآن . فمنهم من خرج لقضاء حاجة لا يُعرج على شيء فعاد سريعاً وتبوأ من المركب أفسح مكان . ومنهم من استهواه الرياض والطيور والأحجار الكريمة فبقي يستمتع بها حيناً ثم عاد وأصاب في المركب مكاناً فسيحاً . وأخرون أكبوا على اجتناب الشمار والتقطاط الأحجار وعادوا مثقلين وقد أنهكهم ما حملوا ، فلم يجدوا في السفينة إلا

أضيق مكان زاده ضيقاً ما حلوا معهم حتى ثقلت عليهم  
مؤونته ، فتخلصوا منه باللقاء في البحر . أما الباقيون فقد  
توجلوا في المروج الكثيفة الملتائمة يجمعون ما يجدون وينهمكون في  
مداعهم بين روعة ونسبة وقد نسوا غايتها . حتى إذا نادى  
صاحب المركب للمسير كانوا قد توغلوا في الغياض وغرقوا في  
المتاع فلم ينته صوته إليهم ، فتركوا في المهالك والتهمتهم  
لهوات العاطب .

إن أعظم غم يصيب الإنسان وينغص عليه حياته ويورثه  
الأسى والحزن طول حياته ، شبح الموت يتهدده كل يوم  
ويتهدد عياله وكل عزيز عليه . فالموت حق لا مفر منه . انه  
يأتينا جميعاً ولو كنا في بروج مشيدة . وفي القرآن الكريم آيات  
كثيرة تؤكد أن الناس إذا جاء أحلاهم لا يستقدمون ساعة  
ولا يستأخرون . . . ولكن الكنتدي لا يعالج الموت معالجة دينية  
بل يتناوله من الوجهة الفلسفية . فالإنسان يقتضى تعريفه  
حيوان ناطق مائل . فالموت جزء من ماهيته ، كما ان الحيوانية  
جزء آخر والنطق (التفكير) جزء ثالث . فلا يأس أن يكون  
الإنسان ما هو . لذلك لا ينبغي لأحد أن يميز عن الموت لأنه  
قدر مختوم . كما ان الإنسان إذا أخذ نفسه بالفلسفة الباحثة عن  
الحقيقة الصحيحة عرف أن جوهره الحق هو النفس لا البدن ،  
وان البدن إلى زوال وفناء ، ولكن النفس لا تموت بل هي  
بالموت تتحرر من علائق البدن وشرائه وتنطلق إلى عالمها  
السامي الشريف ، عالم العقل ونور الباري حيث السعادة

القصوى والغبطة العظمى والخلود الدائم . ويقول الكندي انه كما ان الانسان ينتقل في اطوار الخلقة حتى يخرج إلى هذا العالم القسيح وهو في كل طور من هذه الاطوار قد لا يحب ما بعده ، ولكنه يكره أن يعود إلى ما قبله بحيث لو عرض عليه أن يرجع إلى بطن أمه وكان يملك كل ما في الأرض لاقتدى به . فليعلم إذن أنه إذا كان يجزع من فراق هذه الحياة فذلك لتعلقه بما فيها من مُتع حسية هي مصدر آلامه وجلهle بما هو فيه من ضيق ولما سينفتح له عند الموت من آفاق فسيحة ومُلك عريض دائم ، وحرية يسقط معها كل قيد ، وخيرات لا تبل . وهو لو فطن لذلك هانت عليه الدنيا بكل ما فيها من خيرات مادية . وهو لو أقام في عالم الروح الذي هو النهاية الطبيعية لهذه الحياة ونعم حيناً شيء من لذاته الخالدة الخالصة من الكدر ، إذن لكان جزعه عليه لو أريد إرجاعه إلى الدنيا أضعاف جزعه لو أريد إرجاعه إلى ضيق بطن الأم وظلماته .

فبيح بالانسان العاقل أن يجزع من الموت ويؤثّر على جواهر العالم الباقى ولائه حصى الأرض واصداف الماء وأزهار الشجر وهشيم النبت وغير ذلك مما يحول حاله فيفسدو يستوحش منه الإنسان . فطوي لم يملك نفسه أمام هذه المغريات ويخرس على الخيرات الحقيقة الثابتة . « فمن مَلِك نَفْسِه مَلِك الْمُلْكَةِ الْعَظِيمَى وَاسْتَغْنى عَنِ الْمَوْنَ . وَمَنْ كَانَ كَذَلِكَ ارْتَفَعَ عَنِ الدَّمْ وَحْدَه كُلُّ وَاحِدٍ وَطَابَ عِيشَه » .  
وختتم الكندي رسالته يقوله :

، فمثل أيها الأخ المحمود هذه الوصايا مثلاً في نفسك  
فتنجو بها من آفات الحزن ، وتبليغ بها أفضل وطن في دار القرار  
وتحل الأبرار . كمل الله سعادتك في داريك ، وجلل الإحسان  
فيها إليك وجعلك من المقتدين المتغافلين بمحنة ثمر العقل ،  
باعذرك عن ذل خسارة الجهل . فإن هذا فيها سالت كاف ...  
كفال الله المهم في أمر ديناك وآخرتك كفاية تبلغ بها أكمل راحة  
واطيب عيش » .

## خاتمة

وإذا كانت هذه المبادئ السامية التي انطوت عليه رسالة الكندي ( في الحيلة لدفع الأحزان ) يونانية استفادها من سocrates وأفلاطون وأرسطو والاسكتندرانيين فأنها بالقدر نفسه إسلامية في روحها ومنهجها ومصير الإنسان فيها . بل نكاد نقول إنها تعاليم إسلامية أكثر منها يونانية أشاع فيها الكندي روحه الفلسفية وتصوره للعالم كما ينبغي أن يكون . لقد ذابت العناصر اليونانية في التربية الإسلامية فاعطت هذه الدوحة الباسقة الوارفة الظل الطيبة الشمر . فتحن لا نكاد نرى في هذه الرسالة إلا تعاليم الإسلام الخلقية التي تعتمد الدين لكل أخلاق أساساً ، وما أمر به كتابه من تقوى وزهد واعتدال والتزام الوسط في كل الأمور ، منهجاً ، وما وعد به المتدين في دار القرار مطلباً وغاية . وهذا المنهج التوفيقى بين الأخلاق اليونانية والأخلاق الإسلامية سيسلكه فيما بعد علماء الأخلاق المسلمين وفلسفتهم على تفاوت بينهم في القدرة على الصهر والتوفيق والتمثيل وتحويل عناصر الأرض إلى معراج للروح وغذاء للعقل والقلب والوجودان !



# نصوص مختارة

# كتاب الكندي إلى المعتصم بالله

## في الفلسفة الأولى

أطال الله بقائك ! يا ابن ذرى السادات وعمرى  
السعادات ، الذين من استمسك بهديهم سعد في دار الدنيا ودار  
الأبد ؛ وزينك بجميع ملابس الفضيلة ، وطهرك من جميع طبع  
الرذيلة !

إن أعلى الصناعات الإنسانية متزلة وأشرفها مرتبة صناعة  
الفلسفة ، التي حُدّها علم الأشياء بحقائقها بقدر طاقة الإنسان ؛  
لأن غرض الفيلسوف في علمه إصابة الحق وفي عمله العمل  
بالحق ، لا الفعل سرداً ، لأننا نمسك ، ويتصرم الفعل ، إذا  
انتهينا إلى الحق .

ولسنا نجد مطلوباتنا من الحق من غير علة ؛ وعلة وجود  
كل شيء وثباته الحق لأن كل ما له إِنْيَة له حقيقة ؛ فالحق  
اضطراراً موجود ، إذن ، لإِنْيَات موجودة .

وأشرف الفلسفة وأعلاها مرتبة الفلسفة الأولى ، أعني علم الحق  
الأول الذي هو علة كل حق بذلك يجب أن يكون الفيلسوف  
التام الأشرف هو المرء المحيط بهذا العلم الأشرف لأن علم العلة  
أشرف من علم المعلوم ؛ لأننا إنما نعلم كل واحد من المعلومات  
على تاماً ، إذا نحن أحطنا بعلم عنته .

لأن كل علة إما أن تكون عنصراً؛ وإما صورة؛ وإما فاعلة، أعني ما منه مبدأ الحركة؛ وإما متممة، أعني ما من أجله كان الشيء.

والمطالب العلمية أربعة، كما حددنا في غير موضع من أقاوينا الفلسفية: إما «هل»؛ وإما «ما»؛ وإما «أي»؛ وإما «لِم». .

فاما «هل»، فأنها باحثة عن الإنية فقط.

فاما كل إنية لها جنس فإن الـ «ما» تبحث عن جنسها.

و«أي» تبحث عن فصلها.

و«ما» و«أي» جيئاً ببحثان عن نوعها.

و«لِم» عن علتها التامة، إذ هي باحثة عن العلة المطلقة.

ويبيّن أنا متى أحطنا بعلم عنصرها فقد أحطنا بعلم جنسها؛ ومتي أحطنا بعلم صورتها فقد أحطنا بعلم نوعها؛ وفي علم النوع علم الفصل، فإذا أحطنا بعلم عنصرها وصورتها وعلتها التامة فقد أحطنا بعلم حذتها، وكل محدود فحقيقة في حذتها.

فيتحقق ما سمي علم العلة الأولى: «الفلسفة الأولى»، إذ جميع باقي الفلسفة منظورة في علمها، وإذا هي أول بالشرف، وأول بالجنس، وأول بالترتيب من جهة الشيء الأيقن علمية، وأول بالزمان، إذ هي علة الزمان.

ومن أوجب الحق إلا ندم من كان أحد أسباب منافعنا الصغار المهزولة، فكيف بالذين هم أكبر أسباب منافعنا العظام

الحقيقة الجذرية ؛ فإنهم ، وإن قصروا عن بعض الحق ، فقد كانوا لنا أنساباً وشركاء فيها أفادونا من ثمار فكرهم التي صارت لنا سبلاً وآلات مؤدية إلى علم كثير مما قصروا عن نيل حقيقته ، و [ لا [ سيما إذ هو بين عندنا وعند المبرزين من المتكلمين قبلنا من غير أهل لساننا أنه لم ينزل الحق - بما يستأهل الحق - أحد من الناس بجهد طلبه ، ولا أحاط [ به ] جيئهم ؛ بل كل واحد منهم ، إما لم ينزل منه شيئاً ، وإما نال منه شيئاً يسيراً ، بالإضافة إلى ما يستأهل الحق . فإذا جمع يسير ما نال كل واحد من النائلين الحق منهم ، اجتمع من ذلك شيء له قدر جليل .

فينبغي أن يعظم شكرنا للآتين يسير الحق ، فضلاً عنمن أق بكثير من الحق ، إذ أشركونا في ثمار فكرهم وسهلوا لنا المطالب الحقيقة الخفية ، بما أفادونا من المقدمات المُسهلة لنا سُبل الحق ؛ فإنهم ، لو لم يكونوا ، لم يجتمع لنا ، مع شدة البحث في مُدتنا كلها ، هذه الأوائل الحقيقة التي بها تخرجنا إلى الأواخر من مطليوباتنا الخفية؛ فإن ذلك إنما اجتمع في الأعصار السالفة المتقدمة عصراً بعد عصر إلى زماننا هذا ، مع شدة البحث ولزوم الدأب وإيشار التعب في ذلك .

وغير ممكن أن يجتمع في زمن المرء الواحد ، وإن اتسعت مذته ، واشتدَّ بحثه ، ولطف نظره ، وأثر الدأب ، ما اجتمع بمثل ذلك من شدة البحث وإلطاف النظر وإيشار الدأب في أضعاف ذلك من الزمان الأضعاف الكثيرة .

فاما أرسطوطالس ، مُبْرُز اليونانيين في الفلسفة ، فقال :

ينبغي لنا أن نشكر آباء الذين أتوا بشيء من الحق ، إذ كانوا سبب كونهم ، فضلاً عنهم ، إذ هم سبب لهم ، وإذا هم سبب لنا إلى نيل الحق - فما أحسن ما قال في ذلك !

وينبغي لنا أن لا نستحي من استحسان الحق واقتناء الحق من أين أتى ، وإن أتى من الأجناس القاصية عنا والأمم المبائية [لنا] ، فإنه لا شيء أولى بطالب الحق من الحق ، وليس [ينبغي] بخس الحق ، ولا تصغير بقائه ولا بالآتي به ؛ ولا أحد بخس بالحق ، بل كل يشرفه الحق .

فحسن بنا - إذ كنا حراصاً على تعميم نوعنا ، إذ الحق في ذلك - أن نلزم في كتابنا هذا عاداتنا في جميع موضوعاتنا من إحضار ما قال القدماء في ذلك قوله تماماً ، على أقصد سُبُله وأسهلها سلوكاً على أبناء هذه السبيل ، وتعميم ما لم يقولوا فيه قوله تماماً ، على مجرى عادة اللسان وسنة الزمان ، ويقدر طاقتنا ، مع العلة العارضة لنا في ذلك ، من الانحصار عن الإتساع في القول المحلل لعقد العويس المتتبسة ، تويفقاً سوء تأويل كثير من المُتَّسِّمين بالنظر في دهرنا ، من أهل الغرية عن الحق ، وإن تتوجوا بتبيجان الحق من غير استحقاق ، لضيق فطفهم عن أساليب الحق وقلة معرفتهم بما يستحق ذوق الجلالـة في الرأي ، والاجتهاد في الأنفاع العامة الكل الشاملة لهم ، ولدرانة الحسد المتمكن من أنفسهم البهيمة والمخاـجـب بسـدـف سـجـوفـة أـبـصـارـ فـكـرـهـمـ عنـ نـورـ الحق ، ووضعـهمـ ذـوـيـ الفـضـائلـ الإنسـانـيـةـ الـقـيـ قـصـرـواـ عنـ نـيلـهاـ ، وـكـانـواـ مـنـهـاـ فـيـ الأـطـرافـ الشـاسـعـةـ ، بـمـوـضـعـ الأـعـدـاءـ الـجـريـةـ

الواترة ، ذُبِّا عن كراسيهم المزورة التي نصبواها عن غير استحقاق ، بل للترؤس والتجارة بالدين ، وهم عدماء الدين ، لأن من تغير بشيء باعه ومن باع شيئاً لم يكن له ، فمن تغير بالدين لم يكن له دين ، ويتحقق أن يتعرى من الدين من عاند قناعة علم الأشياء بحقائقها ، وسمها كفراً .

لأن في علم الأشياء بحقائقها علم الربوبية ، وعلم الوحدانية ، وعلم الفضيلة وجملة علم كل نافع والسبيل إليه ، وبالبعد عن كل ضار والاحتراس منه ؛ واقتضاء هذه جميعاً هو الذي أتت به الرسل الصادقة عن الله ، جل ثناؤه .

فإن الرسل الصادقة صلوات الله عليها إنما أتت بالإقرار بربوبية الله وحده ، ويلزوم الفضائل المرتضى عنه ، وترك الرذائل المضرة للفضائل في ذاتها ، وإيثارها .

فواجب إذن التمسك بهذه القناعة النفيضة عند ذوي الحق وأن نسعى في طلبها بغاية جهودنا ، لما قدمنا ولما نحن قائلون الآن .  
وذلك أنه باضطرار يجب على ألسنة المضادين لها اقتناؤها ؛ وذلك أنهم لا يخلون من أن يقولوا إن اقتناءها يجب أو

لا يجب . فإن قالوا إنه يجب وجب طلبها عليهم .  
وان قالوا إنها لا تجب وجب عليهم أن يحضرروا علة ذلك ، وأن يعطوا على ذلك برهاناً .

وإعطاء العلة والبرهان من قناعة علم الأشياء بحقائقها .  
فواجب إذن طلب هذه القناعة بالاستئتمم ، والتمسك بها اضطراراً عليهم .

## الفن الثاني

### وهو الجزء الأول في الفلسفة الأولى

فإذ قدمنا ما يجب تقاديمه في صدر كتابنا هذا فلتلت ذلك بما يتلو تلواً طبيعياً ، فنقول :

إن الوجود الإنساني وجودان :

أحدهما أقرب منا وأبعد عند الطبيعة ، وهو وجود الحواس التي هي لنا ، منذ بدء نشوتنا ، وللجنح العام لنا ولكثير من غيرنا ، أعني الحيّ العام لجميع الحيوان ، فإن وجودنا بالحواس ، عند مباشرة الحس محسوسه ، بلا زمان ولا مؤونة ؛ وهو غير ثابت لزوال ما نُباشر وسائله وتبدلاته في كل حال بأحد أنواع الحركات ، وتفاصل الكمية فيه بالأكثر والأقل والتساوي وغير التساوي ، وتغاير الكيفية فيه بالشبيه وغير الشبيه ، والأشد والأضعف ؛ فهو الدهر في زوال دائم ، وتبدل غير منفصل ؛ وهو الذي ثبتت صوره في المقدمة ، فتزدديها إلى الحفظ ، فهو متمثل ومتصور في نفس الحي ، فهو وإن كان لا ثبات له في الطبيعة ، فيُبعَد عندها ، وخفي لذلك ، فهو قريب من الحاس جداً ، لوجوده بالحس مع مباشرة الحس إياه .

والمحسوس كله ذو هيول أبداً ، فالمحسوس أبداً جرم

وبالجملة . والأخر أقرب من الطبيعة وأبعد عندها ، وهو وجود العقل .

وبحق ما كان الوجود وجودين : وجود حسي ووجود عقلي .

إذ الأشياء كليلة وجزئية ، أعني بالكل الأجناس للأنواع ، والأنواع للأشخاص ؛ وأعني بالجزئية الأشخاص للأنواع . والأشخاص الجزئية المهيولانية واقعة تحت الحواس ؛ وأما الأجناس والأنواع غير واقعة تحت الحواس ولا موجودة وجوداً حسياً ، بل تحت قوة من قوى النفس التامة ، أعني الإنسانية ، هي المسمة العقل الإنساني .

وإذ الحواس واحدة الأشخاص ، فكل متمثل في النفس من المحسوسات فهو للقوة المستعملة الحواس .

فاما كل معنى نوعي وما فوق النوع فليس متمثلاً للنفس ، لأن المثل كلها محسوسة ؛ بل [ هو ] مصدق في النفس محقق متيقن بصدق الأوائل العقلية المعقولة اضطراراً ، كهولاً هو غير صادقين في شيء بعينه ليس بغيري ؛ فإن هذا وجود للنفس لا حسي ، اضطراري ، لا يحتاج إلى متوسط ، وليس يمثل لهذا مثال في النفس ؛ لأنه لا مثال [ له ] لأنه لا لون ولا صوت ولا طعم ولا رائحة ولا ملموس [ له ] ، بل [ هو ] إدراك لا مثالي .

فقد تبين أن الواحد الحق ليس هو شيء من المعقولات ، ولا [ هو ] عنصر ، ولا جنس ، ولا نوع ، ولا شخص ،

ولا فصل ، ولا خاصة ، ولا عرض عام ، ولا حركة ،  
ولا نفس ، ولا عقل ، ولا كل ، ولا جزء ، ولا جميع ،  
ولا بعض ، ولا واحد بالإضافة إلى غيره ، بل واحد مُرسَل ،  
ولا يقبل التكثير ولا [هو] المركب ، [ولا] كثير ، ولا واحد مما  
ذكرنا أنه موجود فيه أنواع جميع أنواع الواحد التي ذكرنا ،  
ولا يلحقه ما يلحق أسميهما بواذ هذه التي ذكرنا أبسط ما هي  
له ، أعني ما تقال عليه ، فما تقال عليه أشد تكثراً ، فالواحد  
الحق إذن لا ذو هيولي ، ولا ذو صورة ، ولا ذو كمية ،  
ولا ذاتية ، ولا ذو إضافة ، ولا موصوف بشيء من باقي  
المعقولات ، ولا ذو جنس ، ولا ذو فصل ، ولا ذو شخص ،  
ولا ذو خاصية ، ولا ذو عرض عام ، ولا متحرك ، ولا موصوف  
بشيء مما نفي أن يكون واحداً بالحقيقة ؛ فهو إذن وحدة فقط  
بعض ، أعني لا شيء غير وحدة ؛ وكل واحد غيره فمتكرر ؛  
فإذن الوحدة ، إذ هي عرض في جميع الأشياء ، فهي غير بشيء  
الواحد الحق ، كما قدمنا ؛ والواحد الحق هو الواحد بالذات  
الذي لا يتكرر بتاتاً بجهة من الجهات ، ولا ينقسم بنوع من  
الأنواع ، لا من جهة ذاته ، ولا من جهة غيره ، ولا [هو]  
زمان ، ولا مكان ، ولا حامل ، ولا محول ، ولا كل ،  
ولا جزء ، ولا جوهر ولا عرض ، ولا [ينقسم] بنوع من أنواع  
القسمة أو التكرر بتاتاً ، فاما الواحد بجميع الأنواع غيره ، فإذا  
كان فيها هو فيه بالعرض ، فكل ما كان في شيء بعرض فمعرضه  
فيه غيره ، إما ما ذلك الشيء فيه بعرض وإما بالذات ؛ وليس

يمكن أن تكون الأشياء بلا نهاية بالفعل ؛ فأول علة للوحدة في الموحدات هو الواحد الحق الذي لم يُقد الوحدة من غيره ، لأنه لا يمكن أن تكون المقيدات بعضها البعض بلا نهاية في البدو ؛ فعلة الوحدة في الموحدات هو الواحد الحق الأول ، وكل قابل للوحدة فهو معلم ، فكل واحد غير الواحد بالحقيقة فهو الواحد بالمجاز لا بالحقيقة ، فكل واحد من المعلمات للوحدة إنما يذهب من وحدته إلى غير هويته ، أعني أنه لا يتكرر من حيث يوجد ، وهو كثير لا واحد مرسل ، أعني مرسلًا واحداً لا يتكرر بـه وليس وحدته شيئاً غير هويته .

## رسالة الكندي

### في حدود الأشياء ورسومها

العلة الأولى - مُبدعة ، فاعلة ، متممة الكل ، غير متحركة .

العقل - جوهر بسيط مُدرك للأشياء بحقائقها .

الطبيعة - ابتداء حركة وسكون عن حركة ، وهو أول قوى النفس .

النفس - تمامية جرم طبيعي ذي آلة قابل للحياة ؛  
ويقال : هي استكمال أول جسم طبيعي ذي حياة بالقوة ؛  
ويقال : هي جوهر عقل متحرك من ذاته بعدد مؤلف .  
الجسم - ماله ثلاثة أبعاد .

الإبداع - إظهار الشيء عن ليس .

المهيني - قوة موضوعة لحمل الصور ، منفعلة .

الصورة - الشيء الذي به الشيء هو ما هو .

العنصر - طينة كل طينة .

ال فعل - تأثير في موضوع قابل للتاثير ؛ ويقال : هو الحركة التي من نفس المتحرك .

العمل - فعل بفكرة .

الجوهر هو القائم بنفسه ؛ وهو حامل للأعراض لم تتغير

ذاتيته ، موصوف لا واصف ، ويقال : هو غير قابل للتكوين والفساد وللأشياء التي تزيد لكل واحد من الأشياء التي مثل الكون والفساد ، في خاص جوهره ، التي إذا عرفت عُرفت أيضاً بمعروفيها الأشياء العارضة في كل واحد من الجوهر الجزئي ، من غير أن تكون داخلة في نفس جوهره الخاصي .

الاختيار - إرادة قد تقدمها رؤية مع تمييز .

الكمية - ما احتمل المساواة وغير المساواة .

الكيفية - ما هو شبيه وغير شبيه .

المضاف - ما ثبت بثبوته آخر .

الحركة - تبدل حال الذات .

الزمان - مدة تعلُّمها الحركة ، غير ثابتة الأجزاء .

المكان - نهايات الجسم ؛ ويقال : هو التقاء أفقى المحيط والخطاب به .

الإضافة - نسبة شيئين ، كلُّ واحد منها ثباته بثبات صاحبه .

التوهم - هو الفنطاسيا ، قوة نفسانية ومدركة للصور الحسية مع غيبة طيتها ؛ ويقال : الفنطاسيا ، وهو التخييل ، وهو حضور صور الأشياء المحسوسة مع غيبة طيتها .

الحس - قوة نفسانية مدركة لصورة المحسوس مع غيبة طيتها .

الحس - إِنْتَهَى إدراك النفس صور ذوات الطين في طيتها بأحد سبل [ القوة ] الحسية ؛ ويقال : هو قوة للنفس مدركة

للمحسوسات .

القوّة الحسّاسة - هي التي تشعر بالتغيّر الحادث في كل واحد من الأشياء ، مثلاًها أن تشعر به من أعضاء البدن وما كان خارجاً عن البدن .

المحسوس - هو المدرك صورته مع طيّته .

الرويّة - الإمالة بين جواهر النفس .

الرأي - هو الظن الظاهر في القول والكتاب ، ويقال : إنه اعتقاد النفس أحد شيئاًين متناقضين اعتقاداً يمكن الزوال عنه ، ويقال : إنه الظن مع ثبات القضية عند القاضي ، والرأي إذن سكون الظن .

المؤلف - مركب من أشياء متفقة طبيعية دالة على المحدود دلالة خاصيتها ، ويقال : هو المركب من أشياء متفقة في الجنس مختلفة في الحدّ .

الإرادة قوّة يقصد بها الشيء دون الشيء .

المحبة علة اجتماع الأشياء .

الإيقاع - فعل فصل زمان الصوت بفواصل متناسبة مشابهة .

الاستطسق - منه يكون الشيء ، ويرجع إليه منحلاً ، وفيه الكائن بالقوّة ، وأيضاً : هو عنصر الجسم ، وهو أصغر الأشياء من جملة الجسم .

الواحد - هو الذي بالفعل ، وهو فيها وُصف به تارة [ بالعرض ] .

العلم - وجدان الأشياء بحقائقها .

الصدق - القول الموجب ما هو والسلب ما ليس هو ؛ وهو أيضاً إما إثبات شيء ليس هو ، وإما نفي شيء عن شيء هو له .

الكذب - القول الموجب ما ليس هو والسلب ما هو .

الجذر - هو الذي إذا ضوعف مقدار ما فيه من الأحاداد عاد المال الذي هو جذره .

الغريزة - طبيعة حالة في القلب ، أُعدت فيه لينال به الحياة .

الوهم - وقوف شيء للنفس بين الإيجاب والسلب ، لا يميل إلى واحد منها .

القوة - ما ليس بظاهر ، وقد يمكن أن يظهر عنها هو فيه بالقدرة .

الأزلي - الذي لم يكن ليس ، وليس بحتاج في قوامه إلى غيره ؛ والذي لا يحتاج في قوامه إلى غيره فلا علة له ، وما لا علة له فدائم أبداً .

العلل الطبيعية أربع - مامنه كان شيء ، أعني عنصره ؛ وصورة الشيء التي بها هو ما هو ؛ ومبتدأ حركة الشيء التي هي عللته ؛ وما من أجله فعل الفاعل مفعوله .

الفلك - عنصر ذو صورة ، فليس بأزلي .

المحال - جمُّ المتافقين في شيء ما في زمان واحد وجزء وإضافة واحدة .

الفهم - يقتضي الإحاطة بالمقصود إليه .  
الوقت - نهاية الزمان المفروض للعمل .  
الكتاب - فعل شيء موضوع مرسم لفصول الأصوات  
ونظمها وتفصيلها .

الاجتماع - معلول بالطبع للمحبة .  
الكل - مشترك لمشتبه الأجزاء وغير المشتبه الأجزاء .  
الجميع - خاص للمشتبه الأجزاء .  
الجزء - لما فيه الكل .  
البعض - لما فيه الجميع .  
وكل هذا يُقال على كل واحد من القاطيفوريات بما  
يستحق .

المماسة - توالي جسمين ليس بينهما [ من ] طبيعتها ولا من  
طبيعة غيرهما إلا ما لا يدركه الحس ؛ وأيضاً هو تناهي نهايات  
الجسمين إلى خط مشترك بينهما .  
الصديق - إنسان هو أنت إلا أنه غيرك ، حيواني موجود  
واسم على غير معنى .

الظن - هو القضاء على الشيء من الظاهر - ويقال :  
لا من الحقيقة - والتبين من غير دلائل ولا برهان ، ممكن عند  
القاضي بها زوال قضيته .

العزم - ثبات الرأي على الفعل .  
اليقين - هو سكون الفهم مع ثبات القضية ببرهان .  
الضرب - هو تضييف أحد العدددين بما في الآخر من

. الأحاد

القسمة - تفريق أحد العدددين على الآخر ، وتفريق بعض العدد على بعضه أو غيره .

الطب - مهنة قاصدة لإشفاء أبدان الناس بالزيادة والنقص وحفظها على الصحة .

الحرارة - علة جمع الأشياء من جوهر واحد وتفريق الأشياء التي من جواهر مختلفة .

البرودة - علة جمع الشيء من جواهر مختلفة وتفريق التي من جوهر واحد .

الليس - علة سهولة انحصار الشيء بذاته وعسر انحصاره بذات غيره .

الرطوبة - علة سهولة اتحاد الشيء بذات غيره وعسر انحصاره بذاته .

الانثناء - تقارب الطرفين إلى قِدَام وخلف .

الكسر - انقسام الهيولى بأقسام كثيرة صغيرة القدر .

الضغد - انضمام أجزاء الهيولى لعلتين : إما أن تكون أجزاءها غير متمكنة للتقارب ، فإذا عرض لها عارض تقارب أجزاءها ، يسمى ذلك عصواً .

الانجداب - مواطأة بالانعطاف إلى أي ناحية انعطفت ، كالثوب أي جزء كان منه بالانعطاف إلى أي ناحية عطفه الجاذب إليها .

الرائحة - بخروج هواء محتجن في جسم عارض فيه ،

مخالطةٍ له قوة ذلك الجسم .

الفلسفة - حدّها القدماء بعدة حروف :

(أ) إما من إشتقاق اسمها ، وهو حب الحكمة ، لأن « فيلسوف » هو مركب من فلا ، وهي محبت ، ومن سوفا ، وهي الحكمة .

(ب) وحدّوها أيضاً من [ جهة ] فعلها ، فقالوا : إن الفلسفة هي التّشبيه بآفعال الله تعالى ، بقدر طاقة الإنسان - أرادوا أن يكون الإنسان كامل الفضيلة .

(ج) وحدّوها أيضاً من جهة فعلها ، فقالوا ؛ العناية بالموت ؛ والموت عندهم موتان : طبيعي ، وهو ترك النفس استعمال البدن ؛ والثاني إماتة الشهوات - فهذا هو الموت الذي قصدوا إليه ؛ لأن إماتة الشهوات هي السبيل إلى الفضيلة ، ولذلك قال كثير من أجيال القدماء ، اللذة شر . فباضطرار أنه إذا كان للنفس استعمالان : أحدهما حسي والأخر عقلي ، كان عاسمي الناس لذة ما يعرض في الإحساس ، لأن التشاغل باللذات الحسية ترك لاستعمال العقل .

(د) وحدّوها أيضاً من جهة العلة ، فقالوا : صناعة الصناعات وحكمة الحكم .

(هـ) وحدّوها أيضاً فقالوا : الفلسفة معرفة الإنسان نفسه ؛ وهذا قول شريف النهاية بعيد الغور : مثلاً أقول : إن الأشياء إذا كانت أجساماً ولا أجسام ، وما لا أجسام إما جواهر وإنما أعراض ، وكان الإنسان هو الجسم والنفس والأعراض ،

وكانت النفس جوهرًا لا جسماً، فإنه إذا عرف ذاته عرف الجسم ، بأعراضه والعرض الأول والجوهر الذي هو لا جسم ؛ فإذا علم ذلك جميعاً ، فقد علم الكلُّ ؛ وهذه العلة سمي الحكمة الإنسان العالم الأصغر .

(و) فاما ما يحدُّ به عين الفلسفة فهو أن الفلسفة علم الأشياء الأبدية الكلية ، إنياتها وما ثبّتها وعللها ، بقدر طاقة الإنسان .

السؤال عن الباري ، عَزَّوجل ، في هذا العالم ، وعن العالم العقلي ، وإن كان في هذا العالم شيء فكيف هو الجواب عنده ؛ هو كالنفس في البدن ، لا يقوم شيء من تدبيره إلا بتدبیر النفس ، ولا يمكن أن يُعلم إلا بالبدن بما يُرى من آثار تدبیر النفس [ فيه ] ، ولا يمكن إلا بالبدن بما يرى من آثار تدبیرها فيه - فهكذا العالم المرئي لا يمكن أن يكون تدبيره إلا بعالم لا يُرى ، والعالم الذي لا يُرى لا يمكن أن يكون [ معلوماً ] إلا بما يوجد في هذا العالم من التدبير والأثار الدالة عليه .  
الخلاف - مُعطى الأشياء غيرية أو غيرأ .

الغيرية - فيها يعرض فيها انفصل بالعقل الجوهري ، مثلاً : الناطق غير لا ناطق ، والإنسان غير الفرس .

الغيرية - هي العارضة فيها انفصل بعرض : إما بذات واحدة وإما في ذاتين ؛ أما في ذات واحدة فكالذى كان حاراً ، فصار بارداً - فإنه عرضت له غيرية لتغيير أحواله ، وهو في جميع الحالتين لم يتبدل ؛ وأما الشيء العارض في شيئاً فكلامه الحار

والماء البارد - فإن كل واحد منها بالطبع غير صاحبها ، لأنها جمِيعاً ماء ، ولكن عرضت لها الغيرية ، ما أن أحدهما بارد والآخر حار .

الشك - هو الوقوف على حد الطرفين من الظن مع تهمة ذلك الظن .

الخاطر - علته السانح .

الإرادة - علتها الخاطر .

الاستعمال - علته الإرادة ، وقد يمكن أن يكون علة لخطرات آخر ، وهو الدور ، يلزم جميع هذه العلل [ التي ] هي فعل الباري ، ولذلك نقول إن الباري عز وجل صير مخلوقاته بعضها سوانح لبعض ، وبعضها مستخرجة لبعض ، وبعضها متحركة ببعض .

إرادة المخلوق - هي قوة نفسانية تميل نحو الاستعمال عن سانحة ، أمالت إلى ذلك .

المحبة - مطلوب النفس ، ومتّمة القوة التي هي اجتماع الأشياء ، ويقال : هي حال النفس فيها بينها وبين شيء يجذبها إليه .

العشق - إفراط المحبة .

الشهوة - هي مطلوب القوة المحبية وعلة تكاملها السببية ، هي مشتقة من الشهوة ، وهي إرادة نحو المحسوسات ؛ ويقال : إن الشهوة هي الشوق ، على طريق الانفعال ، إلى استزادة ما نقص من البدن وإلى تنقص ما زاد فيه - نريد بالانفعال أنه شيء

يمحري على خلاف ما يمحري به الأمر الذي بالفكر والتمييز .  
المعرفة - رأي غير زائل .  
الاتصال - هو اتحاد النهايات .  
الانفصال - تباين المتصل .

الملازقة - إمساك نهايات الجسمين جسماً بينهما  
الغضب - غليان دم القلب لإرادة الغيظ  
الحدق - غضب يبقى في النفس على وجه الدهر .  
الدخل - هو حقد يقع معه ترصُد فرصة الانتقام ؛ واسم  
الدخل في اللغة اليونانية مشتق من الكلمة والرصد .  
الضيق - اعتدال دم القلب في الصفاء ، وانبساط  
النفس ، حتى يظهر سرورها ؛ وأصله بالفعل الطبيعي .

الرضا - اسم مشترك يقال على مضياده السخط ، ويقال  
على الانفراد وعلى غير ذلك ؛ والمضادة للسخط هو قناعة النفس  
لما كانت غير قنعة به لعرض أحدث لها القناعة بنوع من المضادة .

### رسالة الكندي

#### في الفاعل الحق الأول التام

والفاعل الناقص الذي هو بالمجاز

قال : ينبغي أن نبين ما الفعل ، وعلى كم ضرب يقال  
الفعل ، فنقول : إن الفعل الحقُّ الأول تأييس الآيسات عن  
ليس .

وهذا الفعل بين أنه خاصة الله تعالى الذي هو غاية كل  
علَّة ؛ فإن تأييس الآيسات عن ليس ، ليس لغيره .

وهذا الفعل هو المخصوص باسم الإبداع .  
فاما الفعل الحقّي الثاني يلي هذا الفعل فهو أثر في المؤثّر فيه  
فاما الفاعل الحق فهو المؤثّر فيه ، من غير أن يتأثر هو بجنس من  
أجناس التأثير ؛ فإذاً الفاعل الحق هو الفاعل مفعولاته من غير  
أن ينفعل هو بتة .

فاما المنفعل فهو المتأثر من تأثير المؤثّر ، أعني المنفعل عن  
الفاعل .

فإذاً الفاعل الحق الذي لا ينفعل بتة هو الباري ، فاعل  
الكلّ ، جل ثناؤه .

وأما ما دونه ، أعني جميع خلقه ، فإنها تسمى فاعلات  
بالمجاز ، لا بالحقيقة ، أعني أنها كلها منفعلة بالحقيقة ؛ فاما منها  
فمن باريه تعالى ، وبعضها عن بعض - فإنّ الأول منها ينفعل ،  
فيينفعل عن إنفعالي آخر ، [ و ] ينفعل عن إنفعال ذلك آخر ،  
وكذلك حق ينتهي إلى المنفعل الآخرين منها ؛ فالمُنْفَعَلُ الأول منها  
يسمي فاعلاً بالمجاز للمنفعل عنه ، إذ هو علة إنفعالي القريبة ؛  
وكذلك الثاني ، إذ هو علة الثالث القريبة في إنفعالي ، حق ينتهي  
إلى آخر المفعولات .

فاما الباري ، تعالى ، فهو العلة الأولى لجميع المفعولات  
التي بتوسّط والتي بغير توسّط بالحقيقة ، لأنّه فاعل لا منفعل  
بتة ، إلا أنه علة قريبة للمنفعل الأول ، وعلة بتوسّط لما بعد  
المنفعل الأول من مفعولات .

وقد ينقسم هذا النوع من الفعل ، أعني فعل المتفعلات الذي هو بالمجاز لا بالحقيقة - إذ ليس فاعل من هذه المتفعلات فاعلاً مخصوصاً ، بل منفعل مخصوص ، انفعاله علة لانفعال غيره - قسمين :

أحدهما يلزمـه هذا الاسم العام ، أعني الفعل ؛ وهو ما كان يتصرّم الأثر فيه مع تصرّم انفعال فاعله ، كالمشي للماشي ؛ فإنه إذا أمسك عن المشي تصرّم المشي بتصرّم انفعال الماشي ، ولم يبق له أثر في الحسّ .

والقسم الثاني ثبات الأثر في المتفعل بعد إمساك المؤثر ، بانفعاله عن الانفعال ، كالنقوش والبناء وما أشبهه من جميع المصنوعات ، فإن النقش والبناء وجميع المصنوعات هي أثره ، أعني المتفعل الذي كان علة تأثيرها ؛ وهذا النوع من الفعل يُنْصَب باسم العمل . وهذا كافٍ فيها سألت فيه .

رسالة يعقوب بن اسحاق الكندي  
إلى علي بن الجهم

في وحدانية الله وتناهي جرم العالم

حاطك الله ، أيها الأخ محمود ، بصنعه ، وسدّدك بتوفيقه ، وحرسك بعافيته من كل زلل ، ووفقك بتطوله لأزكي عمل ، وبلغك من معرفته قرار رضوانه ومستحق إحسانه ! فهمتُ ما سألتَ من وضع ما كنت سمعتني أوضّحه بالقول ، من وحدانية الله عز ذكره ، ومن تناهي جرم العالم ، وامتناع شيء بالفعل من أن يكون لا نهاية له ، وأن ما لا نهاية له إنما هو موجود في القوة لا في الفعل ، في كتاب يكون حافظاً على فكرك صورة القول إلى استحكام الفهم ، وأن أوجز لك القول في ذلك إيجازاً لا يكون معه تفريق للفهم ولا حاجز عن حفظ ؛ وأنا أسأل واهب الخيرات وقابل الحسنات أن يوفق ذلك مطلوبك ، ويحسن به هدايتك إلى سبيل الرشاد البعيدة من أهوال المعاد ؛ ولعمري ما هذا الموضع يستغنِ عن الإطالة والإطناب إلا عند من بلغ درجتك من النظر وحسن المعتبر ، وأيد بمثل فهمك ، وحرس من الميل إلى الهوى بمثل عزتك . وقد رسمتُ لك في ذلك على قدر الطاقة على شرائطك ، ولم آللَّك في إيضاح ذلك جهداً ، فكن به سعيداً وقربه حيداً ،

أسعدك الله في دنياك وآخرتك ، وأجل لك جميع عوائقك !  
وهذا مبدأ قولنا من مطلوبك :  
إن المقدمات الأولى الواضحة المعقوله بغير متوسط

[ هي ] :

[ أ ] أن كل الأجرام التي ليس منها شيءٌ أعظم من شيءٍ ، متساوية .

[ ب ] والمتساوية ، أبعد ما بين نهاياتها واحدة بالفعل والقوة .

[ ج ] وذو النهاية ليس لا نهاية له .

[ د ] وكل الأجرام المتساوية ، إذا زيد على واحد منها جرم ، كان أعظمها ، وكان أعظم مما كان من قبل أن يزاد عليه ذلك الجرم .

[ هـ ] وكل جرمين متناهي العظم ، إذا جمعا ، كان الجرم الكائن عندهما متناهي العظم ؛ وهذا واجب في كل عظم وكل ذي عظم .

[ وـ ] وأن الأصغر من كل شيئين متجانسين ، بعد الأعظم منها أو بعد بعضه .

فإن كان جرم لا نهاية له ، فإنه إذا فصل منه جرم متناهي العظم ، فإن الباقي : أما أن يكون متناهي العظم وإما لا متناهي العظم .

فإن كان الباقي متناهي العظم ، فإنه إذا زيد عليه المقصول منه المتناهي العظم ، كان الجرم الكائن عندهما متناهي العظم ؛ والذي كان عندها هو الذي كان ، قبل أن يفصل منه

شيء ، لا متناهي العظم ، فهو إذن متناهٍ لا متناهٍ ، وهذا خلف لا يمكن .

وإن كانباقي لا متناهي العظم ، فإنه إذا زيد عليه ما أخذ منه صار أعظم مما كان قبل أن يزداد عليه أو مساوياً له : فإن كان أعظم مما كان ، فقد صار ما لا نهاية له أعظم مما لا نهاية له ؛ وأصغر الشيئين بعد أعظمها أو بعد جزئه ، وأصغر الجرمين اللذين لا نهاية لهما بعد أعظمها أو بعد جزئه لا محالة ؛ فأصغرهما مساواً لجزم أعظمها ، والتساويان هما اللدان متشابهاتهما أبعاد ما بين نهاياتها واحدة ؛ فهما إذن ذوا نهايات ، لأن الأجرام المتساوية التي ليست متشابهة ، هي التي يعتد بها جزء واحد وتختلف نهاياتها بالكم والكيف أو معاً ، فهما متناهان ؛ فالذى لا نهاية له الأصغر متناهٍ - وهذا خلف لا يمكن ، فليس أحدهما أعظم من الآخر .

وإن كان [ ليس ] بأعظم مما كان قبل أن يزداد عليه ، فقد زيد على جرم جرم فلم يزد شيئاً ، وصار جميع ذلك مساوياً له وحده ، وهو وحده جزء له ، فالجزء مثل الكل - هذا خلف لا يمكن .

فقد تبين أنه لا يمكن أن يكون جرم لا نهاية له .  
والأشياء المحمولة في المتناهي متناهية أيضاً اضطراراً ، وكل محمول في الجرم من كم أو مكان أو حركة أو الزمان الذي هو فاصل الحركة ، وجملة كل ما هو محمول في الجرم فمتناهٍ أيضاً ، إذ الجرم متناهٍ .

فجرم الكل متناهٍ ، وكل محمول فيه [ بعده ] أيضاً .  
 وإنما جرم الكل يمكن أن يزداد فيه بالوهم زيادة دائمة  
[ بـ ] أن يتوهم أعظم منه ، ثم أعظم من ذلك دائمًا - فإنه  
لا نهاية في التزييد من جهة الإمكان - فهو بالقوة بلا نهاية ، إذ  
القدرة ليست شيئاً غير الإمكان ، [ أعني ] أن يكون الشيء  
المقول بالقدرة ، فكل ما في الذي لا نهاية له بالقدرة فهو أيضًا  
بالقدرة لا نهاية له .

ومن ذلك الحركة والزمان ؛ فإن الذي لا نهاية له إنما هو  
في القدرة ، فاما في الفعل فليس يمكن أن يكون شيء لا نهاية  
له ، لما قدمنا ، وإن ذلك واجب .

فقد اتضح أنه لا يمكن أن يكون زمان بالفعل لا نهاية  
له ، والزمان زمان جرم الكل ، أعني مذته ؛ فإن كان الزمان  
متناهياً ، فإن إتية الجرم متناهية ، إذ الزمان ليس موجود .  
ولا جرم بلا زمان ، لأن الزمان إنما هو عدد الحركة ،  
أعني أنه مدة تعددتها الحركة ؛ فإن كانت حركة كان زمان ، وإن  
لم تكن حركة لم يكن زمان .

والحركة إنما هي حركة الجرم ، فإن كان جرم كانت  
حركة ، وإن لم يكن جرم لم تكن حركة .

والحركة هي تبدل الأحوال : فتبدل مكان كل أجزاء الجرم  
فقط هو الحركة المكانية ؛ وتبدل مكان نهاياته إما بالقرب من  
مركزه أو البعد منه هو الربو والأض محلل ؛ وتبدل كيفياته  
المحمولة فقط هو الاستحالة ؛ وتبدل جوهرة هو الكون

والفساد .

وكل تبدل فهو عادةً مدة المتبدل ، أي الجرم ، فكل تبدل فهو الذي زمان .

ومن التبدل الاختلاف والتركيب ، لأنه نظم الأشياء وجمعها .

والجمل جوهر ذو أبعاد ثلاثة ، أعني طولاً وعرضًا وعمقًا؛ فهو مركب من الجوهر الذي هو جنسه [و] من الأبعاد التي هي فصولة؛ وهو المركب من هيولي وصورة .

والتركيب تبدل الأحوال التي هي لا تركيب؛ فالتركيب حركة ، وإن لم يكن حركة لم يكن التركيب .

والجمل مركب ، كما أوضحنا ، فإن لم يكن حركة لم يكن جرم ، فالجمل والحركة لا يسبق بعضها بعضاً .

وبالحركة الزمان ، لأن الحركة تبدل ما ، والتبدل عادةً مدة المتبدل ، فالزمان مدة تعدد الحركة .

ولكل جرم مدة هي الحال [التي] هو فيها إنية ، أعني الحال التي هو فيها [ما] ، والجمل لا يسبق الحركة ، كما أوضحنا؛ والجمل لم يسبق مدة تعدد الحركة .

فالجمل والحركة والزمان لا يسبق بعضها بعضاً في الإانية؛ فهي معاً .

فكل تبدل بفواصل مدة ، والمدة المقصولة هي الزمان؛ وقبل كل فصل من الزمان فصل ، إلى أن ينتهي إلى فصل ليس قبله فصلٌ أي إلى مدة مقصولة ، ليس قبلها مدة - ولا يمكن غير

ذلك .

فإن أمكن [غير] ذلك ، فإن خلف كل فصل من الزمان فصل بلا نهاية ؛ فإذاً ينتهي إلى زمان مفروض ، أبداً ، لأن لا نهاية [له] في القدم منه إلى هذا الزمان المفروض مساواً مدة ملaque من الزمان المفروض متضااعفاً في الأزمنة إلى ما لا نهاية له .

وإن كان من لا نهاية [له] إلى زمن عدود معلوم ، فإن من ذلك الزمن المعلوم إلى ما لا نهاية [له] من الزمان معلوماً ، فيكون إذن لا متناهياً متناهياً - وهذا خلف لا يمكن البتة .

وأيضاً إن كان لا ينتهي إلى الزمن المحدود حتى ينتهي إلى زمن قبله وكذلك بلا نهاية - وما لا نهاية له لا تقطع مسافته ولا يُؤقى على آخرها ، فإنه لا يقطع ما لا نهاية له من الزمن ، حتى ينتهي إلى زمن محدود ، بتة - والانتهاء إلى زمن محدود موجود ؛ فليس الزمان متصلة من لا نهاية [له] ، بل من نهاية اضطراراً ، فليست مدة الجرم بلا نهاية .

وليس ممكناً أن يكون جرم بلا مدة ؛ فإنية الجرم ليست لا نهاية لها ، وإنية الجرم متناهية .

فيمتنع أن يكون جرم لم يزل ، فالجمل إذاً محدث اضطراراً ، والمحدث محدث المحدث ، إذ المحدث والمحدث من المضاف ؛ فللكل محدث اضطراراً عن ليس . والمحدث لا يخلو أن يكون واحداً أو كثيراً .

فإن كان كثيراً فهم مركبون ، لأن لهم اشتراكاً في حال واحدة لجميعهم ، أي لأنهم أحجعين فاعلون .  
والشيء الذي يعممه شيء واحد إنما يتكرر [بـ] أن ينفصل بعضه من بعض بحالٍ ما ؛ فإن كانوا كثيراً ، ففيهم نصوص كثيرة ؛ فهم مركبون بما عُمِّهم ومن خواصهم ، [لا] [أعني بالكل واحداً دون الآخر .

والمركبون لهم مركب ، لأن مركباً ومركباً من باب المضاد ، فيجب إذن أن يكون للفاعل فاعل ؛ فإن كان الواحد فهو الفاعل الأول ؛ وإن كان كثيراً ، وفاعل الكثير كثير دائماً ، وهذا يخرج بلا نهاية .

وقد اتضح بطلان ذلك ، فليس للفاعل فاعل .

فإذن ليس كثيراً ، بل واحد غير متكرر ، سبحانه وتعالى عن صفات الملحدين علواً كبيراً ، لا يشبه خلقه ؛ لأن الكثرة في كل الخلق موجودة ، وليس فيها بنة ، ولأنه مبدع وهم مبدعون ، ولأنه دائم وهم غير دائمين ، لأن ما تبدل تبدل أحواله ، وما تبدل فهو غير دائم .

## كتاب الكندي

### الإبانة عن العلة الفاعلة القرية للكون والفساد

أطال الله بقائك ، يا ابن السادة الأخيار ، والأئمة  
الأبرار ، منار الدين ، والجوهر الثمين ، وصفوة العالمين ،  
وخيرة الله من الناس أجمعين ، في أسعد حال وأطهر أفعال !  
وكفاك جميع المهمات وأهلك فعل الخيرات !

إن في الظاهرات للحواس ، أظهر الله لك الخفيات ،  
لأوضح الدلالة على تدبير مدبّر أول ، أعني مدّبراً لكل مدّير ،  
وفاعلاً لكل فاعل ، ومكوناً لكل مكون ، وأولاً لكل أول ،  
وعلة لكل علة ، لمن كانت حواسه الآلية موصولة [ ب ] أصوات  
عقله ، وكانت مطالبه ، وجدان الحق وخواصه [ ] الحق ،  
وغرضه الإسناد للحق واستنباطه والحكم عليه ، والمذكر عنده  
- في كل أمر شجر بينه وبين نفسه - العقل ؛ فإن من كان كذلك  
انهتكت عن أبصار نفسه سجوف سدف الجهل ، وعافت نفسه  
مشارب عكر العجب ، وأنفت من ركاكة معالجة الفخر ،  
واستوحشت من تولّج ظلم الشبهات ، وخرجت من الوقف  
على غير تبين ، واستحجت من الحرص على اقتناء ما لا تجد  
ونتضيغ ما تجد ، فلم تضاد ذاتها ولم تعصب لأصدادها .  
فكن كذلك ، كان الله لك ظهيراً ، أهيا الصورة

المحمودة والجوهر النفيس ! يتضح لك أن الله ، جل ثناؤه ، وهو الإلَيْةُ الحَقُّ ، التي لم تكن ليس ، ولا تكون ليساً أبداً ، لم يزل ولا يزال أليس أبداً ، وأنه هو الحَيُّ الْوَاحِدُ الَّذِي لا يتكلّر بَتَّةً ، وأنه هو العلة الأولى التي لا علة لها ، الفاعلة التي لا فاعل لها ، والمتممَة التي لا متمم لها ، والمُؤَيَّسُ الكل عن ليس ، والمصير بعضه لبعض أسباباً وعللاً ، كالذى اتضح في أقوالنا في الفلسفة الأولى من هذه السبيل التي إياها لك .  
فإن في نظم هذا العالم ، وترتيبه ، و فعل بعضه في بعض ، وانقياد بعضه لبعض ، وتسخير بعضه لبعض ، وإتقان هبته على الأمر الأصلح في كون كل كائن ، وفساد كل فاسد ، وثبات كل ثابت ، وزوال كل زائل ، لأعظم دلالة على أتقن تدبير - ومع كل تدبير مدبر - وعلى أحكم حكمة - ومع كل حكمة حكيم - لأن هذه جميعاً من المضاف .

ولولا ما يعرض في إسعافك - أسعفك الله بجميع الخيرات ! بما سألت من إظهار وحدانية الله ، جل ثناؤه ، وعظم قدرته ، وإتقان تدبيره ، وسعة حكمته ، وفيض جوده ، لكثير من أبناء الحق الذين لم يبلغوا توقُّل درج الفلسفة الأولى الشائخة ، والعلوم في أدنى لمح بحورها الظاهرة المتلاطمة التي لا يروم أطرافها مهرة النواتية إلا باتقان عدة وأكمل نجدة ، لكان الشغل بتتميم ما نتناول ورمي تتميمه لأهل لساننا من الأشياء العميقـة الأغوار أقوى قاطع وأمسـ مانع من ذلك وما تدعـ إليه نفس تجـار كل تجـارة من تناول صغير أرباحـها متى سـنـح

من حيث صلح ؛ ومعطى كل قوة نسأل تسهيل سُبل ما  
نقصد ، من إنارة الحق لنا وتأييده بقوة حكمته وتسليمه  
توفيقه ، فنقول :

إنه قد تبين بالأقوال البرهانية أن كل حركة إما أن تكون  
مكانية ، أو ربوية أو اضمحلالية أو استحالية ، أو كوناً أو  
فساداً .

المكانية [ هي تبدل مكان أجزاء الجرم ومركته أو كل  
أجزاء الجرم فقط ] .

والحركة الربوية هي التي تنتهي بنهايات الجرم بالزيادة في  
كميتها إلى أبعد من الغاية التي كانت تنتهي إليها .

والحركة الإضمحلالية ضد الربوية في الذات والحد ،  
أعني أنها التي تقصر نهايات الجرم بالنقص في الكمية عن الغاية  
التي كانت تنتهي إليها .

والحركة الاستحالية هي التي تكون ، والشيء هو هو  
بعينه ، بتغيير بعض حالاته ، كرجل بعينه كان أبيض ، فصار  
شاحباً لسفر أو لمرض أو لغير ذلك .

والحركة الكونية الفسادية هي التي تنقل الشيء عن عينه  
إلى عين أخرى ، كالغذاء الذي تنتقل عينه التي كانت شراباً أو  
غير ذلك من الأغذية ، فصارت دمأ ، فهذه الحركة تلقي الدم  
كوناً وتلقي الشراب فساداً ، أعني حركة فساد الشراب وكون  
الدم .

ونقول إن كل حركة إما أن تكون ذاتية وإما أن تكون

عرضية .

أعني بالذاتية التي تكون من ذات الشيء .

وأعني بالعرضية التي ليست من ذات الشيء ؛ وأعني بالكون من ذات الشيء ما لا يفارق الشيء الذي هو فيه إلا بفساد جوهره ، كحياة الحيوان التي لا تفارق الحيوان إلا بفساد جوهره وانتقاله إلى لا حيّ .

وأعني بما ليس من ذات الشيء ، ما يفارق الشيء ولا يفسد جوهره ، كالحياة في الجرم ؛ فإن الجرم الحي قد تفارقه الحياة ، والجريمة ثابتة على حالها ، لم تفسد .

فلنبحث الآن عن علة الحركة الكونية الفسادية فنقول : إننا قد بينا في غير موضع من أقاويلنا الطبيعية أن العلل الطبيعية إما أن تكون : عنصرية ، وإنما صورية ، وإنما فاعلة ، وإنما تمامية .

أعني بالعنصرية عنصر الشيء الذي منه يكون الشيء ، كالذهب الذي هو عنصر الدينار الذي منه تكون الدينار .

وأعني بالصورة صورة الدينار التي يتحادها بالذهب كان الدينار .

وأعني بالفاعلة صانع الدينار الذي وحد صورة الدينار بالذهب ؛ وأعني بال تمامية ما له أحد الصانع صورة الدينار بالذهب ، التي هي المتفعة بالدينار ونيل المطلوب به .

فإذا كانت العلل الطبيعية لا تundo أحد هذه الأربع العلل ، فإن علل كون كل كائن وفساد كل فاسد هي هذه

الأربع العلل التي ذكرنا .

فنقول إن كل كائن ففي عنصر ما ، فعلة كون كل كائن وفساد كل فاسد [ علة ] عنصرية ، هي عنصره الذي كان منه أو فسد منه ؛ لأنه لو لم يكن له عنصر ، لم يكن ولم يفسد ، لأنه لا بد للكائن الفاسد من موضوع يعتقه الكون والفساد .  
وأما العلة الصورية فصورته التي باختادها بعنصره كان الكائن منها ، أو بمخالفتها لعنصره كان الفاسد منها .

فأماماً العلة الفاعلة فعنها بحثنا ؛ فهي مطلوبنا ، وبوجودها إنما نجد العلة التامة ؛ لأن العلة التامة إنما أن تكون فوق العلة الفاعلة ، أعني ملحوظة إلى الفعل ، أو تكون هي العلة الفاعلة بعينها ، أعني أنه لم يضطرها إلى الفعل شيء ، وأنها إنما فعلت لأنها لا بغير ؛ فإن لم تكن العلة الفاعلة موجودة ، وكانت هي التامة ، فالتمامة غير موجودة ، وما فوق [ ] موجودة وهو أيضاً غير موجود ، لأن ما لا يوجد لم يجده ، وما لم يجده ما فوقه وما لم يجده ، فليس بمحض وجود ؛ فإن لم تكن العلة الفاعلة موجودة ، لم تكن العلة التامة موجودة .  
والعلة الفاعلة إنما أن تكون قريبة ، وإنما أن [ تكون ] بعيدة .

إنما العلة الفاعلة البعيدة فكالرامي بسهم حيواناً ، فقتله ، فالرامي بالسهم هو علة قتل المقتول البعيدة ، والسهم علة المقتول القريبة ؛ فإن الرامي فعل حفز السهم ،قصدأ لقتل المقتول ، والسهم فعل قتل الحي بجرحه إيه ، وقبول

الحيّ من السهم أثراً بالمماسة .

وأما العلة الفاعلة البعيدة لكون كل كائن وفاسد ، وكل محسوس ومعقول ، فقد أوضحنا في كتابنا في الفلسفة الأولى أن العلة الأولى ، أعني الله ، جل ثناؤه ، المبدع للكل ، والمتّم للكل ، علة العلل ، ومبدع كل فاعل . فلنبحث الآن عن علة كل كائن وفاسد الفاعلة القريبة ، ليتضح لنا كيف التدبير الكلي بالحكمة السابقة الألهية ، فنقول :

إنه قد اتضح في الأقاويل الطبيعية [أ] أن الكون والفساد إنما يكون في ذوات الكيفيات المتضادات ، [ب] وأن الحرارة والبرودة والرطوبة والجفاف [هي] أوائل الكيفيات المتضادة ، [ج] وأن الجرم الأقصى من العالم ، أعني ما بين حضيض القمر إلى آخر نهاية جسم الفلك لا حار ولا بارد ، ولا رطب ولا يابس ، وأنه لا يعرض فيه الكون والفساد أيام مدة زمانه الذي صير الله ، جل ثناؤه ، له ، وأن الكون والفساد إنما يكون فيها دون فلك القمر ؛ [د] وأن مادون فلك القمر أربعة عناصر عظام هي : النار ، والهواء ، والماء ، والأرض ، وما هو مركب منها ؛ فإن هذه الأربعة العناصر غير كائنة ولا فاسدة بكليتها ، بل يكون من كل واحد أجزاء إلى غيره منها وتفسد [من غيره إليه] أجزاء ؛ فاما الأشخاص بكلياتها فباقية إلى أيام مدة زمانها الذي صيره الله جل ثناؤه ، لها .

واما المركبات منها ، أعني الحرش والنسل والمعادن وما

أشبه ذلك ، فكائنة فاسدة بكمال أشخاصها ؛ وأما الباقي منها  
بكاء العناصر [ فهو ] صورها ، كالإنسانية والفرسية  
والشجرية والمعدنية ؛ [ هـ ] وأن كل واحد من هذه العناصر  
والمركبة منها يلحقه الزمان والمكان والحركة المكانية ؛ فإن [ ]  
الفلك مكان لكلية هذه العناصر الأربعه والمركبة منها ؛ [ و ]  
وأن الزمان عدد حركة الفلك ؛ [ ز ] وأن النار والهواء  
متحركان من الوسط حركة طبيعية إلى مواضعهما ، وأن موضع  
النار ما بين [ حضيض الفلك ] إلى ذروة الهواء ، وموضع الهواء  
ما بين حضيض النار إلى سطح وجه الأرض والماء ، وأن موضع  
الأرض والماء ما بين حضيض الهواء إلى مركز الكل ؛ [ ح ]  
وأن حركة الأرض والماء المكانية الطبيعية [ هي ] إلى وسط  
الكل ؛ وأن الأرض بكمالها واقعة في مركز الكل ، وأجزاؤها  
تتحرك إلى مركز الكل ؛ [ ط ] وأن سطح كلي واحد من النار  
والهواء ، أعني الذي في ذروته وحضيشه كريان ، وسطح  
الأرض والماء معاً والمركبات كريٰ في المحس .

وما أتفن ما هياً الباري ، جل ثناؤه ، من كون الشمس  
قريباً من سمت رؤوسنا ، وهي مقبلة إلينا ، علت في الجو  
وبعدت عن وجه الأرض ، حتى تنتهي إلى [ ] ، ثم تقرب منا  
إلى أن تنتهي إلى آخر الميل ، ثم تدبر إلى الاعتدال ، وهي  
هابطة مخالفة البعد في الدرجات التي ميلها في جهة واحدة ميل  
واحد ، ليكون في [ كل ] ميل زمانان مختلفان ، فتكون الأزمنة  
أربعة ، موافقة بالكيفية للعناصر الأربعه ، ويكون بين كل

زمانين في ميل واحد كيفية مشتركة للزمانيين ، لثلا تتنافر الطبائع بتضاد جميع كيفياتها ؛ وإن كان هذا هكذا لم يكن حيوان ولا غيره من الكائنات ؛ فإن العلل التي تمنع الكون في الموضع التي تبعد عنها الشمس أو تقترب منها ، والمواضع التي يدور عليها الشروق والغروب ، أو الموضع التي لا تكون فيها الأزمان على أقسامها ، هي التي تتبع ذلك ، لو كانت الشمس أبعد أو أقرب أو ظاهرة دهراً طويلاً أو غائبة دهراً طويلاً أو غير فاعلة أزماناً في كل موضع بقسطه .

فقد اتضح أن قوام الأشياء الواقعة تحت الكون والفساد وثبات صورها إلى نهاية المدة التي أراد باري الكون للكون ، جل ثناؤه ، وحفظ نظمها ، إنما يكون من قبل اعتدال الشمس في بعدها من الأرض ومن قبل سلوكيها في الفلك المائل وانقيادها لحركة الفلك الأعظم المحرك لها من الشرق إلى المغرب ومن قبل خروج مركز فلوكها عن مركز الأرض [ ] ، أعني في دنوها من مركز الأرض تارة ويعدها منه تارة ، لكون نهاية الزمان التي بها تكون الأكون .

وقد يوجد مثل هذا في القمر ، لأنه لو لم يكن اعتدال بعده من الأرض على ما هو عليه الآن ، بل أقرب ، لمنع كون السحاب والأمطار ، لأنه كان يحمل البخار ويبدهه وبلطشه ، ولا يدعه أن يجتمع ولا يكتسب ، كالذى نرى في المحاقات والامتلاءات ، فإن الأمطار جل ما تكون في المحاقات وأوائل الشهور ، عند القرب من المجامع ، وأما في الامتلاءات فأكثر

ذلك تقل الأمطار ، لعظم نور القمر وشدة إيمائه للجو في الامتناء ، إذا أضيف إلى وقت الاجتماع ، فإنه عند ذلك يبدد البخار ويلطفه بتسخينه الجو ، فلا تكون الأمطار في الامتناء أكثر ذلك ، وتكون أمطار في الاجتماع أكثر ذلك ، لأن الاجتماع يجمع ويكتف ويريد الجو بعدم ضوئه .

ولو كان على ما هو عليه من بعد وكان في أحد الأفلان الموازية لمعدل النهار أو معدل الشتاء ، لم يكن ما نرى من منفعة كونه في الفلك المائل ، أنه في الشتاء ، وقت الامتناء ، يكون في سمت الشمس في الصيف ، فيكون ليل الشتاء في الامتناء في سمت الشمس في الشتاء ، فيكون ليل امتناته انقص حرماً فيعدل بذلك الهواء ، ويكون به نشوء الحرف ورباه في وقت حاجته إلى الدفء وتبريد الجو في وقت حاجته إلى ذلك ؛ فلو كان على هذا أجمع ، ولم يكن له مركز خارج عن مركز الأرض وفلك تدوير ، لم يقرب ولم يبعد من الأرض في أحوال مختلفة أربعة ، فإنه لذلك يكون في الاجتماع في الامتناء عالياً ، وفي التربعين هابطاً ، وفي أحد الأربع ذاهباً إلى المبوط ومتزيداً في الضياء ، و [في] آخر صاعداً منتقصاً في الضياء ، وفي آخر مسرعاً ، مع ما قدمنا ، وفي آخر مبطناً مع ما قدمنا .

ونرى بكل حال من هذه كوناً وفساداً ، في شيء ما خاص ، ونرى مع ذهابه إلى المبوط ، أي مع تزيده في القرب من الأرض ، كثرة الرطوبات على الأرض ، ومع بعده قلتها . فقد تبين أن كون القمر على ما هو عليه عظيم العون

للشمس على الكون والتغيير في هذا العالم .  
والكواكب الباقية من المتحيرة أيضاً بينة الغناء في ذلك ،  
لأن لكل واحد منها الحركة المائلة ، كحركة الشمس في الفلك  
المائل ، والحركة في الفلك الخارج المركز كالشمس والقمر ،  
والحركة في فلك التدوير كحركة القمر ، وللقمر الحركة  
العرضية عن سمت فلك الشمس ، أعني عن الدائرة التي  
يرسمها قطباً الفلك ، فيحدث لها بذلك أشكال كثيرة ،  
كالذى يعرض للقمر من هبوط نحو مركز الأرض وعلو عنه  
ومسامته لموضع بعد موضع وسرعة وإبطاء وإنحراف عن دائرة  
الشمس ومسامتته لها في أحوال مقارنتها ومفارقتها ، [ و ] تحدث  
الأثار التي يحدثها القمر بقربه وبعلده وسرعته وإبطائه وعلوه  
وهو بوطه ؛ وبانتقال أوجاتها ينتقل وضع الأزمان لكل واحد  
منها ، كأوج كوكب إذا كانت ذروته في حركات ، إذا كان في  
ذلك الجزء أعلى ما يكون في الفلك الخارج من المركز ، وكان  
هبوطه مقابلاً لذلك الجزء ، فيكون ابتداء اختلاف أزمانها في  
كل جزء من الفلك في زمان ما بحركة الأوج .

فكل ما قلنا عظيم الغناء في كون الكائنات وفسادها ؛  
والدليل على ذلك من الحسن ما نجد من اختلاف الأزمان ، فإن  
الربيع من سنة يخالف الربيع من سنة أخرى ، وكذلك القبيظ  
والخريف والشتاء ، وإن اتفقت مواضع القمر فيها باختلافات  
كثيرة جداً .

## رسالة الكلبي إلى أحمد بن المعتصم

الإبانة عن سجود الجرم الأقصى وطاعته لله عزّ وجلّ

أطال الله بقاك يا ابن الأئمة الأعلام ، والقادة الحكماء ،  
منار الدين ، وشرف العالمين ، وخيرة الله من الخلق أجمعين ا  
وأدام صلاحك بجيانته وتوفيقك بإرشاده وحرزه ، وصيرك من  
ثرتني أفعاله ، ويسعد حاله ا

فهمت ، أفهمك الله جميع الخيرات ، ووفقك لفعل  
الصالحات ا ما ذكرت من عبتك ، أحبّ الله لك الرشد في  
جميع أعمال ، لوجود ما فسر به قول الله ، جلّ ثناؤه  
ونقدمت أسماؤه : « والنَّجْمُ وَالشَّجَرُ يَسْجُدُانَ » ، بمقاييس  
عقلية .

ولعمري إن قول الصادق محمد صلوات الله عليه وما  
أدى عن الله جلّ وعزّ ، لم يوجد جيئاً بالمقاييس العقلية ، التي  
لا يدفعها إلا من خرم صورة العقل والتخد ب بصورة الجهل من  
جميع الناس .

فاما من آمن برسالة محمد صلى الله عليه وسلم ، وصدقه ثم  
جحد ما أق [ به ] ، وأنكر ما تأول ذوو الدين والأباب ، من  
أخذ عنه ، صلوات الله عليه ، فظاهر الضعف في تمييزه ، إذ  
يُبطل ما يُثبته ، وهو لا يشعر بما أق من ذلك ، أو يكون من

جهل العلة التي أتى بها الرسول صلوات الله عليه ، ولم يعرف اشتباه الأسماء فيها والتصريف والاشتقاقات اللواتي ، وإن كانت كثيرة في اللغة العربية ، فإنها عامة لكل لغة .

فإن في اللغة العربية أنواعاً كثيرة من تشابه الأسماء ، حتى إن الإسم الواحد ليوضع على الضدين جميعاً ، كقولهم للعادل ، أعني معطي الشيء حقه : عادل<sup>١</sup> ، ولضدته ، الذي هو الجائز : عادل<sup>٢</sup> .

والسجود في اللغة العربية يُقال على وضع الجبهة في الصلاة على الأرضن والإزار باطن الكفين والركبتين الأرضن . ويقال أيضاً السجود في اللغة على الطاعة فيها ليست له جبهة ولا كفان ولا ركبتان . وجملة ما لا يكون فيه السجود الذي في الصلاة ، فمعنى سجوده الطاعة ، وقال النابغة الديباني :

سجود له غسان، يرجون نفعه      وترك<sup>٣</sup> ورهط الأعجمين وكامل<sup>٤</sup>

فمعنى سجودهم طاعتكم ، فإنه لا يمكن أن يكون عنى سجود الصلاة ، لأنك يقود : سجود له ؛ وهذا يدل على أنه سجود دائم ، وسجود الصلاة ليس يكون دائماً ؛ إنما عنى : طائعين .

والطاعة تقال على التغير من النقص إلى التمام ، كالذى يقال في النبت ؛ فإنه إذا زكي ، قيل : أطاع النبت ، كقول الشاعر :

«أطاع لها بالروضة البقل» ، أي أثر وذكى وكثير ، وكقول الشاعر أيضاً : «أطاع له نَوْءُ السمّاك وأنجها» ، أراد أن النَّوْءَ أطاع ، أعني خرج من القوة إلى الفعل ، فخرج إلى التمام من النقص .

ويقال الطاعة أيضاً في اللغة العربية على الإنتهاء إلى أمرالأمر فيها لم يكن فيه نقص ، ولم يكن يتغير من نقص إلى تام ؛ فمعنى الطاعة فيه إذن الانتهاء إلى أمر الأمر؛ والانتهاء إلى أمر الأمر إنما يكون بالاختيار ، والاختيار الذي الأنفس التامة ، أعني المنطقية .

وإذن الأشخاص العالية - إذ لم يبق من معنى السجود لها إلا الانتهاء إلى أمر الأمر ، إذ ليس لها الآلة التي يكون بها السجود للصلوة ، ولا هي منتقلة من نقص إلى تام ، إذ ليس يعرض لها الاستحالة ولا الكون - أعني بالاستحالة تغير المحمولات فقط ، وأعني بالكون تغير الحامل - [هي] ذوات طاعة .

وبين أنها متيبة إلى أمر الأمر ، جل ثناؤه ؛ إذ هي لازمة أسراراً من الحركة بلا تغير ، موجود ذلك لها في الأحقارب السالفة إلى هذه الغاية ؛ موجود بحركتها تغير الأزمان ، وبتغير الأزمان يتم كل الحرف والنسل وجميع ما يكون ويفسد ؛ فهي لازمة أمراً واحداً ، لا تخرج عنه ما أبقاها باريتها ، جل ثناؤه ، ويكون كل كائن يكون ما أراد كونه ؛ لأنه لم يُرد ، جل ثناؤه ، فاسداً على ما هو عليه في كونه ، ولم

يكن ؛ وتحريكاتها المسرحة المنظومة التي لا يختلف نظمها تكون ؛ فهي إذن مطبيعة بينة الطاعة لما أراد بارئها ، جل ثناؤه ، من فعل ما به بقاء ذاتها العظام إلى ما فرض لها من البقاء وبقاء ما يفرض له [ الكون أو البقاء ] بحركتها .

## رسالة يعقوب بن أسحق الكندي

أنه [ توجد ] جواهر لا أجسام

أعانك الله على درك الحق ، ووفقك لسيله !

فهمت ما سالت من رسم قول خيري في أن الجواهر للأجسام ؛ وهذا إنما يصح بعد علم الطبيعيات ، لتكون الأوائل المنطقية المستعملة في الأشياء الطبيعية ظاهرة عند الباحث لذلك ؛ وقد رسمت من ذلك حسب ما رأيته لك كافياً ، على رسم مسالتك أن نرسم لك من ذلك ؛ إذ كان يحتاج إلى قول كثير جمل تقع كالأسس ، لحاجتها إلى كثرة القول المبين لها ، لسوقك إلى منار الطريق إلى ما سالت وبالله التوفيق .

الدليل أن جوهراً لا جسم له يكون في أجزاء العالم الطبيعي ، بعد أن ثبتت مائة الجسم الذي هو أنه العظم الأخذ الأقدار الثلاثة ، أعني الطول والعرض والعمق ؛ وبعد أن نعلم لواحق الجوهر المميزة له من غيره ، التي هي أنه القائم بذاته ، الذي لا يحتاج في ثباته إلى غيره ، الحامل للاختلاف ، وهو هو في عينه لم يتبدل ، المنعوت من جميع المقولات ؛ أو أنه [ المنعوت ] إما نعوتاً متوطناً أو إما نعوتاً متشابهاً : أما النعوت المتواتي فإنعت الناعت الذي يعطي منعوته اسمه وحده معاً ؛ وأما

النعت المتشابه فنعت الناعت الذي لا يعطي منعوته اسمه ولا حذه، وإن أعطاه الاسم ، فإنما يعطيه باشتقاء ، لا على صحة الاسم ، وإن أوائله لا تنتع شيئاً منه ؛ فإن هذه إذ كانت معلومة مقرّاً بها وجد جوهر لا جسم .

لأن الأجسام الحية لا تخلو من أن تكون حياتها تكون ذاتية فيها أو عرضية من غيرها ، أعني بالذاتي في الشيء ، الذي إن فارق الشيء فسد ، والعرضية هي التي يمكن أن تفارق ما هي فيه ولا يفسد ؛ فإن كانت الحياة ذاتية في الحي ، فإنها إذا فارقت الحي فسد الحي ؛ وكذلك نجد الأحياء إذا فارقتهم الحياة فسدوا . فاما الجسم الذي نجده حياً ولا نجلده حيا ، وهو هو جسم ، فقد فارقته الحياة ، ولم تفسد جسميته . فتبين إذن أن الحياة في الجسم عرض من غيره .

والذي نسمى به مائة الحياة في الجسم نفس ؛ فينبغي أن نبحث عن النفس : أجوهر هو أم عرض ؟  
فإن كانت جوهرأً : جسم هي أم لا جسم ؟ فنقول :  
إن الأشياء إنما تختلف إما في أعيانها ، وإما في اسمائها ؛ فالشيتان اللذان حدّ أعيانهما واحد ، ويسميان باسم واحد ، لم يختلفا بالاسم ولا بأعيانهما ؛ إذ لم يختلفا في حدّ الأعيان ؛ والأشياء التي لم تختلف في أعيانها طبيعتها واحدة .

فالشيء الواصف للشيء يأعطيه اسمه وحده ، هو من طبيعة موصوفة ، فإن كان موصوفة جوهرأً ، فهو جوهر ؛ وإن

كان موصوفه عرضاً ، فهو عرض ؛ والذى لا يصف موصوفه  
باسم وحده ، ليس طبيعته طبيعة موصوفه ، وما طبيعته ليست  
طبيعة موصوفة هو ، فهو غريب في موصوفه ؛ فالغريب في  
موصوفه هو الذي نسميه عرضاً في موصوفه ، لأنه ليس من  
ذاته ، بل عرض فيه .

والشيء الذي به الشيء هو ما هو ، هو صورة الشيء ،  
حسيناً كان أو عقلياً .

والجوهر ما هو بالنفس ؛ فالنفس إذن صورة الحية  
العقلية ، فهي نوعه ، فالحي جوهر ، ونوع الجوهر جوهر .  
فإذن النفس جوهر ، وإذا هي جوهر ، وهي جوهر النوع ،  
 فهي لا جسم ؛ لأن النوع لا جسم ، بل العام الذي يعم  
أشخاصه التي هي أجسام ؛ إذ كانت أشخاص الحية أجساماً .  
فإذن قد تبين أن النفس لا جسم ، وهي جوهر .  
فإذن قد تبين أن من الجواهير أجساماً ، ومنها لا أجساماً .  
وأيضاً فإنه إذا كان النوع يعطي أشخاصه اسمه وحده ،  
 فهو في طبيعة شخصه ؛ وشخصه إن كان جوهرأ ، فهو جوهر ؛  
 وإن كان عرضاً فهو عرض .

والحي المحسوس جوهر ، وأنواعه جواهر ، إذ النوع يعطي  
الجوهر اسمه وحده .

والنوع إما أن يكون جسماً ، وإما أن يكون لا جسماً .  
فإن كان النوع جسماً ، والشخص جسم والنوع واحد  
باضطرار أو كثير ، والشخص كثير باضطرار .

فإن كان النوع واحداً يعمُّ الكثير ، وكان جسماً ، فهو في كل واحد من أشخاصه إما بكليته وإما بجزئه .

والنوع مركب من أشياء مختلفة ، كإنسان الذي هو مركب من حي وناتق ومائت ؛ وكل واحد من جنسه وفصوله مركب أيضاً مما يجده ، أعني مما يجتمع حله منه .

فإذن هو مختلف الأجزاء التي رَكِبَ منها .

فإذا النوع ليس من المشتبه بالأجزاء ، فإن كان النوع في واحد من أشخاصه بكماله ، فكيف يمكن أن يكون في آخر بكماله ؟

وإن كان في كل واحد من أشخاصه جزء ، وأشخاصه بلا نهاية بالقوة - فإن أجزاءه بلا نهاية بالقوة .

فإذن هو مركب مما لا نهاية له بالقوة .

والتركيب لا يمكن أن تكون فيه القوة ، لأن التركيب قد خرج إلى الفعل .

فإذن ليس يمكن أن يكون لا نهاية لأجزاءه بالقوة ، وأجزاؤه بلا نهاية بالقوة .

وهذا خلف شنيع ؛ فكل شخص من أشخاصه - إذ كان فيه جزء غير جزء الآخر - ينفصل من جميع أشخاصه بجزء من أجزاء النوع .

وأشخاصه بلا نهاية بالقوة .

وقد تقدم آنفاً أنه محال أن يكون تركيبه من أجزاء بلا نهاية في القوة ؛ فإذا في كل شخص من أشخاصه جزء غير الجزء الذي في

الآخر من نوعه ، وليس يمكن أن يكون في كل شخص من  
أشخاصه جزء من أجزاء نوعه .

فهو ممكِن لا يمكن - وهذا خلف قبيح جداً ، فإذاً ليس  
يمكن أن يكون في كل شخص من أشخاصه جزء من نوعه غير الجزء  
الذي في الآخر .

وقد تبين أنه ليس يمكن أن يكون بكله في كل واحد من  
أشخاصه ، إذ لا بكله ولا بجزئه يمكن أن يكون في أشخاصه ،  
وهو جسم .

فإذاً نوع الجوهر لا جسم ، وهو جوهر ، كما قدمنا .  
فبالاضطرار أن جواهر كثيرة ولا أجسام .  
وهذا فيما سألت كافٍ ، كفاك الله جميع المهمات ، ووبارك  
جميع أذى المؤلمات .

رسالة أبي يوسف يعقوب بن أسحق الكندي  
( ص ٦٣ )

في القول في النفس ، المختصر من كتاب  
أرسطو وفلاطن وسائر الفلاسفة

سدّدك الله بدرك الحق ، وأعانك على نيل مستوعراته !  
إنه سأّلت ، أسعدهك الله تعالى بطاعته ! أن اختصر لك قولاً  
في النفس ، وآق على الغاية التي إليها جرى الفلسفة في ذلك ، مع  
اختصار لكتاب أرسطو في النفس ؛ ولست آلو جهداً في استعمال  
البلوغ إلى حبابك والمبادرة إلى ماسأّلت ، بتلخيص كافٍ وفحص  
شافٍ ، إن شاء الله تعالى ؛ وبه القوة ، فأقول :  
إن النفس بسيطة ذات شرف وكمال ، عظيمة الشأن ؛  
جوهرها من جوهر الباري عزّ وجلّ ، كقياس ضياء الشمس من  
الشمس .

وقد بينَ أن هذه النفس منفردة عن هذا الجسم مبادئه له ،  
وأن [ ٦٤ ] جوهرها جوهر إلهي روحاني ، بما يُرى من شرف  
طبعها ومضادتها لما يعرض للبدن من الشهوات والغضب .  
وذلك أن القوة الغضبية قد تتحرك على الإنسان في بعض  
الأوقات ، فتحمله على ارتكاب الأمر العظيم ؛ فتضادها هذه  
النفس ، وتمنع الغضب من أن يفعل فعله ، أو أن يرتكب الغير

وترته ، وتبسطه ، كما يضيّط الفارس الفرس ، إذا هم أن يجمع به ، أو يمده . وهذا دليل بين على أن القوة التي يغضب بها الإنسان غير هذه النفس التي تمنع الغضب أن يجري إلى ما يهواه ؛ لأن المانع ، لا محالة ، غير الممنوع ؛ لأنه لا يكون شيء واحد يضاد نفسه ؛ فاما القوة الشهوانية فقد ترتكب في بعض الأوقات إلى بعض الشهوات ، ففكّر النفس العقلية في ذلك أنه أخطاء وأنه يؤدّي [٦٥] إلى حال ردّية ، فتمنعها عن ذلك وتضادها ، وهذا أيضاً دليلاً على أن كلّ واحدة منها غير الأخرى .

وهذه النفس التي هي من نور الباري ، عزّوجلّ ، إذا هي فارقت البدن ، علمت كلّ ما في العالم ، ولم يخف عنها خافية ؛ والدليل على ذلك قول أفلاطون ، حيث يقول إن كثيراً من الفلاسفة الطاهرين القدماء ، لما يتجرّد [من] الدنيا ، وتهانوا بالأشياء المحسوسة ، وتفرّدوا بالنظر والبحث عن حقائق الأشياء ، انكشف لهم علم الغيب ، وعلموا بما يخفيه الناس في نفوسهم ، واطلعوا على سرائر الخلق .

إذا كان هذا هكذا ، والنفس بعد مرتبطة بهذا البدن في هذا العالم المظلم الذي لولا نور الشمس لكان في غاية الظلمة ، فكيف إذا تبرّدت هذه النفس ، وفارقت البدن ، وصارت في عالم الحق الذي فيه نور الباري سبحانه ! [٦٦] ولقد صدق أفلاطون في هذا القياس وأصحاب به البرهان الصحيح .

ثم [إن] أفلاطون أتى بهذه القول بأن قال : فاما من كان

غرضه في هذا العالم التلذذ بالماكل والمشارب المستحيلة إلى الجيف ، وكان أيضاً غرضه في لذة الجماع ، فلا سبيل لنفسه العقلية إلى معرفة هذه الأشياء الشريفة ، ولا يمكنها الوصول إلى التشبه بالباري سبحانه .

ثم إن أفلاطن قاس القوة الشهوانية التي للإنسان بالختزير ، والقوة الغضبية بالكلب ، والقوة العقلية التي ذكرنا بالملك ، وقال : من غلت عليه الشهوانية ، وكانت هي غرضه وأكثر همته ، فقياسه قياس الخنزير ؛ ومن غلت عليه الغضبية ، فقياسه قياس الكلب ؛ ومن كان الأغلب عليه قوة النفس العقلية ، وكان أكثر أدبه الفكر والتميز ومعرفة حقائق الأشياء والبحث عن [٦٧] غوامض العلم ، كان إنساناً فاضلاً قريب الشبه من الباري سبحانه ؛ لأن الأشياء التي نجدها للباري ، عزّ وجلّ ، هي الحكمة والقدرة والعدل والخير والجميل والحق . وقد يمكن للإنسان أن يدبر نفسه بهذه الحيلة حسب ما في طاقة الإنسان ، فيكون حكيماً ، عدلاً ، جواداً ، خيراً ، يؤثر الحق والجميل ، ويكون بذلك كله بنوع دخل (دون) النوع الذي للباري سبحانه ، من قوته وقدرته ، لأنها إنما اقتبست من قربها (قوتها) قدرة مشاكلة لقدرته .

فإن النفس على رأي أفلاطن وجلة الفلاسفة باقية بعد الموت ، جوهرها كجوهر الباري عزّ وعلا ؛ في قوتها - إذا تجردت - [أن] تعلم سائر الأشياء ، [كما] يعلم الباري بها أو دون ذلك برتبة يسيرة ، لأنها أودعت من نور الباري ، جلّ وعزّ .

وإذا تجردت وفارقت هذا البدن وصارت في [ ٦٨ ] عالم العقل فوق الفلك ، صارت في نور الباري ، ورأى الباري عز وجل ، وطابت نوره ، وجلت في ملكته ، فانكشف لما حعلم كل شيء ، وصارت الأشياء كلها بارزة لها ، كمثل ما هي بارزة للباري عز وجل ؛ لأننا إذا كنا ، ونحن في هذا العالم الدنس ، قد نرى فيه أشياء كثيرة بضوء الشمس ، فكيف إذا تجردت نفوسنا ، وصارت مطابقة لعالم الديمومة ، وصارت تنظر بنور الباري ! فهي لا محالة ترى بنور الباري كل ظاهر وخفى ، وتقف على كل سرّ وعلانية .

وكان أفسقورس يقول : إن النفس ، إذا كانت ، [ و ] هي مرتبطة بالبدن ، تاركة للشهوات ، متطهرة من الأدناس ، كثيرة البحث والنظر في معرفة حقائق الأشياء ، انصقلت صقالة ظاهرة ، وتحدّ بها صورة من نور الباري ، يحدث فيها ويُكامل نور الباري ، بسبب ذلك الصقال الذي اكتسبه من التظاهر ؛ فحيثما يظهر فيها صور الأشياء كلها ومعرفتها ، كما يظهر صور خيالات سایر الأشياء المحسوسة في المرأة إذا كانت صقلية ؛ فهذا قياس النفس ؛ لأن المرأة ، إذا كانت صدئة ، لم يتبيّن صورة شيء فيها بتة ؛ فإذا زال منها الصدا ، ظهرت وتبيّنت فيها جميع الصور ؛ كذلك النفس العقلية إذا كانت صدئة دنسة ، كانت على غاية الجهل ، ولم يظهر فيها صور المعلومات . وإذا تطهرت وتهذبت وانصقلت - وصفاء النفس هو أن النفس تتطهر من الدنس وتكتسب العلم - ظهر فيها ح صورة معرفة جميع الأشياء ؛ وعلى

حسب جودة صيالتها تكون معرفتها بالأشياء .  
فالنفس كلما ازدادت صيالا ، ظهر لها وفيها معرفة  
الأشياء .

وهذه النفس [ ٧٠ ] لا تنام بتة ، لأنها في وقت النوم تترك  
استعمال الحواس وتبقى محصورة ، ليست بمجردة على حدتها ،  
وتعلم كلّ ما في العالم وكلّ ظاهر وخفى ؛ ولو كانت هذه النفس  
تنام ، لما كان الإنسان - إذا رأى في النوم شيئاً - يعلم أنه في النوم ،  
بل لا يفرق بينه وبين ما كان في اليقظة .

وإذا بلغت هذه النفس مبلغها في الطهارة ، رأت في النوم  
عجبائب من الأحلام ، ونخاطبها الأنفس التي قد فارقت  
الأبدان ، وأفاضن عليها الباري من نوره ورحمته ، فتلذّ حينئذ للذة  
دائمة فوق كل لذة تكون بالملطعم والمشرب والنكاح والسماع  
والنظر والشم واللمس - لأن هذه لذات حسية دنسة ، تعقب  
الأذى ؛ وتلك لذة إلهية روحانية ملوكية ، تعقب الشرف  
الأعظم . والشقي المغور بالجاهل [ ٧١ ] من رضي لنفسه بلذات  
الحس ، وكانت هي أكثر أغراضه ومتنهى غايته .

وإنما نجيء في هذا العالم في شبه المعبر والجسر الذي يجوز  
عليه السيارة ، ليس لنا مقام يطول ؛ وأما مقامنا ومستقرتنا الذي  
نتوقع ، [ فهو ] العالم الأعلى الشريف الذي تنتقل إليه نفوسنا بعد  
الموت ، حيث تقرب من باريها ، وتقرب من نوره ورحمته ونراه  
رؤيا عقلية لا حسية ، وفيض عليها من نوره ورحمته ؛ فهذا قول  
اسقورس الحكيم .

فاماً أفلاطن فقال في هذا المعنى إن مسكن الأنفس العقلية ،  
إذا تجردت ، هو - كما قالت الفلسفه القدماء - خلف الفلك في  
عالم الربوبية ، حيث نور الباري .

وليس كل نفس تفارق البدن تصير من ساعتها إلى ذلك  
المحل ، لأن من [٧٢] الأنفس ما يفارق البدن ، وفيها دنس  
وأشياء خبيثة ؛ فمنها ما يصير إلى فلك القمر ، فيقيم هناك مدة من  
الزمان ، فإذا تهذبت ونقيت ، ارتفعت إلى فلك العطارد ، فتقيم  
هناك مدة من الزمان ؛ فإذا تهذبت ونقيت ارتفعت إلى فلك كوكب  
[أعلى] ، فتقيم في كل فلك مدة من الزمان ؛ فإذا صارت إلى  
الفلك الأعلى ونقيت غاية النقاء ، وزالت أدناس الحسن وخياته  
ونخبته منها ارتفعت ح إلى عالم العقل ، وجاوزت الفلك ، وصارت  
في أجل محل وأشرفه وصارت ح بحيث لا تخفي عليها خافية ،  
وطابت نور الباري ، وصارت تعلم كل الأشياء قليلها وكثيرها ،  
كعلم الإنسان بإصبعه الواحدة أو بظفره أو بشعرة من شعره ،  
وصارت الأشياء كلها مكشوفة بارزة لها ، وفوض إلية الباري  
أشياء من سياسة العالم تلتذ ب فعلها والتدبر لها . ولعمري لقد  
وصف أفلاطن وأوجز وجع في هذا الاختصار معانٍ كثيرة .

ولا وصلة إلى [٧٣] بلوغ النفس إلى هذا المقام والرتبة الشريفة  
في هذا العالم وفي ذلك العالم إلا بالتطهير من الأدناس ؛ فإن  
الإنسان إذا تطهر من الأدنس صارت نفسه ح صقيقة تصلح وتقدر  
أن تعلم الخفيات من الغيب ، وقوة هذه النفس قريبة الشبه بقدرة  
الإله تعالى شأنه ، إذا هي تجردت عن البدن وفارقته وصارت في

عالها الذي هو عالم الربوبية .  
والعجب من الإنسان كيف يهمل نفسه ويبعدها من  
باريها ، وحالها هذه الحالة الشريفة !

وقد وصف أرسططاليس أمر الملك اليوناني الذي تخرج  
بنفسه ، فمكث لا يعيش ولا يموت أياماً كثيرة ، كلما أفاق أعلم  
الناس بفنون من علم الغيب ، وحدثهم بما رأى من الأنسنون  
والصور والملائكة ، وأعطاهم في ذلك البراهين ، وأخبر [ ٧٤ ]  
جاءة من أهل بيته بعمر واحد واحد منهم ؛ فلما امتحن كل ما  
قال ، لم يتجاوز أحد منهم المقدار الذي حداه له من العمر . وأخبر  
أن خسفاً يكون في بلاد الأوس بعد سنة ، وسيل يكون في موضع  
آخر بعد ستين ، فكان الأمر كما قال .

وذكر أرسططاليس أن السبيل في ذلك أن نفسه إنما علمت  
ذلك العلم ، لأنها كادت أن تفارق البدن ، وانفصلت عنه بعض  
الانفصال ، فرأت ذلك - فكيف لو فارقت البدن على الحقيقة !  
ل كانت قد رأت عجائب من أمر الملوك الأعلى !

فقل للباكيين ، من طبعه أن يبكي من الأشياء المحزنة :  
ينبغي أن يبكي ويُكثر البكاء على من يهمل نفسه ، وينهك من  
ارتكاب الشهوات الحقيرة الخسيسة الدنية المموجة التي تكسبه  
الشرّة ، وغيل بطبعه إلى طبع [ ٧٥ ] البهائم ، ويدع أن يتشغل  
بالنظر في هذا الأمر الشريف والتخلص إليه ويظهر نفسه حسب  
طاقته ؛ فإن الطهر الحق هو طهر النفس ، لا طهر البدن ؛ فإن  
العالم الحكيم المبرز المتبع لباريه ، إذا كان ملطخ البدن باكمة ،

فهو عند جميع الحال ، فضلاً عن العلماء ، أفضل وأشرف من الجاهل الملطخ البدن بالمسك والعنبر ؛ ومن فضيلة المتبع لله ، الذي قد هجر الدنيا ولذاتها الدنيئة ، أن الجاهل كلهم إلا من سخر منهم بنفسه ، يعترف بفضله ، ويجله ، ويفرح أن يطلع منه على الخطأ .

فيما أية الإنسان الجاهل : ألا تعلم أن مقامك في هذا العالم إنما هو كلمة ، ثم تصير إلى العالم الحقيقي ، فتبقى فيه أبد الآبدين ! وإنما أنت عابر سبيل في هذا الأمر ، إرادة باريك عز وجل ، فقد علمته جلة [ ٧٦ ] الفلاسفة واختصرناه من قوله إن النفس جوهر بسيط .

فتفهم ما كتبت به إليك تكون به سعيداً ، أسعدك الله تعالى في دنياك وأخرتك !

**كلام للكندي في النفس ، مختصر وجيز**  
قال الكندي إن أرسططاليس يقول في النفس إنها جوهر بسيط تظهر أفعالها من الأجرام .

وأفلاطون يقول إنها متعددة بجسم ، وكذلك الاتحاد بالجسم يواصل الأجرام ويفعل فيها ؛ ويفصل الجرم من الجسم ، ويقول إن الجرم ما كان من الجوادر المحسوسة الحامل للأعراض التي في عالم الكون ، وأما الجسم فكالفالك .

وقد يظن أن هذين القولين مختلفان ، لأنهما جميعاً يثبتان في غير موضع ، لأن النفس جوهر لا طول له ولا عرض ولا عمق .

وكلامها يثبت أن النفس إنما يقال إنها متصلة بالجسم من جهة أفعالها التي تظهرها في الجسم وبالجسم ، لا أنها متصلة كاتصال الأجسام والأجرام .

وكلامها جبعاً يثبتان في موضع من أقاويلهما جبعاً أن النفس إنما ظهرت أفعالها في الأجرام التي تحت الكون فيها بتوسط من الفلك .

معنى قول أفلاطون : « متحدة بجسم به تظهر أفعالها في الأجرام » ، لا أنها متعددة بجسم ؛ إنما يعني به أنها تفعل في الأجرام بتوسط الجسم الذي هو الفلك ، لا أنها تشبه جسماً تدخل به في جرم وتخرج به من جرم ، فإن هذا قول ظاهر الفساد ، لا يذهب على من هو دون أفلاطون بدرجات .

وذلك أنه إن كان جسم ، فليس يخلو من أن يكون له محل فيها حازه علم الكون ، أو خارجاً عنه .

فإن كان خارجاً عنه ، فليس له أن يأتي ما هاهنا ، ولا [أن] يتتحد بالأجرام .

وإن كان فيها حازه عالم الكون - وجميع ما حازه عالم الكون أجرام - فهو جرم : إما أرض ، وإماماء ، وإما هواء ، وإمانار ، أو مركب منها .

وما كان من ذلك كذلك فهو جرم ؛ فالجسم إذن جرم ، وليس للجسم معنى .

## رسالة الكندي في ماهية النوم والرؤيا

أبان الله لك الخفيات ، وأسعدك في دار الحياة ودار الممات ! سالت ، سدّدك الله لأغراض الحق ، وأعانك على نيله ، أن أرسم لك ما النوم وما الرؤيا .

وهذا ، كان الله لك معيناً ! من لطيف العلوم الطبيعية ، وخاصة ما تخطى فيه إلى القول على قوى النفس . وقد يحتاج الناظر في هذا النوع من العلم إلى التمهير بما وصفت ؛ فإنه إن قصر عن ذلك قصر عن فهمه ، وتبين مارسمنا على سبيل البينات الطبيعية .

وقد رسمت من ذلك بقدر ما ظننته لمثلك كافياً ، وبالله التوفيق ، فنقول : إن معرفة ما يعرض للشيء إنما تكون بعد الإحاطة بعلم مائة الشيء ؛ والنوم والرؤيا أحد ما يعرض للنفس ، فيجب أن يكون النظر في ذلك لمن اتقن القول على جوهر النفس ، وفهم فنونه وكثرة تصرفه وما يلحق في ذلك بالاشتباه . وإن من قوى النفس القوتين العظيمتين المتبعدين : الحسية والعقلية وإن قواها المتوسطة بين الحس والعقل موجودة جيئاً في الإنسان ، الذي هو الجرم الحي النامي .

فإذا كانت هذه الأوائل معلومة ، وكانت أفعال هذه القوى ، أعني الحادثة عنها ، معلومة ، كانت مائة النوم معلومة

ومائة الرؤيا ، بالقول الوجيز القليل في العدد .  
وذلك انا نقول : « نائم » للذى ، وإن كان حياً بالفعل ،  
فإنه لا يحسن بواحد من الحواس الخمسة .  
فإذن النوم هو ترك استعمال النفس للحواس جيئاً ؛ فإنما  
إذا نبصر ، ولم نسمع ، ولم نذق ، ولم نشم ، ولم نلمس ، من غير  
مرض عارض ، ونحن على طباعنا ، فنحن نائم .  
فإذن النوم بتكميل الرسم هو ترك الحى الثابت على طباعه  
في الصحة استعمال الحواس بالطبع .

فإن كان هذا كما قد قيل ، فقد يظهر ما الرؤيا ، إذ كان  
معلوماً قوي النفس وكان منهاقة تسمى المصورة ، أعني القوة التي  
توجدنا صور الأشياء الشخصية ، بلا طين ، أعني مع غيبة  
حوملها عن حواسنا ، وهي التي يسميتها القدماء من حكماء  
اليونانيين الفنطاسيا ؛ فإن الفصل بين الحس وبين القوة المصورة  
أن الحس يوجدنا صور محسوساته محمولة في طبيتها ؛ فاما هذه القوة  
فأنها توجدنا الصور الشخصية مجردة ، بلا حومل بتخطيطها  
وجميع كيفياتها وكمياتها .

وقد تعمل هذه القوة أعماها في حال النوم واليقظة ، إلا أنها  
في النوم أظهر فعلًا وأقوى منها في اليقظة .

فقد نجد المستيقظ الذي نفسه مستعملة بعض حواسها تمثل  
له صور الأشياء التي يفكر فيها ؛ وعلى قدر استغراق الفكر له وتركه  
استعمال الحواس تكون تلك الصور أظهر له ، حتى كأنه يشاهدها  
بحسه ، وذلك إذا انتابه [ من ] الشغل بفكره عن الحس ما يعدمه

استعمال البصر والسمع ؛ فإننا كثيراً ما نرى المفكر ينادي ،  
فلا يحبب ؛ ويكون أمام بصره الشيء ، فيخبر عنده خروجه من  
الفكر ، إذا سئل : هل رأه أو لا ؟ فيخبر أنه لم يره ؛ وكذلك  
يعرض له في باقي الحواس عن أكثرها .

وهذا في عامة الناس موجود . فاما الحواس في البراعة في  
الذهن والعقل وقو التمييز ، فإن قوة أنفسهم البارعة توجدهم  
صور الأشياء مجردة ، ولم يشاغلوا عن أكثر المحس .

فإذا استغرق الفكر مفكراً ، حتى لا يستعمل شيئاً من  
الحواس بتة ، فقد تناهى به الفكر إلى النوم . وصارت قوته  
المصورة هي أقوى ما يكون على إظهار لعائماً ، إذ ليس يشغله عن  
إعطاء نفسه صورة معاني أفكاره الحسية ، ليراهما كالحس ،  
مجردة ، لا فصل بينها بتة ؛ بل مع فكره في كل ما فكر فيه تظهر له  
صورة الفكر مجردة أنقى وألين وأذكى من المحسوسة ، لأن  
الحساسة تناول محسوساتها بالآلة ثانية تعرض لها القوة والضعف من  
خارج وداخل معاً ؛ وهذه القوة المصورة تناول ما تناول بلا آلة ثانية ،  
لتعرض لها قوة أو ضعف ؛ بل إنما تناولها بالنفس المجردة . فليس  
يعرض فيها عكر ولا فساد ، وإن كانت في الحقيقة مقبولة بالآلة  
الأولى المشتركة [ بين ] الحس والعقل . وهذه القوة المصورة  
وغيرها من قوى النفس ، أعني [ في ] الدماغ ، فإن هذا العضو  
موضوع لجميع هذه القوى النفسية ؛ فاما الحس فموضوع له آلات  
ثوانٍ ، كالعين والسماخ والأذن والخياشيم والأنف واللسان  
والحنك واللهوات وجميع العصب إلا يسير ؛ فاما الدماغ ، وإن

كان إذا دخل عليه فساد ، فسد وجود القوى النفسانية المستعملة لذلك العضو من الدماغ ، فإن الحس يعرض له مثل ذلك وما يعرض من هذه الآلات الثوانى في قوتها وضعفها ، فيكون إدراكه أضعف من إدراك التي لا آلات ثوانى لها ، فإن الأعراض له من جهتين تعرض كثيراً ، أعني [من جهة] الآلة الأولى و[من جهة] الآلات [الثانى] ؛ وقد سلم أكثر ذلك في الأولى ، وتعرض له الأعراض في الثانى ؛ فاما القوة المتصورة فإنها تسلم كثيراً في الآلة الأولى ، كما يسلم الآخر وتعدم الثانى بـتة ، فلا يعرض لها من جهتها عرض ، فتكون أفعالها أبداً وجوداتها مجرد متنقة ؛ وأما الحس ففي كل الأحوال يعرض له الاختلاف لحال اختلاف هذه الآلات الثانى اختلافاً دائياً ، فلذلك ما يكون وجود القوة المتصورة موجوداتها التي يجدها الحس مع طينة ، أتقن وأبين .

وأيضاً فلأن الصورة التي في الطينية تتبع الطينية - فإنه ليس كل طينية تقبل كل صورة ؛ فإنما إن طبعنا بطابع واحد شمعاً صافياً وطيناً صافياً [وطيناً كدرأ] وحصى كدرأ ، خرجت الآثار فيها مختلفة على قدر الطين ؛ فإن الطفها أجزاء وأبعدها من التحلل أقبلها للصورة وأشدّها تأديبة لأسرار الصورة .

كذلك المحسوسات متّعة حوايل محسوساتها ، فنجد فيها الكدر والعرج وجميع أصناف الاختلاف العارض لها من جهة الطينية ؛ فاما القوة المتصورة فليس تنال الصورة الحسية مع طينتها ، فليس يعرض لها الفساد العارض من الطينية ؛ ولذلك ما توجد الصورة التومية أتقن وأحسن ؛ وأيضاً فإنها تجد ما لا تجد الحواس

بته ؛ فإنها تقدر أن تركب الصور ، فاما الحس فلا يركب الصورة ، لأنه لا يقدر على أن يمزج الطين ولا أفعاها ؛ فإن البصر لا يقدر على أن يوجدنا إنساناً له قرن أو ريش أو غير ذلك مما ليس للإنسان في الطبيع ، ولا حيواناً من غير الناطق ناطقاً ؛ فإنه لا يقدر على ذلك ، إذ ليس هو موجوداً في طينة من المحسوسة بته التي له أن يجد الصور بها ؛ فاما فكرنا فليس يمتنع عليه أن يوهם الإنسان طائراً أو ذا ريش ، [ وإن لم يكن ذا ريش ] ، والسبع ناطقاً . وهذه القوة المضادة إنما هي مصورة الفكر الحسية ؛ فائي فكرة عرضت لنا عند تشاغلنا عن جميع الحواس ، تمثلت صور تلك الفكرة لنا مجرد بغیر طينة ، فوجدنا في النوم من الصور الحسية ما ليس يجده الحس بته .

فقد تبين [ لنا ] إذن ما الرؤيا بما قلناه : فالرؤيا إذن هي استعمال النفس الفكر ورفع استعمال الحواس من جهتها ؛ فاما من الأثر نفسه فهي انطباع صور كل ما وقع عليه الفكر من ذي صورة ، في النفس ، بالقوة المضادة ، لترك النفس استعمال الحواس ولزومها استعمال الفكر .

فاما لماذا نرى الأشياء قبل كونها ؟ [ ولماذا نرى الأشياء بتأويل أشياء دالة على أشياء ، قبل كونها ] ؟ ولماذا نرى أشياء تريننا أضدادها ؟ ولماذا نرى أشياء فلا نراها ، ولا نرى لها تأويلاً ، ولا نرى أضدادها بته ، فإن العلة في ذلك ما للنفس من العلم [ بها ] بالطبع وأنها موضع لجميع [ أنواع ] الأشياء الحسية والعقلية .

فقد قال ذلك أيضاً قبلنا أفالاطون ، حكيم اليونانيين ، واقتنه وحکاه عنه فيلسوفهم [ المبرّ ] أرسطو طاليس في الأقاويل النفسية ؛ وإنما قال ذلك أفالاطون، إذ كانت الأشياء المعلومة جيئا إما محسوسة وإما معقوله ، وكان للنفس وجدان المقولات ووجدان المحسوسات . وكان يقول إن النفس حاسة [ أعني ] أنها تجد المحسوسات في ذاتها ، ويقول عاقلة ، [ أعني ] أنها تجد المقولات في ذاتها .

وليس المحسوس في النفس شيئاً آخر غير الحاس ، فإنه ليس ثم غير وغير ، إنما هي ذات واحدة بسيطة ؛ فالحاس منها في حال حسيته ليس هو غير المحسوس ، لأن المنطبع فيها هو المحسوس بعينه ، أعني صورة المحسوس؛ فليس الصورة فيها شيئاً آخر غيرها ، بل هي في تلك الحال موجود لذاتها تلك الصورة . وكذلك معقولها ، فإنه ليس غير القوة منها المسمة عقلاً ، إذ كان معنى قولنا : « محسوس » إنما هو الأشخاص ، وقولنا : « معقول » ، إنما هو الأنواع وما فوق الأنواع إلى جنس الأجناس ، فإن القوة الواجبة المحسوس التي هي مشتركة للحيوان أجمع [ هي الواجبة ] صور أشخاص الأشياء ، أعني الصور الشخصية التي هي اللونية والشكلية والطعمية والصوتية والرائحة واللمسية وكل ما كان كذلك من الصور ذوات الطين ؛ والقوة الواجبة المعقول ، التي هي موجودة للإنسان ، هي الواجبة أنواع الأشياء وتمييزات أنواعها وما تلحقها .

فإذا كان المحسوس موجوداً في النفس ، فليس الحاس في

النفس غير المحسوس ؛ وكذلك العقل من النفس ليس هو غير المعقول في حال وجود النفس المعقول ؛ فإذاً العقل في النفس هو المعقول ، والحس هو المحسوس ، إذاً كانا موجودين للنفس ؛ فاما قبل أن يوجدا ، فإن المحسوس هو صور الأشخاص ، والمعقول هو صور ما فوق الأشخاص ، أعني الأنواع والأجناس ؛ والأجناس والأنواع والأشخاص هي جميع المعقولات ، فهي إذا كانت للحاس العاقل ، أي موجودة لنفسه ، فهي جمِيعاً في نفسه ؛ فلذلك قال أفلاطون إن النفس مكان لجميع الأشياء المحسوسة والمعقولة ؛ فإذاً النفس علامة بالطبع ، لأن العلم أجمع إنما هو للحس والعقل وما جانسها وعمها .

فإذاً قد يقرب أن يتبيَّن ما العلة في اختلاف أحوال الرؤيا في تقدمة معارفها ؛ فإن النفس ، لأنها علامة يقطنها حيَّة ، قد ترمز بالأشياء قبل كونها ، أو تنبئ بها بأعيانها ؛ فإذاً كان الحي متاهياً لكمال القبول بالنقاء من الأعراض التي يفسد بها قبول قوى النفس ، وكانت النفس قوية على إظهار آثارها في آلته ذلك الحي ، أدت الأشياء أعيانها قبل كونها ؛ وعلى قدر حاله في التهيه كذلك يكون كثرة ما يؤيُّدي الأشياء أعيانها ؛ فإن أحوال الآلة الواحدة من أحوال النفس ، أعني [في] [أشخاص ذوي الأنفس التامة ، أعني الإنسانية ، قد تختلف في الأزمان ، فتكون مرة أقبل ومرة أضعف قبولاً ؛ فهذه هي العلة في الرؤيا التي تقدم الإنماء بالشيء عينه قبل كونه .

فأما الرامزة فإنها إذا كانت الآلة أقل تهيوأ القبول إنماء النفس الحي

بها ، بالأشياء ؛ فإنها حينئذ [ تختال أو تتلطف ] لأنخاذ الحي ما أرادت اتخاذه إياه بالرمز : مثلاً أقول كأنها أرادت أن تريه سفراً ، فارتة ذاته طائرة من مكان إلى مكان ، فرمزت له بالنقلة ، وذلك إذا لم تقو الآلة على أن تقبل أسباب الفكر النقية ؛ فإنه ، كما أن الأحياء النامين يوجد منهم من يفكر في الشيء قبل كونه ، فيستعمل الفكر الصحيحة بالمقومات الصادقة [ المؤدية ] مثل ذلك الشيء المولدة حقيقة التتابع العظيمة [ لكل ] ما فكر فيه ، فيبنيء بالأشياء قبل كونها ، وتضعف أحوال ناس آخرين عن تخريج مثل تلك الفكر ، فيصيير اعتقادهم ظنوناً . والظن ذو طرفين متناقضين ، أعني هو كذا ، وليس هو كذا ، فإن اتفق وقوع الظن على حقيقة الشيء كان صادقاً ، وإن اتفق وقوعه على نقىض الحقيقة كان ظناً كاذباً . وكذلك يعرض في الرؤيا ، إذا قصرت عننظم الفكر من المقومات الصادقة ، فتصير فكرتها ظنة ؛ فيما وقع على حقيقة الشيء كان تأويلاً ، أعني ما يرمز به ؛ وما وقع على نقىض الحقيقة كان ما يدل على ضد ما يرى الحي من الرؤيا .

في هذا المعنى تضطر النفس إلى الرمز ، وهو من التمثيل في المستيقظ ، كما ذكرنا ؛ [ فـ ] الخزر ، أعني الظن ذا الطرفين ، [ هو ] الذي يصدق تارة ويكذب تارة ، فإن الآلة إن قويت على قبول الرمز الصادق خرج الشيء صدقاً ، كما يفعل الشيطان ظناً قوياً الواقع بحقيقة الشيء ، وإن لم يعلم ذلك على تماماً مبرهناً ، فإنه لا يقع بحقيقة الشيء ؛ فاما الضعفية في الظن فكالضعفية الظن في اليقظة ، فإن كل واحد منها يوافق الحق تارة ويواافق الباطل

تارة ؛ فاما إذا ضعفت الآلة عن قبول قوة الرمز الذي هو شبيه قوة  
الظن جاء الشيء بالضد ، فإن الظان أبداً ظناً ضعيفاً هو  
المخطئ ، فالضد إذن أبداً حق ؛ وهذه هي الرؤيا التي ترى  
رائيها ضد ما يرى في منامه ، كالذي رأى إنساناً مات ، فطالت  
مدته ؛ ورأى إنساناً افترق ، فكثر ماله ، وما كان كذلك ؛ فاما إذا  
ضعف الآلة الضعف الذي لا تقبل معه واحداً من هذه  
المراتب ، فإنه ليس لها نظم يمحى ولا شرائط توافق وتخالف ،  
كالذى يعرض للمختلط المفكر في اليقظة ؛ لأنه ربما أراد أن يؤلف  
اللّفظ فضلاً عنها لطف من الكلام العام ، فيلفظ بنكس القول  
وتخليطه ، وهم الذين تسمىهم العامة كثيري السقط في اللّفظ ،  
كالممحى عن حمزة بن نصر وذويه ؛ وهذه الرؤيا التي على هذا  
المثال هي المسماة أضبغاتاً ؛ وإنما اشتقت لها هذا الاسم من  
الأضبغات أنفسها ، فإن الضغث عضو من شجرة ميتة ؛ فإنما هو  
مشارك للشجرة بالاسم ، بالشبه البعيد ؛ فكذلك هذه الرؤيا  
مشاركة للرؤيا المنبئة ، بالاسم ، لا بصدق المعنى .

وأما العلل القريبة المنية للحـي فهي برد الدماغ وابتلاه ؛  
فإنـه إذا بـرد وابتـل استـرخـى عنـ حال اـعتـدـالـه وـتهـيـهـ للـحرـكةـ  
الـحسـيـةـ ، إـذـ آـلـاتـ الحـسـ منـبعـةـ وـناـشـئـةـ منـ الدـمـاغـ ، كـمـاـ قدـ بيـنـاـ فيـ  
الـأـقاـوـيلـ المـشاـكـلـةـ لـذـلـكـ ، أـعـنيـ فيـ القـوـلـ عـلـىـ طـبـيـعـةـ الـحـيـوانـ ،  
فـتـرـكـتـ النـفـسـ اـسـتـعـمـالـ الـحـوـاسـ لـعـسـرـةـ ذـلـكـ ، وـمـالتـ إـلـىـ  
الـفـكـرـةـ ، فـحـدـثـ النـوـمـ وـمـاـ يـرـىـ [ـفـيـ]ـ النـوـمـ .

وـأـمـاـ الـعـلـةـ الـمـرـطـبـةـ لـلـدـمـاغـ وـالـمـرـدـدـةـ لـهـ ، فـإـنـهـ غـئـورـ الـحـرـارـةـ فيـ

باطن بدن الحي وبرد أطرافه وارتفاع البخار البارد اللطيف بغزور الحرارة في باطن البدن ، إلى الدماغ ؛ ومن الدليل على ذلك أنا إذا أكثرنا من الطعام البارد وسكنت حركاتنا ، فبرد ظاهر أبداننا ، وبطنت الحرارة ، استرخت حواسنا ، وثقل علينا استعمالها ، وانطبق ما كان منها استعماله بالفتح ؛ وإن كان الحي على حال لا يقدر على أن يطبقه ، هيأت الطبيعة له ما يريحه من الحس ، كالذي يعرض للعيون ، فإنها تقلب سوادها وتخفيه تحت الأجنفان العليا ؛ وإن كان طبع الحيوان مما يمكن سواد ناظره أن يتسع ويضيق ، كما هو موجود في المحر والأرانب وسباع الطير وما كان كذلك ، فإنها متهيئه لتضيق سواد ناظرها وتوسيعه ، والجفن متقلص ضيق السواد ، حتى يصير في حال لا يحس بشغل استعمال الحس على الحيوان ، مع برد الدماغ ورطوبته ؛ حتى إننا إذا أردنا استدعاء النوم سكتاً أبداننا من الحركة ، وأطبقنا أبصارنا ، واحتلنا لإظلام موضعنا ، وياعدنا عنا الأصوات ، لأن يبطل استعمال الحواس ، فيكون النوم الذي حدثنا في أول كتابنا هذا .

ومن الدليل أيضاً على ذلك أنا إذا أبطأنا الفكر بإعطانا شديداً ، وأكينا على النظر في الكتب والفكر فيها فيها وسكنت أعضاؤنا لذلك ، فبرد ظاهر أبداننا ، لعدم الحركة العارضة ، استرخت حواسنا ، وثقل علينا الحس ، وعرض لنا النوم ، بما يرفع ما بطن من الحرارة من البخار البارد إلى أدمغتنا .

ومن ذلك أيضاً ما يعرض لنا في عقب التعب الشديد ، مالم يكن في أبداننا حرارة غريبة خارجة عن الغريزة ؛ فإننا يحتاج إلى

تسكين أبداننا من الحركة المتعبة ، فإذا سكتناها بطنّ الحرارة وارتفعت إلى أدمغتنا تلك الأبخرة الباردة الرطبة ؛ وقد تعينا الطبيعة على ذلك عوناً شديداً ، فإن ذلك جنس من سياستها للأبدان ، لأن النوم يفعل سكون الأعضاء من الحركة وتفریغ الآلة الماضمة للهضم وإفاده البدن من الغذاء خلافاً من كل ما سال وتخلل منه بالتعب ، مع تفريغها أيضاً الحرارة لطبع ما في باطن البدن ببطوتها في باطنه ؛ وهذه هي العلة التمامية لكون النوم .  
فإن باري الكل ، جل ثناؤه ، صير للحيوان زماناً

للراحة وعمل الآلات والقوى التي للغذاء النامي لجسم الحي ، إذ هو متحلل سيرال ؛ فإنه لا يكمل ما يملاً ويُربّي جسم الحي ، مع مايسيل منه دائماً ، إلا ما يشبه الدعة والمهدوء والنوم ، بالقوة على الهضم ؛ فإنه لو لم يكن له راحة نومية تفرغ الطبيعة للهضم بكمالٍ ، وتنعها الانقسام في قوتها ، للحس والهضم ، لم يكن قسم الهضم مع استعمال الحس يصلح ما يملاً ما يفرغ من أعضاء جسم الحي وينفذ من قواه ؛ ومن الدليل على ذلك أن الذين تبرد قواهم لشدة التعب أو لشدة الاستفراغ بالباء أو الأدوية ، يؤمرون بالنوم لتقوى طبائعهم على الزيادة في الهضم ؛ ونجدهم إذا تيقظوا بعد النوم الكائن في ذلك ، تنبهوا ، وقد زال عنهم الضعف الذي فعله الاستفراغ والنقص والتعب والأدوية كلّه أو أكثره ، وعادت قواهم ؛ وكذلك يعرض لمن دام سهره شدة اليأس وغثّور الأصداغ والعينين ويُ sis جلدّة الوجه على العظم وتقلص الشفتين وجmod الريق ،

كالذى يعرض لمن استفرغ بالدواء وبالباه ، أو فناء الرطوبة الغريزية التي فناها سبب الموت ، لقلة ما تقوم به الطبيعة من الهضم مع السهر ، إذ قوتها مقسمة للحس وبجميع أفعال النفس ، حتى إن من دام سهره ، وإن كثر غذاؤه ، سريع فناء الرطوبة والموت ؛ ومن كثر نومه من الأغذية المموافقة في إعانة النوم على الهضم ، عظم بدنـه ورطب لكثرة الغذاء .

فإذ قد تبين ما علل النوم القريبة والبعيدة ، فقد ظهرت منفعة النوم في ماذا هي ؟ فهو ، كما قدمـنا ، نافع في تكميل الغذاء وإعانة الطبيعة على بنية الأبدان وتقوايتها ، أعني إخلاف ما نفذ منها .

فهذا فيها سأـلت كافـي بحسب موضعك من النظر ؛  
كفاك الله مهمـات الأمور ! والحمد للـله ، ولـي الحمد ومستحقـه ،  
حـمـداً كـفـاء نـعـمه عـلـى جـمـيع خـلـقه .

# رسالة أبي يوسف يعقوب بن إسحق الكندي

## في العقل

فهمك الله النافعات ، وأسعدك في دار الحياة ودار الممات ! فهمت الذي سألت من رسم قول في العقل ، موجز خبري ، على رأي المحمودين من قدماء اليونانيين ؛ ومن أحدهم أرسطواليس ومعلمه فلاطن الحكيم ، إذ كان حاصل قول أفلاطون في ذلك قول تلميذه أرسطواليس ؛ فلننقل في ذلك على سبيل الخبري ، فنقول : إن رأى أرسطواليس في العقل أن العقل على أنواع أربعة : الأول منها العقل الذي بالفعل أبداً ؛ والثاني العقل الذي بالقوة ، وهو للنفس ؛ والثالث العقل الذي خرج في النفس من القوة إلى الفعل ؛ والرابع العقل الذي نسميه الثاني . وهو يمثل العقل بالمحس لقرب الحس من الحي وعمومه له أجمع ؛ فإنه يقول إن الصورة صورتان : أما إحدى الصورتين فالمهبولانية ؛ وهي الواقعة تحت الحس ؛ وأما الأخرى فالتي ليست بذات هيلوي ، وهي الواقعة تحت العقل ، وهي نوعية الأشياء وما فرقها ؛ فالصورة التي في المهيلوي هي التي بالفعل محسوسة ، لأنها لو لم تكن بالفعل محسوسة لم تقع تحت الحس ؛ فإذا أفادتها النفس فهي في

النفس ؛ وإنما تفيدها النفس ، لأنها في النفس بالقوة ؛ فإذا باشرتها النفس صارت في النفس بالفعل ؛ وليس تصير في النفس كالشيء في الوعاء ولا كالمثال في الجرم ، لأن النفس ليست بجسم ولا متجزئة ؛ فهي في النفس والنفس شيء واحد ، لا غير ولا غيرية لغيرية المحمولات .

وكذلك أيضاً القوة الحاسة ليست هي شيئاً غير النفس ؛ ولا هي في النفس كالعضو في الجسم ، بل هي النفس ، وهي الحاس .

وكذلك الصورة المحسوسة ليست في النفس لغير أو غيرية ؛ فإذا ذكر المحسوس في النفس هو الحاس . فاما الميول فإن محسوسها غير النفس الحاسة ، فإذا ذكر من جهة الميول المحسوس ليس هو الحاس .

وكذلك يمثل العقل ، فإن النفس إذا باشرت العقل ، أعني الصور التي لا هيول لها ولا فنطاسيأ ، [و] امتحنت بالنفس ، أعني أنها كانت موجودة في النفس بالفعل ، وقد كانت قبل ذلك لا موجودة فيها بالفعل ، بل بالقوة فهذه الصورة التي لا هيول لها ولا فنطاسيأ هي العقل المستفاد للنفس من العقل الأول ، الذي هو نوعية الأشياء التي هي بالفعل أبداً ؛ وإنما صار مفيدة والنفس مستفيدة ، لأن النفس بالقوة عاقلة ، والعقل الأول بالفعل ؛ وكل شيء أفاد شيئاً ذاته فإن المستفيد كان له ذلك الشيء بالقوة ، ولم يكن له بالفعل ؛ وكل ما كان لشيء بالقوة فليس يخرج إلى الفعل بذاته ، لأنه لو كان

بذاته كان أبداً بالفعل ، لأن ذاته له أبداً ما كان موجوداً ؛ فإذا ذُن كل ما كان بالقوة فإنما يخرج إلى الفعل بآخر ، هو ذلك الشيء بالفعل ؛ فإذا ذُن النفس عاقلة بالقوة وخارجة بالعقل الأول ، إذا باشرته ، إلى أن تكون عاقلة بالفعل ؛ فإنها إذا اتحدت الصورة العقلية بها لم تكن هي الصورة العقلية متغيرة ، لأنها ليست مبنية على مقدمة ، فمتغيرة ؛ فإذا اتحدت بها الصورة العقلية فهي والعقل شيء واحد ؛ فهي عاقلة ومعقولة . فإذا ذُن العقل والمعقول شيء أحد من جهة النفس ، فأما العقل الذي بالفعل أبداً المخرج النفس إلى أن تصير بالفعل عاقلة ، بعد أن كانت عاقلة بالقوة ، فليس هو ومعقوله شيئاً أحداً ؛ [ فإذا ذُن المعقول في النفس والعقل الأول من جهة العقل الأول ليس بشيء واحد ] ؛ فأما من جهة النفس فالعقل والمعقول شيء أحد ؛ وهذا في العقل هو بالبساط أشبه بالنفس وأقوى منه في المحسوس كثيراً .

إذا ذُن العقل إما علة وأول بل جميع المعقولات والعقول الثاني ؛ وإما ثان ، وهو بالقوة للنفس ، ما لم تكن النفس عاقلة بالفعل ؛ والثالث هو الذي بالفعل للنفس ، قد اقتتنته ، وصار لها موجوداً ، متى شاءت استعملته ، وأظهرته لوجود غيرها منها ، كالكتابة في الكاتب ؛ فهي له معدة ممكنة ، قد اقتناها ، وثبتت في نفسه ، فهو يخرجها ويستعملها متى شاء ؛ وأما الرابع فهو العقل الظاهر من النفس ، متى أخرجه ، فكان موجوداً لغيرها منها بالفعل .

فإذن الفصل بين الثالث والرابع أن الثالث قنية للنفس ، قد مضى وقت مبتدأ قنيتها ، وما [أن] تخرجه متى شاءت ؛ والرابع أنه إما وقت قنيته أولاً وإما وقت ظهوره ثانياً ، متى استعملته النفس ؛ فإذاً الثالث هو الذي للنفس قنية ، قد تقدمت ، ومتى شاءت كان موجوداً فيها ؛ وأما الرابع فهو الظاهر في النفس متى ظهر بالفعل ، والحمد لله كثيراً بحسب استحقاقه .

فهذه آراء [الحكماء الأولين] في العقل ، وهذا ، كان الله لك مسداً قدر هذا القول فيه ، إذ كان ما طلبت القول المرسل الخبري كاف ، فكن به سعيداً .

## رسالة الكندي

### في كمية كتب أرسطوطاليس

ما يحتاج إليه في تحصيل الفلسفة .  
حاطك الله بصنعه ، ووفقك لدرك الحق واستعملك لما  
يوجبه الحق !

سألت - أسعدك الله بطلوباتك ، فصيّرها فيها يقرب  
منه ، ويباعد عن الجهل [ به ] ويسكب إنارة الحق ! - أن  
أنبئك بكتب أرسطوطاليس اليوناني الذي تفلسف فيها ، على  
عذتها ومراتبها ، التي لا غنى من أراد نيل الفلسفة واقتناءها  
وتبسيتها ، عنها ، وأغراضه فيها بالقول المجمل الوجيز .

ولعمري أن فيها سألت من ذلك لعظيماً من المعينات على  
درك الفلسفة ، لما في تبيان ذلك من الزيادة في تعشيق الفلسفة  
لذوي الأنفس النيرة المعتدلة الشائمة مخايل مساقط الحق  
وانتجاع المحبي من الفعل ، لما في كشف ذلك من وضوح  
السبيل إلى نهاية الشرف العقلي الأثير عند مثل هذه الأنفس التي  
قدمنا ذكرها ، وجبها دركه باستطرافها وما يمد لها تبيان ذلك من  
الصبر على التلذب في قطع مسافتها واستضلال تحمل ثقليل  
الموت فيها أقول على بلوغ المطلوب منها الذي لا يقاس إلا

بقطعها ، وسيما إذا كان لها في كل نظرة من تلك السبل نيل جزء من مطلوباتها ، وتحصيل من ربع قنيتها ، وعون على تناول ما يليه من مقاصودها ، وتسهيل لما بقي من مستوعراته ، ومذلق للحركة التي هي غرضه .

فرسمت لك من ذلك بما هو بالغ مرادك من مسألتك وبعض ما هو زائد في تحديد بصر عقلك بها إلى حقائق الأشياء وأغراض الخير الداعي إلى ذاته المراد لها لا لغيرها - فإن كل مراد إنما يراد للخير ، فاما الخير فليس يراد لغيره بل لذاته - وبقدر ما هو كافٍ في مسألتك ، وبالله توفيقنا ، وعليه توكلنا ، وهو حسبنا في جميع أمورنا .

فكتب أرسطو طاليس المرتبة التي يحتاج المتعلم إلى استطراها على الولاء ، على ترتيبها ونظمها ، ليكون بها فيلسوفاً ، بعد علم الرياضيات هي أربعة أنواع من الكتب : أما أحد الأربعة فالمنطقيات .

وأما النوع الثاني فالطبيعيات .

وأما النوع الثالث ففيها كان مستغنباً عن الطبيعة ، قائماً بذاته غيرحتاج إلى الأجسام - فإنه يوجد مع الأجسام مواصلاً لها بأحد أنواع المواصلة .

وأما النوع الرابع ففيها لا يحتاج إلى الأجسام ولا يواصلها البة .

فاما المنطقيات منها فثمانية :

الأول منها المسمى قاطوغورياس ، وهو على المقولات ،

أعني الحامل والمحمول ؛ والحامل هو ما سُمي جوهراً، والمحمول هو ما سُمي عرضاً محمولاً في الجوهر غير معطٍ له اسمه ولا حذنه.

إذ المحمول يقال على نوعين : أحدهما يعطي الحامل له اسمه وحذنه ، كالجني المقول على الإنسان ؛ فإن الإنسان يسمى حياً ويمد بحد الجني الذي هو جوهر حساس متحرك لغير شيء خارج عنه .

وكذلك الكيفية المقوله على البياض ؛ فإن الكيفية هي التي يلتحقها ويقال عليها : هذا البياض شبيه لهذا البياض ، وهذا البياض ليس بشبيه لهذا البياض ؛ وهذا الشكل شبيه بهذا الشكل ، وهذا الشكل ليس بشبيه لهذا الشكل ؛ فقد أعطت الكيفية المقوله على أنواع الكيفية أنواعها التي هي مقوله عليها ، اسمها وحذنها .

وأما أحد المحمولين فهو ما قيل على حامله باشتباه الاسم لا بتواطئه ، ولم يعطه حذنه ولا اسمه ، كالبياض المحمول على الأبيض ، أعني الجسم الأبيض ؛ فإن الأبيض ، أعني اسم الأبيض ، مشتق من البياض ، لا عين البياض ؛ والبياض لون يعوق البصر ، والأبيض ، أعني الجسم الأبيض ، ليس بلون يعوق البصر ، فلم يعط البياض حذنه ، ولم يعطه اسمه عينه ، بل [هو] اشتراق ، إذ أبيض مشتق من بياض .

والمقولات المحمولات العرضية ، على المقول الحامل ، [وهو] الجوهر ، تسعه : كمية ، وكيفية ، وإضافة ، وأين ،

ومقى ، وفاعل ، ومنفعل ، وله . ووضع ، أي نصبة الشيء .  
وأما الثاني من المنطقيات ، وهو المسمى باريامانياس ،  
ومعناه : على التفسير ، يعني تفسير ما يقال في المقولات وقرنها  
لتكون قضايا : موضوع ومقول ، أعني من حامل ومحمول .  
وأما الثالث من المنطقيات فالمسمى أنالوطيفي [ الأولى ]  
ومعناه : العكس من الرأس .

وأما الرابع من المنطقيات فالمسمى أنالوطيفي الثانية ،  
وهي المخصوص باسم أفوذقطيقا ، ومعناه الإيضاح .  
وأما الخامس من المنطقيات فهو المسمى طويقا ،  
ومعناه : الموضع ، يعني مواضع القول .  
وأما السادس من المنطقيات ، فهو المسمى سوفسطيقا ،  
ومعناه : المنسوب في السوفسطائيين ، ومعنى السوفسطائي  
المتحكم .

وأما السابع من المنطقيات فهو المسمى ريطوريقا ،  
ومعناه البلاغي .  
وأما الثامن من المنطقيات فهو المسمى بويطيقيا ، ومعناه  
الشعري .  
فهذه كمية الثمانية المنطقية .

فاما كمية الطبيعية المرتبة ، التي باضطرار يحتاج إليها  
القاصد لعلم الأشياء الطبيعية ليتفلسف فيها ، فسبعة كتب :  
الأول منها كتابه المسمى كتاب الخبر الطبيعي ، الثاني  
كتاب السماء ، الثالث كتاب الكون والفساد ، الرابع كتاب

أحداث الجو والأرض ، وهو الموسوم بالعلوي وبالقول على النهايات أي التي تتلاطم ؛ والخامس كتابه المسمى كتاب المعادن ، والسادس كتابه المسمى : كتاب النبات ، والسابع كتابه المسمى كتاب الحيوان .

فاما ما قال فيه على الأشياء التي لا تحتاج إلى الأجسام في قوامها وثباتها ، وقد توجد مع الأجسام ، فهي أربعة : الأول منها كتابه المسمى : كتاب النفس ، والثاني منها كتابه المسمى : كتاب الحس والمحسوس ، والثالث منها كتابه المسمى : كتاب النوم واليقظة ، والرابع منها كتابه المسمى كتاب طول العمر وقصره .

فاما ما قال فيه على ما لا يحتاج إلى الأجسام ولا يتصل بالأجسام فكتاب واحد ، وهو كتابه الموسوم بما بعد الطبيعتين .

وبعد هذه جميعاً فإنه وضع كتاباً ، هي ، وإن كانت من نوع القول على النفس ، فإنها إنما تظهر بكمال ويتبين القول فيها ، بعد القول على ما لا يحتاج إلى الأجسام بتة ؛ هي ثمرة العلم بهذه الكتب المختيبة تقع الأحاطة بها ، وهي كتبه في الأخلاق ، أعني أخلاق النفس وسياستها ، حتى تقوم على الفضيلة الإنسانية ، وتتحدد بها ، التي هي غرض الإنسان المستوى الطبيعي في دنياه ومكانته صلاح الحال في دار منقلبه التي لا عوض منها ولا عديل لنفعها ولا خير مع عدمها : منها كتابه الكبير في الأخلاق إلى ابنه نيزقوناخس ، وهو

المسمى نيقومانخيا ، وهو أحد عشر قولًا .  
ومنها كتاب آخر أقل من عدة هذه المقالات [ و ] شبيه  
بعاني كتابه إلى نيقومانخس ، كتبه إلى بعض إخوانه .  
وله غير هذه الثلاث المقالات كتب كثيرة في كثير من  
الأشياء الجزئية ورسائل في أشياء شق جزئية أيضًا .  
فهذه أعداد ما قدمنا ذكره من كتبه التي يحتاج الفيلسوف  
النام إلى اقتناه علمها بعد علم الرياضيات ، أعني التي حددتها  
باسمائها ، فإنه إن عدم أحد علم الرياضيات التي هي علم  
العدد وال الهندسة والتنجيم والتأليف ، ثم استعمل هذه دهره لم  
يست pem معرفة شيء من هذه ، ولم يكن سعيه فيها مُكاسبه شيئاً  
إلا الرواية ، إن كان حافظاً ؛ فاما علمها على كتبها وتحصيله  
فليس موجود ، إن عدم علم الرياضيات ، أليته .  
والرياضيات التي أعني [ هي ] علم العدد والتأليف  
والهندسة والتنجيم الذي هو علم هيئة الكل وعدد أجسامه  
الكليات وحركاتها وكمية حركاتها وما يعرض في ذلك من  
نوعه .

## كتاب الجواهر الخمسة

قال الحكم أرسطو طاليس في أول الجدل : إن علم كل شيء يُنظر فيه يقع [ أو ينطوي ] تحت الفلسفة التي هي علم كل شيء .

ولذلك كان أول ما ينبغي أن نقسم الفلسفة من حيث كونها ذلك العلم ، وأن نظر تحت أي قسم منها ينطوي الشيء .

فالفلسفة تنقسم إلى علم وعمل ، [ أعني إلى نظرية وعملية ] ؛ وذلك أيضاً لأن النفس تنقسم إلى قسمين هما : الفكر أو العقل والحس ، كما بياناً في كتاب المقولات .

فإذا كانت الفلسفة ليست سوى نظم النفس ، فإنه يحسن لها أن تنقسم إلى قسمين ، لأنه كما أن النفس تنقسم إلى فكر [ أو عقل ] وحس ، فكذلك تنقسم الفلسفة إلى علم وعمل ، بحيث يكون العلم هو القسم العقلي ، والعمل هو القسم الحسي .

والجزء العقلي من النفس ينقسم إلى علم الأشياء الإلهية وعلم الأشياء المصنوعة ؛ وذلك لأن من الأشياء ما لا يفارق الميولي ، [ أعني أنها ليست سوى الميولي ] ؛ ومنها أخرى قائمة بالميولي ، [ أعني التي هي موجودة بالي التي هي من الميولي ] ،

وتكون مفارقة وغير متصلة ، [أعني بالهيوان] ؛ ومنها أخرى لا اتصال لها بالهيوان بتة .

لكن الأشياء التي لا تفارق الهيولى بتة هي الجوهريات أو الجسمانيات؛ والأشياء التي لا اتصال لها بالهيوان بتة هي الإلهية ، مثل الأمور الربانية ؛ والأشياء التي ليست متصلة بالهيوان ، هي كالنفس [أو تلك الأشياء التي لا اتصال لها بالهيوان] . وهي نفسها ليست مركبة إلا من المصنوعات ، التي هي موجودة من الجوهريات إلى [الأشياء] الإلهية ؛ لأن الله تعالى قد قدرها [أو ربّها] ووضعها بين الكثيف [أو الغليظ] الذي ليس فيه [شيء] لطيف بتة وبين اللطيف الذي ليس فيه [شيء] كثيف بتة ، وذلك لكي تكون سبلاً ومحجة من علم الجواهر إلى علم [الأشياء] الإلهية ، لأنه لو لا ذلك لما أُعلم اللطيف من [اعتبار] الكثيف [أو الغليظ] .

والعمل أيضاً [أي العملي] منقسم . ولكن نقول هنا إن الأفضل في بحثنا هذا هو [أن يكون كلامنا] بحسب علم الأشياء لا بحسب عملها . ولذلك وجب علينا أن ننظر في هذين القسمين اللذين إليها تنقسم الفلسفة ، وبذلك نجد بحثنا هذا .

## القول في الميولي

وذلك بأن نقول إن الميولي هي ما يقبل ولا يقبل ، والميولي هي ما يمسك ولا يمسك . والميولي إذا ارتفعت ارتفع ما هو غير لها ، أما إذا ارتفع ما هو غير لها ، فهي نفسها لا ترتفع . ومن الميولي كل شيء ، وهي ما يقبل الأضداد دون فساد . والميولي ليس لها حد بة .

## القول في الصورة

أما الصورة فهي اسم مشترك بين أشياء كثيرة . فلا بد لكل من يريد أن يبين شيئاً ، إن كان اسم ذلك الشيء مشتركاً ، أن يقسم هذا الاشتراك ، وينمّي جزءه الذي يريد بيانه .

وذلك بأن نقول إن الصورة تنقسم قسمين : أخذها [ الصورة ] التي تقع تحت الحس والآخر [ الصورة ] التي تقع تحت الجنس ، التي بها يصير الشيء جنساً ، وتُقال على أشياء كثيرة بالعدد . لكن الأخرى هي التي بها يتميز الشيء بالبصر من بقية الأشياء ، من حيث الجوهر والكيف والكم وبقية الأجناس العشرة ، وهي تقوم كل شيء .  
والصورة التي تحت الجنس ليست من هذه المبادئ

البساطة ، ولذلك لا ينبغي أن نذكرها في كتابنا هذا ، لأن كتابنا هذا عن الجواهر البسيطة التي توجد في كل جسم . أما الصورة التي بها يتميز شيء بالبصر عن بقية الأشياء ، وكذلك المبادئ البسيطة ، فيجب أن نبيّنها ونقول ما هي . وإذا كان بيانها والكلام عنها [أعني الصورة] يعلم في هيولى ، وجب أولاً أن نذكر ذلك القول .

وذلك بأن نقول إنه توجد في الهيولى البسيطة قوة بها تكون الأشياء من الهيولى ، وتلك القوة هي الصورة . وفي هذا دليل على أن الصورة موجودة بالقوة ؛ فمثلاً من الحرارة واليبرسة اللتين هما بسيطتان ، إذا اجتمعتا ، تكون النار ، وإذا فاهميولي في الحرارة واليبرسة البسيطتين ؛ أما الصورة فهي النار ، ولكن القوة هي تلك التي ، إذا اجتمعتا ، تصير بالهيولي ناراً .

فيجب علينا الآن أن نعرف الصورة . فاقول إذن إنها هي الفصل الذي به ينفصل شيء عن الأشياء الأخرى بالبصر ، والبصر هو علم ذلك . فهذا هو التعريف الذي به تنفصل الصورة عن الأشياء الأخرى .

## القول في الحركة

أما الحركة فهي تنقسم إلى ستة أنواع : أولها الكون ، وثانيةها الفساد ، وثالثها الاستحالة ، ورابعها الربو ، وخامسها

الاضمحلال ، وسادسها النقلة من مكان إلى مكان .  
فاما الكون فهو لا يكون إلا في الجوهر ، كما يكون  
الإنسان من الحرارة والبرودة ؛ وكذلك الفساد لا يكون إلا في  
الجوهر ، كما إذا صار الإنسان أرضاً .

أما الريبو والاضمحلال فلا يكونان إلا في الكلم ،  
كالزيادة التي تكون في جزء من الأجسام ، وذلك أنك إذا رأيت  
جسم طوله عشرة أذرع ، ثم صار تسعه ، سميت تلك الحركة  
اضمحلالاً ، وإذا رأيت ذلك الجسم صار أحد عشر ذراعاً ،  
سميت تلك الحركة ربوا ؛ لأنه إذا كانت الحركة في العدد  
أو في الزمان أو في بقية الأشياء التي تدخل تحت الكلم ، فإنه إذا  
كان ذلك أكبر ، فإنك تسمى تلك الحركة ربوا ، وإذا كان  
أصغر فإنك تسمى تلك الحركة اضمحلالاً ؛ وهذا في الحقيقة  
ليس إلا الكلم الذي يوجد في الجوهر الذي يصغر ويكبر ، لأن  
الشرين اللذين طول أحدهما ذراع واحد وطول الآخر أربعة  
أذرع ، هما جوهر .

فاما الاستحالة فلا تكون إلا في الكيف الذي يكون في  
الجوهر ، كما إذا تغير الشيء الأبيض إلى أسود ، وكما إذا صار  
البارد حاراً بالتغير ، وكما إذا صار الحلو مرّاً .

أما حركة النقلة فتنقسم إلى قسمين : فهي إما أن تكون  
دائيرية ، وإما أن تكون مستقيمة . والحركة الدائرية تنقسم  
لأنها إما ألا تغير مكان موضع [المتحرك] ، بل  
أجزاؤه تغير مكانها على الولاء ، وتكون متحركة على نقطة

وسطى ، هي المركز ، من غير أن يترك [المتحرك] مكاناً موضعه ، مثل حركة الفلك في الأشياء الطبيعية ، ومثل حركة الطاحون وما يدور في الأشياء العرضية ، ومثل حركة الرماة والمهرة في الصنائع ؛ وإنما أن تغير مكان موضعه مثل حركة العربة ، وهذه الحركة في الحقيقة مركبة من [الحركة] المستقيمة و[الحركة] ، الدائرية .

والحركة المستقيمة أيضاً تنقسم إلى قسمين ، لأنها إما أن تكون إلى الوسط مثل حركة الماء والأرض ، وإنما من الوسط مثل حركة الهواء والنار .

وأما أقسام الحركة المستقيمة فهي ستة ، أعني اليمين والشمال والقdam والخلف والفوق والتحت .

وكل هذه الحركات متغيرة ومستحبلة في الكيف .

## القول في المكان

أما المكان فقد اختلف فيه الفلاسفة بسبب غموضه

وخفائه :

فقال بعضهم أنه لا يوجد مكان بـَتَّةٍ ،

وقال بعضهم أنه جسم ، كما قال أفلاطون ،

وقال بعضهم أنه موجود ، لكنه ليس جسماً .

أما أرسطوطاليس فقال أنه موجود وبين .

وإيضاً ذلك أن نقول أنه يوجد مكان وأي شيء هو .

ونحن نبديء هنا إيضاحه بالكشف عن المكان .

فنقول انه إذا زاد الجسم أو نقص أو تحرك ، فلا بد أن يكون ذلك في شيء أكبر من الجسم ويحوي الجسم ، ونحن نسمى ما يحوي الجسم مكاناً ، وذلك لأنك ترى الهواء حيث يوجد خلأة ثانية وترى الماء حيث كان الماء ثانية أخرى ، وذلك لأنه إذا دخل الماء خرج الهواء ؛ ولكن المكان مع هذا يوجد [أو يبقى] ولا يفسد بفساد أي واحد منها .

فقد ظهر أذن أن المكان الموجود بين ، فيجب أن نعلم ما هو ، بعد إذ قد علمنا وجوده وأن نبطل كلام المخالفين لنا القائلين أن المكان جسم .

لذلك نقول إنه ، إن كان المكان جسماً ، فالجسم أذن يقبل الجسم ، والجسم يتقبل ويُقبل ، وهكذا أبداً بلا نهاية ، وهذا ما لا خلاف قط في أنه باطل . فقد تبين أذن أن قول القائلين بأن المكان جسم ، وهو رأي مخالفينا ، باطل . وإذا كان ذلك كذلك فالمكان ليس جسماً ، بل هو السطع الذي هو خارج الجسم الذي يحويه المكان .

وأيضاً هذا القول هو أنك تعلم أنه إذا كان في الميرلي البسيطة طول وعرض وعمق ، فإنها تسمى جسماً ، وإذا اعتبرت الميرلي ذات طول وعرض بدون عمق فإنها تسمى سطحاً ، وإذا اعتبرت الميرلي ذات طول بدون عرض ولا عمق فإنها تسمى خططاً .

أما المكان فهو ليس من الميرلي التي لها طول وعرض

ويعمق ، بل من الممدوحات التي لها طول وعرض بدون عمق .  
فهذه هي المائة التي بها ان يتميز المكان من بقية الاشياء  
التي ليست مكاناً .

## القول في الزمان

واختلفت الفلسفه أيضاً في الزمان : فبعضهم قالوا انه  
الحركة ذاتها ، وبعضهم قالوا انه ليس هو الحركة .  
فلا بد لنا من أن نميز صواب هذين القولين من خطئهما .  
وذلك بأن نقول ان الحركة الكائنة في شيء توجد في  
خواص [ ذلك ] الشيء المتحرك ، وان تلك الحركة لا توجد في  
أي شيء من ذلك النوع إلا في ذلك .

أما الزمان فهو يوجد في كل شيء بنوع واحد أو وجه  
واحد ، ولا يكون اختلافه باختلاف الأشياء . فقد اتفق اذن  
ان الزمان ليس هو الحركة ، وانه قد كذب الذين قالوا ان  
الزمان هو الحركة ذاتها .

وأيضاً [ قد اتفق ] ان السرعة والبطء الكائنين في  
الحركة لا يعلمان إلا بالزمان ، وذلك لأننا نسمى البطء [ أو  
البطيء ] ما يتحرك في زمان طويل ، وال سريع [ أو السرعة ]  
ما يتحرك في زمان قصير .

اما مائة الزمان فلا تعلم إلا من هذا الوجه الذي  
أحكيه :

وذلك بأن يقال إن الآن يصل الزمان الذي مضى والذي هو مستقبل ، ولكن الآن الموجود بينها لابقاء له ، لأنه ينقضي قبل تفكيرنا فيه .

فهذا الآن ليس زماناً ، ولكن إذا اعتُبر في العقل من آن إلى آن ، فإننا نضع أن فيها بينها يوجد زمان .

ولإذن ففي هذا دليل على أن الزمان ليس في شيء سوى الله «قبل» والـ «بعد» ، فهو إذن ليس سوى العدد .  
واذن فالزمان هو عدّ عادٌ للحركة .

ولكن ما يُعدُّ عند أهل اللغة نوعان : أحدهما المعدود المنفصل ، والأخر المعدود المتصل .  
لكن الزمان ليس من العدد المنفصل ، بل من العدد المتصل .

فهذا هو حد الزمان الذي به يسمى متصلة ، وهو :  
الآن المُتوهم الذي [يصل أو] يواصل ما بين الماضي منه وبين المستقبل .

## فهرس

المقدمة . . . . .	٥
الكندي . - ترجمته . . . . .	١١
تصانيفه . . . . .	١٣
قضية المصطلح عند الكندي وأسلوبه في	
التأليف . . . . .	١٥
أهمية الكندي في بعثة الحركة الفلسفية	
في الاسلام . . . . .	١٩
طابع تفكيره . . . . .	٢٩
فلسفته . . . . .	٣٩
نظريّة المعرفة . . . . .	٤٦
التوافق بين الحكمة والشريعة . . . . .	٥٣
العلم الطبيعي . . . . .	٦٧
حدوث العالم . . . . .	٧٣
إثبات وجود الله . . . . .	٩١
صفات الله . . . . .	٩٩
النفس الانسانية . . . . .	١٠٣
قوى النفس . . . . .	١١٢

القوة المchorة .....	١١٤
القوة العقلية .....	١١٦
الأخلاق .....	١٢١
خاتمة .....	١٣٣
نصوص ختارة .....	١٣٥
كتاب الكندي إلى المعتصم بالله في الفلسفة	
الأولى .....	١٣٦
الفن الثاني وهو الجزء الأول في الفلسفة	
الأولى .....	١٤١
رسالة الكندي في حدود الأشياء ورسومها .....	١٤٥
رسالة الكندي في الفاعل الحق الأول التام	
والفاعل الناقص الذي هو بالمجاز .....	١٥٤
رسالة يعقوب بن اسحاق الكندي إلى علي بن	
الجهم في وحدانية الله وتناهي جرم	
العالم .....	١٥٧
كتاب الكندي : الابانة عن العلة الفاعلة	
القريبة للكون والفساد .....	١٦٤
رسالة الكندي إلى أحمد بن المعتصم : الابانة	
عن سجود الجسم الأقصى وطاعتة الله	
عز وجل .....	١٧٤

رسالة يعقوب بن اسحق الكندي انه	
[توجد] جواهر لا أجسام .....	١٧٧
رسالة أبي يوسف يعقوب بن اسحق	
الكندي في القول في النفس ، المختصر من	
كتاب ارسطو وفلاطن وسائر الفلسفه .....	١٨٢
كلام للكندي في النفس ، مختصر وجيز .....	١٨٩
رسالة الكندي في ماهية النوم والرؤيا .....	١٩١
رسالة أبي يوسف يعقوب بن اسحق	
الكندي في العقل .....	٢٠٣
رسالة الكندي في كمية كتب ارسطوطاليس .....	٢٠٧
كتاب الجواهر الخمسة .....	٢١٣
القول في الميولي ..	٢١٥
القول في الصورة ..	٢١٥
القول في الحركة ..	٢١٦
القول في المكان ..	٢١٨
القول في الزمان ..	٢٢٠